

شهي فاشل

زياد الزحباتي



SCANNED BY
JAMAL HATMAL



شي فاشل

ش = Shay fāshil

ش



شي فاشل	الكتاب
زياد الرحباني	المؤلف
مسرحية	النوع
شباط ١٩٨٣	تاريخ عرض المسرحية
٢١,٥ X ١٤,٥	القياس
٢١٢	الصفحات
تشرين الأول ١٩٩٤ ١٩٩٤	الطبعة الأولى
سمير حداد	خطوط الغلاف
اليمامة ش م م	الصف التصويري
مختارات ش م م	المنشورات
مختارات ش م م	التوزيع
الزلقا هاتف: ٥ / ٨٩٨١٩٤ . ٠١	
ص ب ٦٠٢١٦	
فاكس: ٨٨٨١٨٥	

© جميع الحقوق محفوظة

بيروت . لبنان

الشخصيات

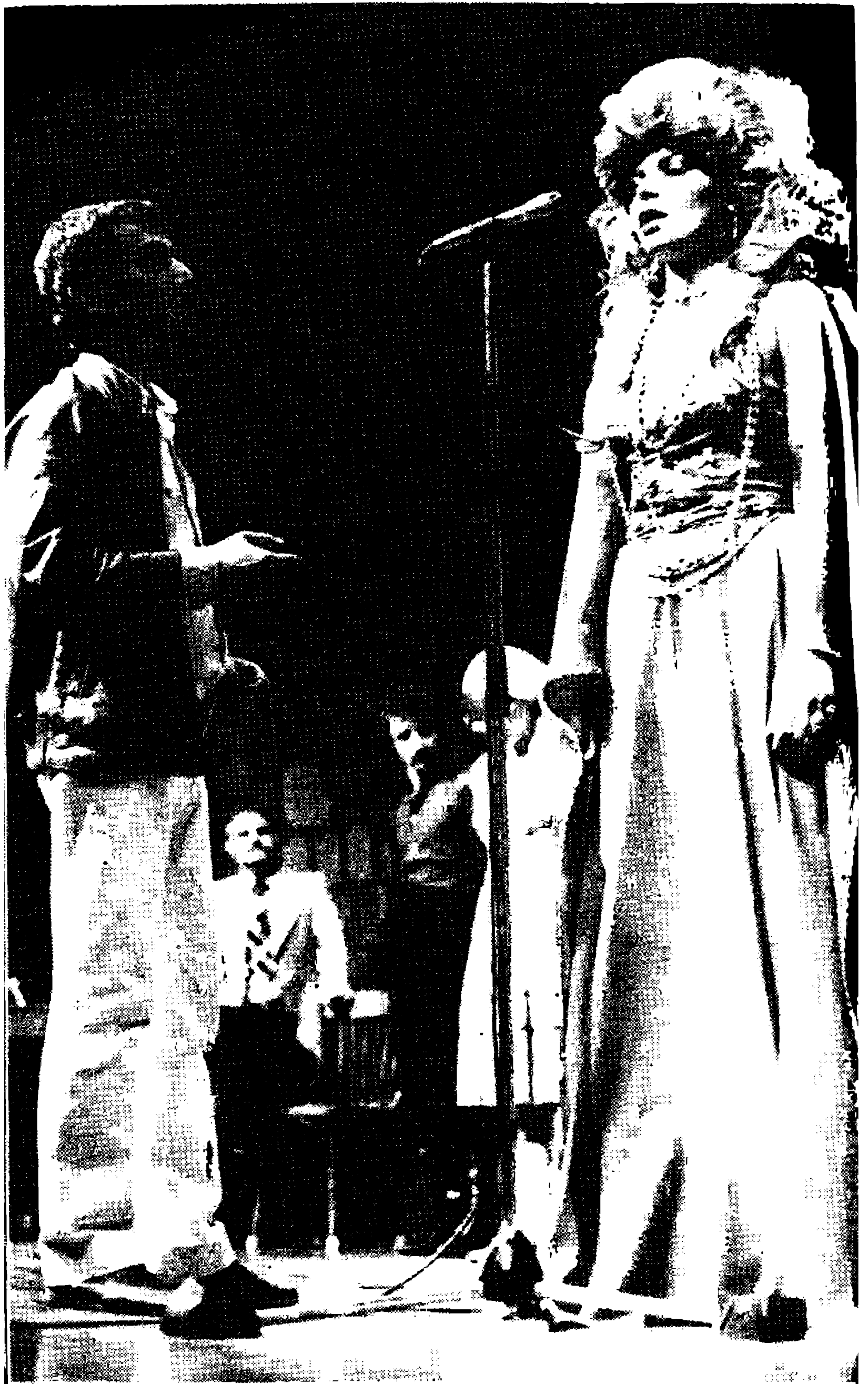
المخرج	: نور
مساعد المخرج	: كريكور
١ - الشخصيات	
المختار	
المطربة	: الست هند
الغريب	
الشاويش	
أبو الزلف	
عباس	: عنصر من فرقة ال ١٦
	: عنصر ثاني من فرقة ال ١٦
٢ - شباب الدبكة	
مدرب الرقص	: مهيب
راقص	: سمير
راقص	: عبد
راقص	: جوزف
راقص	: طوني
راقص	: ريمون
راقصة	: (بنت خي المخرج) فيرا
راقصة	: يولا
راقصة	: كوليت

راقصة : عنايا
 راقصة : سوسو (جريديني)
 راقصة : إيمان

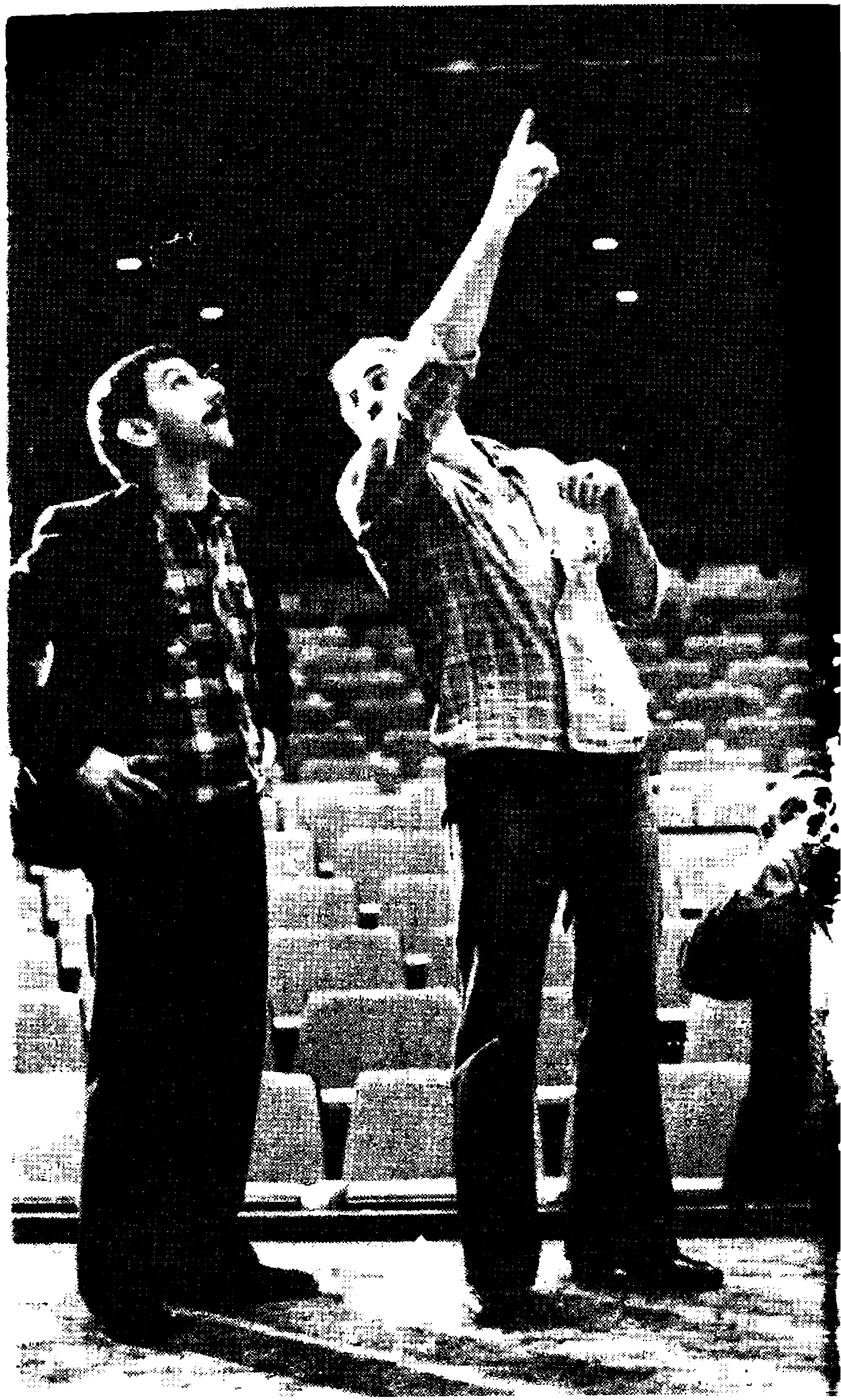
٣ - الأسماء

النجار : رفعت
 مساعد النجار : فؤاد
 مهندس الصوت : علي
 مهندس الإضاءة : فيصل
 المزين : «جورج»
 الخياط : عزيز
 المنتج : السيد نزيه
 صحافي : من جريدة «السفير»
 صحافية : من جريدة «الأوريان لوجور» «مارو»





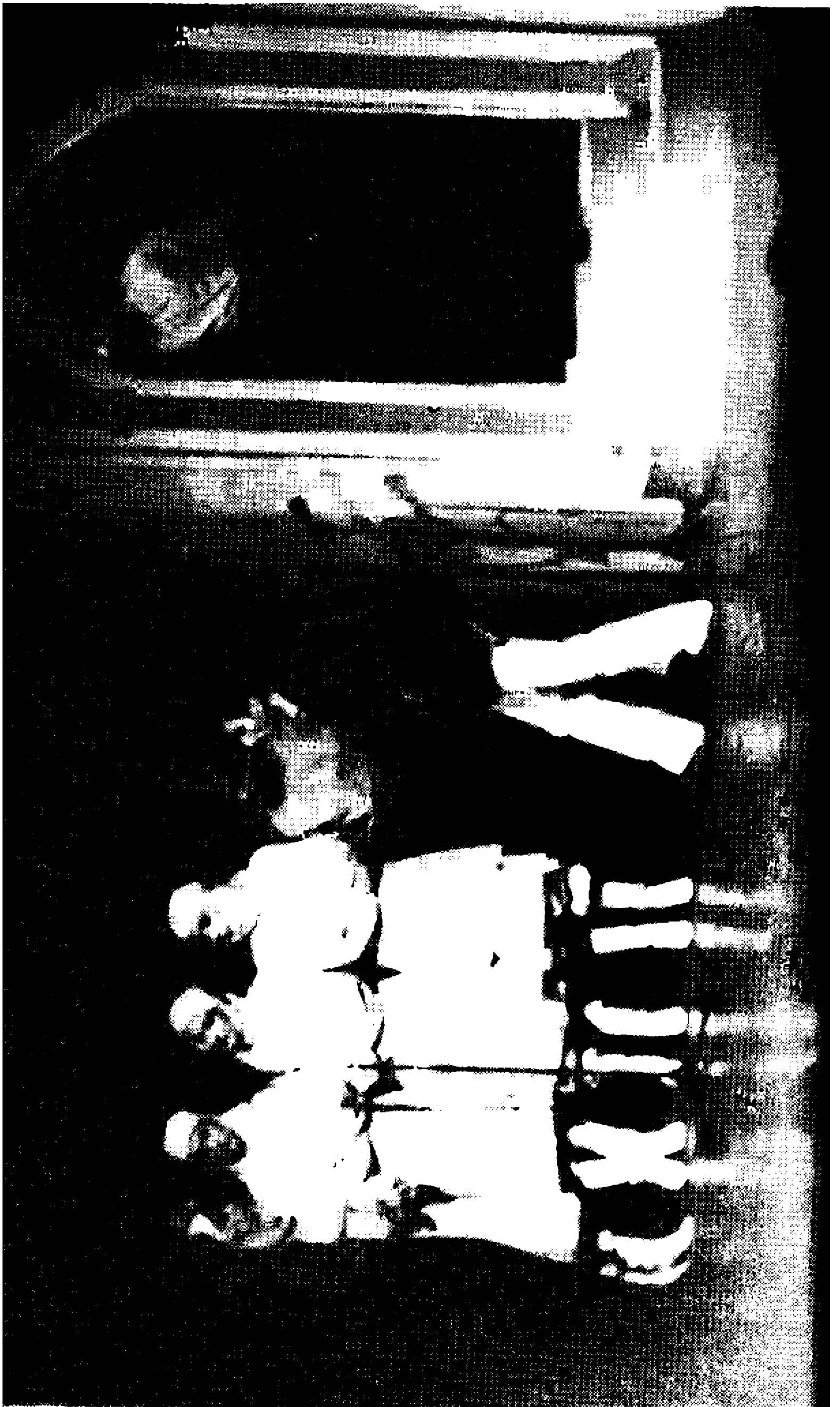














الفعل الأول

المشهد الأول

(عتم كلي . منسمع عدّة طرقات كأنّ بداية
لمسرحية . بتكفي الطرقات . ملاحظ كأنو
حدا هم يدق شي . بينسمع صوت).

- صوت بنت : يعني منفتح الإيد مع رابع يا بلدنا .
- المخرج : إي... مع الرابعة بتكون كاملة حركة الإيد .
هيدا الفرق يعني .
- (بينسمع كرتة شريط سريعة وفجأة صوت مغني)
«الغيمة السوداء...» .
- المخرج : ١ ٢ ٣ ... بلشنا... ١ ٢ ٣ .
- صوت : بعد بعد علي قبل .
- (بتبلش تفتح الستارة، وعم ينسمع كرتة شريط
سريعة، وفجأة صوت مغني) .
- صوت المغني : «قربو إنتو... وقز...» .
- الصوت : كمان بعد قبل .

شي فاشل

(منقشع بهالأثناء مجموعة من الممثلين واقفين بشكل موضوعي عالمسرح . سينية كبيرة بنص المسرح واقف عليها شخص . مخرج رايع باتجاه يمين المسرح لورا، ضهرو للجمهور، بهالأثناء منسمع كمان كزة شريط وفجأة صوت مطربة).

صوت المفتي : «... رجعنا الجرة ورجعت لصحابا وضيعة محبة».

(رجع المخرج وجو للجمهور . وقفت الموسيقى . بينسمع كزة الشريط . في نجار ورا، بنص المسرح عم يدق شغلة بالأرض والطرقات مسموعة من عندو . مطربة كانت بمقدمة المسرح عند آخر كلمة قالها المخرج . بتتوجه صوب شمال المسرح ضاهرة).

المخرج : رجعنا الجرة... طفي يا فيصل.

(بينطفي الضو عا كل المسرح، كم لحظة بيدور الشريط، منسمع مقطع مغني).

صوت المفتي : (... تصالحو).

صوت المخرج : يلا.

(بيضوي الضو، منقشع الممثلين عم يسلمو عا بعضهن ويتباوسو، الأغنية مكفاية).

صوت الكورس : «نحننا إلكن إنتو إلنا نحننا معكن إنتو معنا

عهد المحبة بيجمعنا».

(في شخص واقف بالمقدمة لابس ثياب مختار فولكلوري).

: (مسجل) وهلق بدنا نفرح يللا ارقصو وغنّو.

المختار

: يللا فوراً.

المخرج

(بتبدا موسيقى إيقاعية بتصير عناصر الفرقة تزقف عالإيقاع، بتفوت المطربة هند الي شفناها ضاهرة قبل شوي. ملاحظ بالخلفية ديكور ميين مش مكتمل، عبارة عن جسر عا شمال المسرح، بالنص في مصطبة عم بيدق شي فيها النجار، عاليمين طاولة عليها عدة صوت، وواقف وراها مهندس الصوت. بمقدمة المسرح عالشمال طاولة ومعها كرستين مبيتة مش داخلة بالديكور. واقف حذها مساعد المخرج كريكور، معو نص مسرحي بإيدو. عاليمين في قنطرة وقدامها درجتين)

منوسع منوسع للنت.

: (مسجل)

الست هند

رجعنا الجرة رجعت لصحابا
وضيعة محبة شرعنا بوابا
(الفرقة بلشت تدبك، وملاحظ شخص عم
بيوجه الرقص: «مهيّب»).

: (مسجل)

المختار

ويللي كان فكرو بلحظة يفرقنا
ويبحر الغربية كان مفرقنا
(نزل فواد الي كان عالسيبة وضهر من ميلة
اليمين).

فلّ بلا رجعة وضيعتنا بقيت
 مش قادر ياخذ بة من ترابا
 : (مسجل)

الكورس

رجعنا الجرة ورجعت لصحابا
 وضيعة محبة شرعنا بوابا
 : ورجعنا الجرة ورجعنا الجرة.
 (طرطقة الخشب بعدها ماشية).

الست هند

المختار :

كلنا إخوة ورح نبنا إخوة
 ومنرجع أيام الحلوة ترجع ساحتنا تضوي
 عم تضوي عم تضوي
 : عم تضوي عم تضوي.

الكورس

(ملاحظ المخرج «نور»، عم يتطلع لفوق باتجاه
 فيصل مهندس الإضاءة مش شايفو ويعمل
 إشارات).

الست هند

بالمحبة والإيمان رح نرجع نبني لبنان
 يرجع يتعمّر يتكبر ونعلي نعلي البنيان
 :

المختار

رح نخلق لبنان جديد كلو غناني وعناقيد
 يا بلدنا.

الست هند

: يا بلدنا...

(كلهن عم بيقربو باتجاه النص بحركات
 تعبيرية).

: يا بلدنا . يا بلدنا .

الكورس

(بينتهو كلهن عا وقفة، مفروض إتهن مألّفين
شكل معين مع نهاية الموسيقى).

: خليكن . خليكن . ما حدا يتحرك .

نور

(بيضلو كل واحد عاحركتو، بيصير بيرم بيناتهن
يراقب حركة كل واحد، فؤاد إجا لينزل عن
السلم)

هشت!

(وقف فؤاد عالسلم . وصل نور لحد «إيمان»
إفرديه!

(وبيعملاً إشارة عن تمها).

عم تقولو بالمحبة والإيمان رح نرجع نبي لبنان،
عا شو هالتبوية؟ افرديه . افرديه . ما شايفي
كيف كلهن فاردينو .

(بينسمع صوت المطرقة).

هيدا، شو هالفراغ هون؟

: هيدا محلّ تاركينو للشب الي عم يجي من
طرابلس .

طوني

: هيدا محلّ سمير إستاذ، بس يجي .

كريكور

: بس هيدا سمير ما عم شوفو خالص . ما يكون
مفكر بعدنا عم نتمرن تحت عالصنايع!

نور

: لا إستاذ نور، عم يجي هوي، بس عم يوصل
بعد البروقا .

كريكور

- نور : إي .
- كريكور : طريق تبعو طويل : طرابلس ، أرز ، عيناتا .
- نور : (قاطعو) . وهيدا ، هيدا ما بيعيني ، في فرقة عم
تجي . فهملي ياه ، قَلُو بدو يجي .
- كريكور : اوكيز
- نور : قَلُو مصفاين رح نشقلو ، يعني .
(بيزقف . منحس إنو أخذو رياحة من الحركة
التعبيرية) .
- كريكور : اوكي . اوكي .
- نور : ليكو ، ما بدّي حس حركة الإيد يعني متل واحد
مادد إيدو ليطلعو ربطة خبز . حركة الإيد بدّها
تطلع وكأنو للمستقبل . افترضو في مستقبل
إنتو . للأمل اللي جايي ، كذا . الضيعة عرفت
كلّها ، الضيعة عرفت مين اللي سرق الجرة ،
ورجعت هالضيعة اتحدّث ، التفت عا بعضها
البعض . شفتو كيف ! ما في مجال إنو .
(بيطلع صوت انفجار من بزّا ، بيصير بلبلة
خفيفة بالفرقة) .
- كوليت : شو هيدا ؟
- پولا : انفجار ؟
- عنايا : غريب بالهوقت بس .
- عبد : انفجار كأنو .
- مهيب : عبوة عبوة بتكون عبوة .

- نور : ما في شي، ما في شي، بس مدري شو هوي .
- أحد الممثلين : معقولة قصف؟
- كريكور : ما في شي . هيدا بيكون في تفجير الغام . ما في شي .
- بولا : إي بس إذا الغام ليش بس واحد سمعنا؟
- نور : لا، طبيعي . ما هتي بيفجرو كل واحد وحدو .
جمعة الماضية فجرو شوي منهن، وهلق شوي .
هيك، بها لشك يعني . ما في شي بيشغل الفكر .
- ريمون : ما على علمي بيفجرو الغام بالليل .
- نور : علي . اعطيني آخر مقطع إذا بتريد .
(أحاديث جانبية ماشية عن الانفجار . بينسمع كزة الشريط) .
- معلم رفعت، تعا ختي شوي . اسمعلي هلق
مقطع الأرزة كيف بدھا تنزل، يلاً .
(علي دور الشريط) .
- الكورس : عم تضوي عم تضوي .
(رفعت النجار إجا لحد نور) .
- نور : يلاً .
(واتطلع لفوق بفيصل وعمل إشارات) .
- الست هند :

بالمحبة والإيمان رح نرجع نبني لبنان
(ملاحظ الراقصين عم يفوتو عا مراحل بالجو،

- مهيّب عم بيوجهن)
ويرجع يتعمر يتكبر ونعلي نعلي البنيان
الكورس : رح نخلق لبنان جديد.
(نور بيفسر للمعلم رفعت).
نور : لبنان جديد.
الكورس : كلو غنائي وعناقيد.
نور : وعناقيد.
المختار : يا بلدنا.
نور : هلق بيتت الأرزة. نزل.
الست هند : يا بلدنا.
نور : نازلة (وواقف بالنص عم يعمل إشارة).
الكورس : يا بلدنا يا بلدنا.
نور : وصلت الأرزة. شو بتظبط ما هيك؟
(رن التلفون، كريكور راح عالتلفون)
رفعت : إي، بتظبط، ما في شي ما بيظبط.
(الست هند قعدت عا كرسي حد الطاولة
عالشمال).
نور : (بيرفدح) يا بلدنا. يا بلدنا.
كريكور : (عالتلفون) نعم مدام. مدام جريديني. مدام
جريديني، مدام جريديني ما في شي! هيدا
تفجير الغام، ما في شي. سوسو كلمي ماما.
سوسو : ييه عا سما ربي.
(إجت بتنقر وغنج وأخذت السماعة).

- فيرا : عمو... عمو.
- نور : إي عمو!
- فيرا : أيمتا رح نشوف الأرزة نازلة؟
- نور : بكرا عمو، بإذن الله، منتمرن مع الأرزة. ما هيك معلم رفعت؟
- رفعت : إي، بكرا من كل بد.
- هند : البروفا بكرا أي ساعة نور؟
- كريكور : بكرا البروفا الساعة خمسة، ست هند.
- نور : ثلاثة. شو خمسة!
- كريكور : خمسة، قلتلي إستاذا!
- نور : ختي، كانت خمسة صارت ثلاثة. في شي ما يقال؟
- كريكور : لا، ما في شي.
- نور : شو بعد عندي؟ بعد عندي نهار قبل الإفتتاح، شو بعمل؟
- هند : يعني شو هلق، ثلاثة؟
- نور : ثلاثة يا عمي، ثلاثة. شو بكن يا عمي؟
(بتمشي الست هند بإتجاه يمين المسرح).
- سوسو : ماما خلصنا، ويللا جايي، حاج تنقي.
- (منحس بلشو يفكو تياهن ليشلحو. إيمان
ضهرت ولحقتها عنايا).
- كريكور : بعدين، شباب صبايا انتبه، بكرا بروفا مع تياب
كامل. هيدا تياب مش تياب فينال...

- بولاً : في تياب خصوصي للفينال .
- كريكور : معلوم ، في تياب بياخدو العقل ، بولا .
- (نور عم يتمشى . المختار شاف نور عا جنب إجا لحدو) .
- المختار : إستاذ نور ، إستاذ نور .
- نور : إي . . .
- المختار : ممكن لحظة !
- نور : نعم .
- المختار : إذا بعد وارد تأجلو الإفتاح . أنا جايني حفلتين على «الشارقة» . . . ليلتين لبناتية عالخفيف . هيك ينط بساويهن وبرجع .
- (سوسو سكرت التلفون ، مهيب وعبد ضهرو من اليمين) .
- نور : لا مختار . ما بقا تنط لمطرح ، الله يرضى عليك ، بعد بكرة الإفتاح . حدناها نهائية .
- المختار : إي . . . لا . . . سؤال يعني !
- نور : إي . . . بلأها .
- المختار : يعطيك العافية .
- نور : شكراً .
- (بيضهر من ميلا اليمين . مقربين جوزف وطوني وكوليت صوب نور هتي وضاهرين) .
- جوزف : إستاذ .
- نور : إي ؟

- جوزف : (لطوني) شو بتحكي إنت؟
- كوليت وطوني : لا، إنت إحكي.
- نور : خير إنشالله...
- جوزف : يعني، ما بعرف كيف بدك تاخذها إستاذ، مش إنو طائفية أو شي...
- (رفعت واقف حد علي عم يستمع المشهد اللي كانو عم يتمرنو عليه عالواطي).
- كوليت : إستاذ يعني بصراحة، يمكن حضرتك بتعرف، نحنا صراحة لو مع حدا غيرك، ما كئنا منجبي لهون، بتعرف وخاصة شغل بالليل.
- طوني : يعني مش تاخذها لأنو غربية أو شرقية. بس نحنا انعرض علينا كذا مسرحية بالمنطقة، وفضلنا نشتغل معك ولو بالغربية...
- نور : بس يا شباب، شو شرقية وشو غربية؟ ما بقا في شي يعني!
- جوزف : هوي ما في شي مضبوط إستاذ، بس كنفسياً.
- طوني : يعني لأنو، إستاذ، عم يسمع مية كلمة الواحد وساكت. يعني كرمالك إنت...
- نور : لاه يا طوني أيا كلمة؟ يعني متل شو؟
- (قربو پولا وريمون عالحديث. كانوا واقفين شوي مع لورا عم يحكو مع بعضهن).
- پولا : يعني بالفرقة إستاذ. إنو إخوانا الإسلام، مثلاً، مش لأنو إسلام ومسيحيتي، بس عرفت كيف، كل الوقت عم نحسن...

(قاطعها نور).

نور : لا... أرجوك... بذي قلبك شغلة... كلكن
فرقة وحدة، قلب واحد... أرجوك.

جوزف : ما هتي مش هيك آخدينها. عم يصير تزنيخ.
(فؤاد حامل كيس وإجا عم يحكي كريكور
عاليمين).

طوني : هتي إستاذ، معليش عفواً عالسؤال. بس ليش ما
عملتها بالشرقية؟

نور : ما... رح نعملها بالشرقية وبالغربية. ما في
مشكل... بيروت الكبرى.

پولا : لآنو بالفعل، كل العالم وأصحابنا بيسألونا إنو
ليش لمبلشينها بالغربية؟

طوني : مش كغربية وشرقية. بس كجو مثلاً...
كجمهور...

كريكور : إستاذ نور.

(عنطلو من محلو).

نور : نعم.

كريكور : فؤاد ماشي، بذك متو شي؟

نور : (إنعجق) إي لا ما يمشي. لحظة فؤاد،
لحظة... طيب.

كوليت وطوني : طيب إستاذ...

جوزف : طيب إستاذ، المهم إنو ما تفهم حديثنا كطائفية،
بس مَعْنَاة الحكيم...

نور

: ولو جوزف... .

(مشيو پولا وريمون وضهرو من اليمين. نور
مشي شوي، ضهert كوليت وجوزف. إجا نور
صوب فؤاد وكريكور. طوني لحق كوليت
وجوزف وضاهرين عم يحكو من ميلا اليمين)
شو ختي فؤاد لوين صاحب؟

فؤاد

: صاحب عاجبل.

نور

: ما بدنا نتفق عا هالشلال الي وصيتكن عليه.
وين صرتو في؟

فؤاد

: والله، بذك تشوف معلم رفعت.

نور: ما، معلم رفعت قلتي، إنت هاوي جفصين،
وإنت رح تساويه هيدا!

فؤاد

: إي، بس ما عدت عرفت شو حكي هوي
وفيصل، لأنو قال في لمبات بذهن يعطوني
ياهن.

نور

: لمبات!

فؤاد

: إي نعم.

نور

: رفعت. رفعت (رفعت عم يسمع الموسيقى مش
منتبهلو، راح نور لعندو) وقف. وقف يا علي
(وقف علي الموسيقى) شو عم تسمعو البرنامج
كلو.

علي

: لا، عم سمعو «يا بلدنا» منشان يعرف بس، ما
في غيرا.

نور

: هاي «يا بلدنا» علي! «جينا عالساحة» هيدي.

- رفعت : عم قول، غير موسيقى .
- نور : غير موسيقى! ليش بتعرفهن من بعضهن إنت؟
تعا لشوف هلق تعا. شو بدك بالموسيقى.
فهمني، هيدا الشلال شو نكتبو بعد ما خلص .
- رفعت : هيدا الشلال، فؤاد بدو يساويه، لأنو في شغل
جفصين. ما، حكينا .
- نور : هلق حكينا فؤاد، عم يقول قايلو إنت ما يساوي
شي، قبل ما فيصل يعطيكن اللمبات، مدري
شو هوي .
- رفعت : إي. ما. فيصل بدو يعطينا اللمبات قبل،
ليشغل الشلال عا قياسهن .
- نور : (مشي صوب النضر وتطلع لفوق) يا معلم
فيصل .
- فيصل : نعم .
- نور : شرف لعندي لحظة .
- فؤاد : إستاذ. إستاذ نور .
- نور : شو ختي؟
- فؤاد : خليني إمشي أنا، لأنو مسرّب عا عاليه بعد،
وبتعرف، الحالة وسخة فوق .
- نور : هلق بتمشي ختي. دقيقة بس، بدّي شوف مين
الكذاب قبل. دقيقة بس (وعم يتمشي).
- رفعت : هلق بالنسبة للأرزة، إستاذ نور، عندك فكرة
تقريباً يعني، قدّيش معها وقت لتتزل؟
- نور : طبعاً. في ٤ «يا بلدنا» .

- رفعت : إم . . .
- نور : (بيغتي) «يا بلدنا» . أربعة .
- رفعت : فهمت، فهمت إنو في شي دقيقة يعني .
- نور : قدّيش؟ لا خيي . (بيغتي) «يا بلدنا» (وعم يعير) شي سبع، تمان ثواني إن شقت حالها .
- رفعت : آه .
- نور : من وين جبتي الدقيقة؟ ما هلق فرجيناك ياها مع الفرقة .
- رفعت : بدو يكون ما فهمت عليك شو بدك .
(وصل فيصل وطلع عالمسرح) .
- نور : لشو كنت عم تهزلي براسك هيك لكان؟
- فيصل : (لنور) أموز .
- نور : إستاذ فيصل، المعلم رفعت والمعلم فؤاد، عم يقولو ما رح يقدررو يشتغلو شي بهالشلال، قبل ما حضرة جنابك تسلمهن شريط اللمبات .
- فيصل : نعم .
- نور : ليش بعد ما سلمتهن شريط اللمبات؟
- فيصل : ما، قلتلك، بدّي شوف الشلال قبل، لإقدر سقط اللمبات بقلبو، ما هني شريط بدهن يبرمو، مثل كأنو مّي ودافقة . عا هوا الشلال بدنا نركبهن!
- رفعت : طيب، نحنا هاللمبات ختي فيصل .
- فيصل : نعم .

- رفعت : إذا ما شافهن فؤاد، كيف شكلهن ليعملهن محل .
كيف بدو يساوي الشلال؟
- فيصل : إي بس أنا لمباتي ما بقدر نقيهن، إلا إذا بين
معي هالشلال كيف «سيستامو». بركي لمبات
زغار ما بتنفع! بركي بدو لمبات مطاوي؟ فرجيني
الشلال قبل، بساعة بسلمك اللمبات.
- رفعت : ما، هوي فؤاد، إذا اللمبات بين إيديه ما بتاخذ
معو شي. ينص ساعة بسلمك الشلال.
- نور : شو معلم فؤاد؟
- فؤاد : شو قررتو؟
- نور : شو قررنا؟ ما، إنتو عم تقررو!
- كريكور : عفواً، عفواً إستاذ. إذا فؤاد بيصور الشلال أول
شي، مخطط، فيصل بيشف اللمبات عالصورة
كيف، وبعدين بيصير شغل.
- فيصل : آه. ارسمولنا ياه.
- فؤاد : إي، بس أنا بالتصوير ما بقدر طيلعو مضبوط،
مثل ما هوي.
- كريكور : جيب، أنا بصورك.
- فؤاد : شو بدّي جيب؟
- كريكور : جيب الشلال، أنا دغري بيصور (صمت).
- نور : يا ختي، أنا كنت عاملو شلال العادي، جيت
إنت يا فيصل أفندي فت فتّي، إنتو مدري شو،
ويعملك ياه بيضوي، وعليه مي دافقة، ويطلعو
ويبرجعو ينزلوا، لشو لعبتي بمخي؟ وعاشو؟

عا ما شي؟ يا معلم فؤاد، إنت رب الجفصين،
إي والّا لأ؟

فؤاد : إي، معلوم.

نور : خلص، ساويلي شلال العادي عا مزاجك إنت،
ومي دافقة من عند خينا فيصل، ما بقا بدّي.

فؤاد : تكرم عينك.

نور : منيح، وخلصنا من هالسيرة. يعطيك العافية.
ويكرا عبكرا بذك تجيبو (ومشي حايس).

فؤاد : من كل بدّ.

نور : (ببمشي وببصير يقول) مي دافقة.

فؤاد : يعني شو هلق؟

رفعت : خلص، ساويلو ياه مثل ما بدو (ببمشو) تصبحو
على خير.

(ويبضهروا من الشمال ونور عم يتمشى).

فؤاد : تصبحو عا خير.

رفعت : كريكور، احكيني كلمة تعا.

فيصل : (لنور) أنا قتي إمشي؟

نور : (بلامنة) جرّب. شو بيعرفني.

(علي بيصلح جهاز مكبر الصوت).

علي : Test. تاست. تاست. تاست.

نور : شو ختي علي، كيف صحتو هيدا؟ عم تعالجوا!

علي : لا، خلص مشي.

نور : مشي، ها.

علي

: مشي منيح .

نور

: هلق بس مشيت الفرقة مشي!

علي

: شو بدني أعمل؟

نور

: يعني هيدا بكرة وقت الحفلة، بيمشي بالإستراحة .

(فاتت فيرا من اليمين، معها قطنة عم تمسح وجها ومعها شنطة رياضة) .

علي

: لا يا شيخ، متل ما الله بيريد. من ناحية الصوت حط إيديك بمي باردة .

(فات من الشمال سمير الشب الي من طرابلس، التقى بكريكور، كان عم يودع رفعت وفؤاد) .

كريكور

: بس لازم تحضر شي بروفا واحد يا سمير، هيك ما بيصير .

(إجت فيرا صوب الطاولة عالشمال) .

سمير

: أخي شو هوي الي عم يصير؟ إلي بالعادة بطلع من طرابلس عالآرز بكير. قطع عيناتا بعلبك، خالص، مسهلة من زحلة لعاليه عرمون، وشك دغري، خلدة بيروت. ما تاخذ معي هالقد. بس العاقة كلها وين عم تصير... (نور شافهن وقرب صوبهن). أهلاً إستاذ. عم نخبروا!

كريكور

: خبرو للإستاذ، خبرو .

سمير

: كل العاقة عم تصير عا صوفر، ما في عندك الإسرائيلي هلق، مع إنو توصلت بألف حجة وحجة لقدرت دبرت تصريح من الإسرائيلي... .

- تصوّر... لأنو إذا فایت بلا تصریح، ممنوع.
- نور : يعطيك العافية ختي سمير، يعني بس مقضيتها عالطريق يا حبيبي، ما في بروفا عم تلحقها، شو بدنا نعمل يعني؟
- سمير : معك حق. معك حق. بس هه، شو بتريدني اعمل؟
- نور : شو. ما.
- سمير : بس قول الدبكات محفوظين كلهن. عم ضلّ إتمرن عليهن بالشمال.
- نور : الله يوفيك تعبك ختي سمير. ليك، بس مش أصول الفرقة عم تدبك ببيروت، وإننت عم تدبك عالتيانة يا ختي، بدنا نلاقيها حلة سمير هيدي.
- سمير : إتو يعني هلق ما فينا نتمرن عا شي، برأيك؟
- نور : شو بتمرن أنا وإيتاك وينت ختي؟ راحو.
- سمير : يعني لبكرا، وعليكن خير.
- نور : طيب ختي سمير، ما ختبرني إنت مثلاً، ما واردي أبداً تجي من تحت عا طريق الساحل؟
- سمير : (بكل تأكيد) أعوذ بالله.
- نور : شو؟ في عليك شي ا إلهن عليك شي؟
- سمير : (قاطعو سمير بإصرار) أعوذ بالله.
- نور : منيح، فهمني، إتو معقول بضرورك، يعني؟
- سمير : لا، شو بدهن يفيدوني يا إستاذ؟ ما عم قلّك

شي فاشل

أعوذ بالله، خلص. خلىنا لبكرا. إنشالله بكرا
منوصل عالوقت بتأمرنا بشي من الشمال (بيمشي
سمير صوب الخارج).

كريكور

: لا، سلامتک، بس بدنا إئو تيجي عالوقت.

(ضهر سمير بإشارة وداع، ونور مشي صوب
طاولتو).

نور

: (عا صوت خفيف) شو جايبلي ياهن كلهن.
بضاعة آخر النهار. (بيجي كريكور صوب نور)
راح! مشي!

كريكور

: نعم، مشي.

نور

: ما بذي إحكي قدامو. هيدا الشغل هيك
بهاطريقة ختي، ما شغل، ولا نثفة... أنا
بعرف شغلة، إنت اليوم مدير فرقة. هاي فرقة،
هاي سفينة. إنت قبطان هالسفينة. خلص ختي،
بتها. فلان الفلاني ما عطانا. فلان الفلاني شفتو
خزّم معنا. خلص. أورقوار إي مرسى. ما،
يعني جزار بذك تكون. هيدا عزيز، بعد ما
سلمنا كل التياب. صح؟

كريكور

: مضبوط.

نور

: وهيدا شلال، مدري شو طاعونو، وهاي أرزة
رفعت، رفعت غاشي يا ختي. غاشي عاميلتين
رفعت! وهيدا سمير كمان متل ابن بطوطة
مقضيلى ياها عالطريق. شو هيدا؟ خلص ختي،
بتها: اورقوار إي مرسى. ما، بعلمي إنت

كلمتك ما بتصير تنين قايلي. شو من الثلاثة وبالطالع مصفاية! بدنا نشتغل يا.

كريكور : طيب، طيب. بكرا شوف، غير شغل، غير شكل.

نور : بعد في بكرا إذا بدك تفرجيني يعني.

كريكور : طيب إستاذ نور. ما تنسى تتصل بالسيد نزيه ضروري.

نور : شو بو السيد نزيه، شو بدو السيد نزيه؟

كريكور : كان مثر فز. بفتكر منشان مصاريف مسرحية، صار طالع كثير.

نور : ما... ها... غا... هلق السيد نزيه بس بدو ينتج مسرحية ضخمة مثل هالمسرحية، بدو يسخى عليها. هاي مسرحية، سامع بالأخضر واليابس!

كريكور : نعم، سامع.

نور : هاي مسرحية مفروض تحرق دين الأخضر واليابس، بتحكييني بمصاريف يا... بتضحكني.

كريكور : يعطيك العافية (مشي كريكور).

نور : كريكور.

كريكور : نعم.

نور : جبتلي ٢ كيلو أفوكاتو؟

كريكور : إي، حطيتو عندك بالسيارة.

(وضهر من الشمال . نور إجا عالطاولة يضب
غراضو).

فيرا

: عمو .

نور

: إي عمو!

فيرا

: عرفت إنو بلشت اكتب مسرحية جديدة؟

نور

: والله!

فيرا

: إي .

نور

: غير هيديك تبع الفانوس؟

فيرا

: إي، إي غيرها . تبع الفانوس يمكن إلغياها .

نور

: بذك تلغي تبع الفانوس! (أخذ السماعة ليطلب

نمرة) والله مش قليلة إنت يا بنت، يعني أنا

متوقعلك مستقبل . ما تفكري لأنني عمك عم

بحكي . إنت . إنت العبقرية الزغيرة . يحرق

ديبك ما أذكاك! هذي عمو مفاتيح السيارة،

اسبقيني، هلق بجي . (بتأخذهن ويتضرهن) . ألو

بونسوار بحياتك الكولونيل خليفة موجود .

صديقو نور . بونسوار مون كولونيل . كيفك .

الحمد لله، طمّني عنك . هام . . . هام . . .

ماشي الحال . كثر . . . كثر . . . نعم . ماشي

الحال . إي، شو مون كولونيل؟ شو؟ شو

سامعلنا، شو الأجواء؟ الأجواء . بيروت ما

بيصير فيها . . . عال . . . طيب هالوضع

بالجبل . . . إي . . . إي نعم . . . إي طبعاً . . .

إي مون كولونيل هالوضع بالجبل . . . إي .

إي بعرف، طبعاً. بياخذ وقت. هالوضع بالجبل
مو... بال... نعم. بالجبل. نعم... نعم
برأيك معقول يآثر شي... عا بيروت،
معقول... ما بياثر. (بتبلش موسيقى إيقاعية
عالخفيف). تدوّلت... مم... (قويت
الموسيقى). إنو نحنا الوقت الي مبلشين في
منيح. إنت كيفك؟
(إنظفا الضو. قويت الموسيقى).

المشهد الثاني

(موسيقى عم بتخف تدريجياً، يفتح الضوء
عالمسرح، إضاءة جوائية مش من براء،
بالنصر لورا صار في بيت في شباك. حد
طاولة علي، صار في ديكور شجر. طوني
وجوزف قاعدين عالجسر عم بيدردشو. عا
يمين المسرح قاعدين إيمان وعنايا، مهيب،
عبد، و«الغريب» فابتين بحديث عالواطي.
علي واقف بنص المسرح وعم بيخلص شريط
مجدول عا بعضو، كريكور مهذبلو الطرف
الثاني صوب اليمين ورا، مع نهاية الموسيقى
منسمع الحديث).

مهب : ختي، هوي الإستاذ نور مُصرّ بدو ياهن يكونو
بالفرقة. ما، قتلّو أنا من الأساس، في عدد من
الرقصة كافي. من هون من المنطقة، مُنجيبك
ياهن وبلا وجعة هالراس. ما كان يقنع! خيي،
بدو إنو يكون في مسيحتي بالفرقة. إنو قال يابا
شو، أُنكون الفرقة مختلطة.

الغريب : أيا مختلطة! ليش هني بيختلطو يا أخي. أنا ما
في واحد منهم لهلق مُسلم علي.

عنايا : ييه، وضّر صوتكن، بركي مفتوح هيدا الميكرو

- مهيّب : (بصوت واطي) لا، لا، عم يمدو «كابل» لهيديك الميلة.
- إيمان : هيديك النهار، نحنا وعم نلبس واقفي مين... سوسو، عم تحكي مع رفيقتها مش عارفتني سامعتهن. طَقْتُ بِدَيْتِي، شو بتقلها (وبتصير تقلد اللهجة) قال خني هلق صار شارع الحمرا عليه خِلقَة الله.
- عنايا : يه... إسمالله (بمسخرة).
- إيمان : شو بتجاوبها هيديك، پولا، قال: إي، طبعاً، لأتو جماعتنا صار فيهن يجو لهون.
- مهيّب : وِلْكَ تسلملي هتي وجماعتنا.
- (فاتت من الشمال «پولا» وريمون وراها، بيسلمو عا طوني وجوزف وبيوقفو عم يحكو معهن).
- عنايا : هه، إجت الست پولا، اسمالله حولها... ما أزنخها.
- (كريكور بيترك الشريط عالارض ويبجي صوب اليمين).
- الغريب : غيرو غيرو الحديث... (وصل كريكور لعندهن).
- كريكور : إستاذ مهيّب، بركي بتقعدو كل الفرقة مع بعض، بتعطي ملاحظات منشان رقص.
- مهيّب : ما واقف عم بعطيهن ملاحظات.
- كريكور : اوكي، بس إذا بيصير منشان كلو، شباب صبايا

- مع بعض . . .
- مهيب : إي، ما في مانع، ليش لأ. (بعدم اقتناع) قلهن إنت اجمعهن.
- كريكور : إنت يلاً، زقلهن . . . زقلهن، بينجمعو . . .
- مهيب : لا ما هوي . . . أوكي شباب، لحظة.
- (عبط كريكور وأخذو عاجنب وعم بيحكى .
راحو صوب طاولة علي).
- إيمان : (لعنايا)، قومي لنقوم، أحلا ما يفكرو عم نحكي عنهن.
- (وبيقومو عنايا وإيمان وبيتمشو صوب النص .
منسمع بهالأثناء تاني ميلة عالشمال جوزف).
- جوزف : (لپولا) انتبهي . انتبهي عنايا وإيمان وراك .
- فؤاد : كريكور . . .
- كريكور : نعم .
- فؤاد : هديلي إنت ووقاف لحظة، خليني قيس . هلق
بيجي نور وبيبلش يعيط علي .
- كريكور : يلاً .
- (پولا تمشت صوب النص، التقت بإيمان
وعنايا).
- پولا : هاي .
- عنايا وإيمان : أهلاً . كيفك !
- پولا : شو في ما في؟ نزلت عالجامعة اليوم؟
- عنايا : إي، ماشي الحال .

- شيلي هون، مدري شو في عا عينك .
 هولا
- والله! ... آه، مش منتبها... مرسى كلك
 ذوق . (سكته) .
 هنايا
- طيب . أوكي . بالإذن .
 هولا
- ولو!
 إيمان
- (بتكفي هولا ويتضهر من اليمين صوب
 الكواليس . منسمع كريكور ومهيب ورا) .
 كريكور
- ما بيصير هيك .
 مهيب
- هلق، ختي كريكور، طوتى بالك شوي . أنا متي
 غشيم . يعني إن كان جوزف والأ ريمون والأ
 طوني، أنا مأكد ما طايقيني... ما دام بعطي
 ملاحظة، ما بيتطلعو فيتي أنا وعم إحكي!
 ويرجعو بيعملو الخطوات عاذوقهن . آخر شي،
 جوزف هيديك النهار صار بدو يعلمني كيف
 بدني صتم الخطوات!
- شوف، شوف مهيب، أنا عندي خبرة،
 كريكور
 معليش، بلا معلمية عليك، إنت مثلاً بدك
 تعطي ملاحظة لجوزف .
- إي .
 مهيب
- اعطي ملاحظة لجوزف، وملاحظة لعبد دغري
 كريكور
 وراه . بدك تعطي ملاحظة لهولا، بتعطي
 ملاحظة لإيمان دغري وراها، عرفت كيف،
 أحلى ما هوي يفكر ضدو .
 (فات نور من ميلا الشمال معجوق، معو شنطو

شي فاشل

وعريشة نايلون للديكور . فايته وراه فيرا) .

: يلاً يا شباب ، تفضلو .

نور

(بيطفي الضو وتطلع موسيقى) .

المشهد الثالث

(بيضوي الضو عالفرقة كلها بامستثناء الست
هند، واقفة بشكل مقسومة قسمين، ووجا
بإتجاه بيت المختار، نور واقف ورا بيت
المختار، طالل من الشباك وعم يشرح.
الموسيقى ماشية).

نور : كلنا عيوننا عالختار، لهون، بهالحالة المصيرية شو
رح يقول... أكثر... أكثر... في لهفة وفي
مصير (عم يراقبهن)... فرجونني المصير
لشوف... هيك المصير؟ فيرا عمو منيح...
فيرا بديع مش منيح... شوفو حركة فيرا...
بدون ما تطلعو... فيرا عمو، بتجي تفرجيننا
شوي بالنص، ما تزغري... (بتوقف فيرا
بالنص) هيدا المصير... بهالشكل... مختار إنت
شو الجملة عندك دخلك؟ بس تفتح الشباك هون
شو بتقلهن؟

المختار : أنا بقلهن (بيغتي) «شو يا جماعة!».

نور : إي، صحيح... شرف مختار، يلاً... علي،
أعطيني من الأول مشهد عيد الفرحة. الغريب
سرق الجرّة، وإجو الصبايا، بقا مش عارفين.
من هون بلّش.

(بيرن التلفون . راح كريكور يرد).

: مختار، سكر لي هالشباك، بليز.

نور

: إي، نعم.

المختار

(بيضهرو الشباب من ميلتين . جوزف وطوني

وعبد من اليمين، ومهيب وريمون من الشمال .

الصبايا بيطلعو عاجسر ليحضرو فوتتهن).

: إستاذ نور . . . إستاذ نور . . . بتحب إسرق الجزة

هلق، إستاذ!

الغريب

: لا، هلق سرقتها وخلصت .

نور

: تبغ «جينا عالساحة»، هوي ذاتو المشهد، ما

هيك؟

علي

: «جينا عالساحة» تبغ هيدي . . .

فيرا

: (عالتفون) بسم مدام جريديني، ما في شي . . .

كل الصبايا موجود، وما في شي . . . سوسو،

كلمي ماما.

كريكور

: ييه . . . شو بدها متي هلق.

سوسو

(بتذمر بعدما طلعت عاجسر . رجعت نزلت

وإجت صوب التلفون).

: شو بها الجريديني يا كريكور؟

نور

(إجا كريكور لعندو عم بشرحلو).

: (أخذت السماعة) شو في، شو بدك؟ إي،

سوسو

هون . وين بدني كون .

: عم يقول سمعت تين إنفجار غميق .

كريكور

- نور : غميق!
- كريكور : قال إذا منوَّصل سوسو عالبيت كمان .
- نور : هلق هيك بدنا نقضيها مع الجريديني!
- سوسو : وليك ماما كلهن هون... ماما، عم نتمرن،
مش رح نضهر (نور إجا لحدھا) ولك إذا في
شي منسأل قبل ما نضهر... شو مسطولين
لنضهر هيك!
- نور : ما في شي . قوليلها، ما في شي .
- (رجعو يطلو البنات عن الجسر قزب نور قمو
عالسماعة) ما في شي .
- سوسو : أيا مزرعة؟ ما في جيش... .
- نور : مبلا، مبلا، في جيش، بس ما في شي . أنا
بحكيها .
- (سوسو عم تحكي وتعملو بإيدها إنو طول
بالك . نور قزب السماعة لسمع) .
- سوسو : ليكي، ماما، أنا أول شي ما عدت بنت زغيرة
لتحكيني هيك .
- نور : (للسماعة) ما في شي مدام .
- (علي عم بيفتش عن الموسيقى . منسمع لحظة
مقطع مسجل مغنى عالعلي)
يا علي وطى الموسيقى .
- سوسو : ولك ماما، شو دخل الحمرا بالمزرعة .
- نور : أعطيني، أنا بحكيها .

سوسو

: وِلْكَ ماما... .

(بياخذ نور السماعة).

نور

: ماما... مدام... مدام جريديني... مدام جريديني... مدام جريديني...

(بتصدح الموسيقى بصوت عالي: «يا ميجانا»... .
وبترجع تسكت).

نور

: (بيتابع) أنا نور... مرحباً... مرحباً... أنا نور... أنا بستغرب مين ختبرك، ما في شيء بتاتاً.

المختار

: (بيفتح الشباك) شو يا جماعة، وين صرنا؟

نور

: حركة السير عادية جداً.

(طلو طوني وجوزف عن اليمين والشاويش وراهن).

جوزف

: (لطوني) ما قلتلك نحنا وجايين، في حركة جيش مش طبيعيتة... .

نور

: ممكن جدار صوت العادي هيدا... (الشاويش إجا صوب شباك المختار). شو سمعتي؟ كيف هوتي.

المختار

: شو القصة إستاذ؟

(البنات ضهروا، صارو عاجسر، ومتابعين الحديث).

نور

: كيف هوي؟ شو هوي؟... «بف»... هيك... هيك، إي، جدار هيدا... .

(بتصيح الموسيقى فجأة).

نور : وَاَلِكْ يَا عَلِي، مَشْ عَمِ إِسْمَعِ شِي. وَقْفَلِي هَالْمُوسِيقِي.

(علي حَاطَط سَمَاعَةَ عَادِينِيهِ مَا بِيَسْمَعُو...
بتوقف الموسيقى).

سوسو : مَشْ مَعْقُولِ شُو بَتَضَلُّهَا فزَيْعَةَ عَلْتِي.

(الشاويش قَرَب صُوب اليمين والبنات نزلو عن
الجسر. إلتقو ببعض عم يحكو).

نور : الجيش... شو بو؟ أنا كنت عالزرعة، مدام،
الجيش هوي مسكر... مين... مين بدو
يتفلحص؟ شو ملد... لا، خيتي، وَاَلِكْ عَمِ
يلمو الذخيرة... ما بدك يلمو الذخيرة إنت!

(بتصيح الموسيقى مجدداً... بيركض نور باتجاه
علي. سوسو أخذت التلفزيون. نور بيصرخ)
علي... علي...

علي : (بيقطع الصوت) بدنا نلاقي المشهد...

نور : يا خيتي ما بدني تلاقني المشهد... شيلها...
شيل هالطاسة عن نَحْك... شيلها هيدي...
مَشْ مَعْقُول..

(علي شالها).

پولا : إستاذ، إذا في شي عالزرعة، بدك تكفي
البروفا؟

نور : (فاع برواق) ما في شي... مين قلك إنت؟

- عنايا : الشاويش كان عم يحكي .
- نور : الشاويش! (قرب الشاويش) شو عم بتبثلي بالفرقة؟ عن شو عم تحكي؟
- الشاويش : أنا ما قلت شي... تقبرني، حبيبي... أنا سمعتكن عم تتداولوا بين بعضكن... .
- نور : ولاه ختي، ما تنطق إنت. غير دورك ما تحكي شي... تفضل روح استعد إذا بتريد... .
- الشاويش : أنا ما إلى شي بهالمشهد تقبرني .
- نور : آه، استعد عا غير مشاهد... لأ... أعملتي كركوز بالفرقة... ك... أختك ما أسألك... (مشي ورجع برم عليه . بيرجعو الصبايا بيضهرو عن الجسر)... صبايا... ما في شي . كل شي طبيعي... هَيَّي، مدام جريديني اعتقدت شي .
- الصبايا : آه .
- نور : بقا، حضرو حالكن، بدّي عيد المشهد .
- الصبايا : حاضرين .
- نور : حاضرين! إي، استعدو .
- كريكور : يلاً صبايا .
- نور : صبايا، بس قول استعدو، يعني لبرّا، يعني... . يعني لو بُعَيْطَلَكْن ما بتطلّو... والله، يمكن عُيْطَلَكْن، كُونْ عم وقعكن أنا... شو بعرفكن إنتو... (بيكفي صوب سوسو) . أعطيني ياها... أنا بحكي معا .
- سوسو : (لنور) خلص . مشي الحال .

- نور : مشي الحال !
- سوسو : طيب ماما .
- (وعطيتو السماعه ومش مستنظر، سوسو لحقت رفقاتا).
- نور : يا... طيب... أوكي... يلاً، باي...
(بيسكر الخط) مختار، بتسكربي هالشباك بليز.
- المختار : إي، نعم إستاذ.
- نور : علي. حاضر عيد الفرحة؟
- علي : إي. حاضر. حضرثو.
- نور : صبايا. (كلهن بزا).
- كريكور : صبايا.
- نور : صبايا.
- كريكور : صبايا.
- نور : (بيصرخ) صبايا. (بيطلو الصبايا) عمًا بقلبكن. وينكن؟
- عنايا : إستاذ قلنا بركي عم توقعنا.
- نور : ييه. يقطع بهلتك إنشالله. أنا بدّي وقعكن هلق... فاضي تاوقعكن هلق. خلوني حسن مشهد العيد، هلق في عيد. عيد شو؟
- الصبايا : عيد الفرحة.
- نور : إي، عافاكن. هلق خلوني حسن مشهد العيد، يعني عيد فعلاً وتجلي عالمسرح، مش معقول، لحتى بس تعرفو إتو الجزة انسرقت نشعر

بهاالفرق . يعني ، يا بيتي ، مبسوطين ، مبسوطين .
 وفجأة ، كارثة وحلت علينا . يعطيك العافية ،
 يلاً (ضهرو الصبايا) علي حاجي تفك يا ختي ،
 اتركهن .

علي

: يلاً .

نور

: يلاً مع ال... .

علي

: إي يلاً .

(بتبدأ الموسيقى) .

الصبايا

: جينا على الساحة عاساحة العيد

ولقينا بالساحة غنائي وعناقيد

(نور عم بيجزب العريشة عاجسر ، ما بتعجبو

بيرجع بيثيلها . إحدى الراقصات عم ترقص

بدون ما يكون في سلة بإيها) .

نور

: (بيصرخ) السلة وين؟ شو عم عملي بدون سلة .

الشباب

: والساحة مشتاقة لطلّة الصبيّة

وين هتي الصبيّة... .

(بيصير الضو أحمر عالمسرح ، بيطلع نور لفوق

بيصير يعمل إشارات لفیصل إنو مش مظبوط) .

نور

: (بيصرخ) فیصل ما في أحمر .

الصبايا

: والساحة مشتاقة لطلّة الصبيّة... .

وين هتي الصبيّة... .

(بيصير الضو أخضر ، كمان نور بيطلع لفوق) .

نور

: وما في أخضر .

- الجميع : طلي... طلي... ناظرينك، طلي...
 (صاروا البنات بنص المسرح، منحس الوقفة
 تبعهن مش ظابطة، نور عم يعملهن إشارات
 لكوليت وعنايا مساقبين بالنص، وهني عم
 يجاوبو شي مش مفهوم).
- نور : لهونيك... كلنا لهونيك.
 الست هند : (مسجل) ليلتك سعيدة...
 الجميع : أهلاً... أهلاً...
 نور : وقف يا علي... وقف...
 (بتوقف الموسيقى).
- نور : وين هبي ليلتك سعيدة، طالع صوتها، وين
 هبي؟
 (بيظهر كريكور من اليمين).
- كريكور : الست هند مع حلاق جوا.
 نور : بعتي وراها، وإذا الست الهند.
 (للصبايا) إنتو فيكن تفهموني ليش مغربشين
 عابعضكن!
- عنايا : في هولي بطريقي، إستاذ، وما عم بقدر إتحرك.
 نور : (لكوليت) وإنتي وينك، ليش ملزقة فيها؟
 كوليت : أنا لاحقتها، بس هني استعجلت أول شي،
 وفجأة وقفت.
- عنايا : أنا وقفت كإما هولي. ما تحطي الخجة فتي.
 كوليت : ما، دغري صرتي هس، حيتي، لحقت.

- نور : بلا لأمنة يا...
 (فيرا بتضهر من الصف، وبترقص الخطوات لتشرح لصديقاتها).
 فيرا : إنتو هاي الحركة صبايا مش مرتاحة معكن (وبتعمل الحركة) لازم هيك... هيك... هيك... (وعم تعمل الحركة).
 نور : فيرا، عمو، بتسمعي شوي! (لعنايا) إنتي وين محللك يا عمي؟
 عنايا : أنا، بس يقولو: «الليلة الفرحة جايي»... (قاطعا نور).
 نور : إنت شو إسمك، إنت؟
 عنايا : عنايا!
 نور : عنايا. أنا وين موقفك يا عنايا.
 عنايا : أنا، بس يقولو «والليلة الفرحة جايي».
 نور : إي.
 عنايا : «وبدا تبش الحكاية».
 نور : «ورح تبدأ الحكاية». ما تغيري.
 عنايا : عفواً. «ورح تبدأ الحكاية»، نكون بصير، مفروض مطرح ما هولي الشرايط.
 نور : إي.
 عنايا : إي. وجيت تاجي، قمت لقيت هولي الشرايط.
 نور : جيتي لاتيبي. يا علي، شو هولي الشرايط؟ عنايا إجت لاتيبي ما قدرت تيجي، يا ختي.

- علي : هيدا كابل (Cable) للميكروفون النصاني .
- نور : إي .
- علي : تاركلو مجال زيادة، لأعرف مَنك نهائياً أنا وين رح إقعد . وعأساسها، يا بقصو، يا بشوف شو بدّي أعمل (قاطعو نور) .
- نور : وِلِك يا علي، ما إنت رح تقعد ورا الغابة . ما، حكينا يا خيي ! وِلِك لشو دافش الغابة لَوْرًا؟ ما، قَرَبها هيك وقعود وراها .
- علي : ورا هاي الغابة . ما في شوف شي .
- نور : شو بدك تشوف؟
- علي : كيف؟ بدّي أعرف شو عم يصير عالمسرح .
- نور : إي .
- علي : المفروض، عالقليلة يكون في وسعة بين شجرة وشجرة لإتَنقَوَز . هيك كيف بدّي أعرف أيا ساعة بَدَوْر، أو أيا ساعة بفتح ميكروفون؟
- نور : ولاه، حاجي تنعي .
- علي : طيب .
- نور : ولاه، شو باك دغري بتسحب الربابة وبتصير تنعي ! (بيقلد علي) تا... كا... كو... كي... هلق مِنقَدحَلِك الغابة وبتتنقوز . (بيدير علي ضهرو وبيجي ليمشي، بيصرخ نور) علي... .
- علي : شو؟
- نور : هلق قتي زيجهن هول؟ فيهن شي بيكهرب .

- علي : لا . زيجهن . زيجهن .
- نور : بإيدي . بمسكهن بإيدي؟
- علي : إي، إي، ما مغليش . يلا
- (ببزيجهن نور بإجرو وخايف منهن . بينسمع صوت الست هند من يمين المسرح).
- هند : كيف بدو يمرق الإنسان بهيك قنطرة؟
- (طلت من القنطرة ومبين فايته بصعوبة قد ما شعرها عالي، والحلاق وراها).
- نور : صبايا عيدو من الأول . عيدو كلو للمشهد.
- هند : نور .
- نور : إي!
- هند : مش معقولة هالقنطرة، واطية كثير .
- نور : آه، إي... يلا مشهد عيد، عيد... ال... .
- الست هند، يلا .
- (بيضهرو الصبايا عن الجسر).
- نور : عيد الفرحة .
- هند : أنا وين بكون هلق، نور .
- نور : (معجوق) هلق بتكوني بزا ست نور . ست هند .
- هند : هاي تبع ليلتكن سعيدة!
- نور : ليلتكن سعيدة، شفتي كيف .
- كريكور : إستاذ نور . إستاذ نور .
- نور : إي .
- كريكور : ما تنسى تتصل بالسيد نزيه .

- نور : السيد نزيه .
(الست هند وصلت عالقنطرة بدها تضره).
هند : مش معقول هالقنطرة شو واطية . مش طبيعية .
(بتضره بصعوبة).
نور : يلا . علي .
الغريب : إستاذ نور ، إستاذ نور ، أرجوك ، خليني إسرق
الجرة ، بس لإتأكد منها كيف .
نور : تفضل ختي اسرقها .
(الغريب قَرَّب وخط الجرة بالنص . ظل المختار
من حد البيت).
المختار : إستاذ ، أنا ، إذا مطول مقطعي ، خليني إضهر
لأتو رح إفطس بين البرداية وهاخشبة .
نور : يلا ماشين مختار . سكر لي هالشباك بليز .
المختار : زي الخلقينه صاير هيدا .
نور : يلا . يلا اسرقها ختي . علي ، هلق بيسرقها ،
دغري إنت : وتكي تكي تكي . . . مشهد .
(بيركز الغريب عا وضعية سرقة).
الغريب : بسرقتها دغري ، بدون ما قول جملتي ؟
نور : ولك اسرقها ، خلصني هلق .
(الغريب أخذ وضعية وسرقها . نور عطى إشارة
لعلي ، علي دور الموسيقى من الأول . البنات فاتو
عالجسر عم يتغندرو).
الصبايا : (بيغنو)

جينا على الساحة عا ساحة العيد
(نور عم بيجزب العربيشة عا بيت المختار ما
بتعجبو بيرجع بشيلها. الضو صار أحمر، التفت
نور لفوق).

نور : ولك يا فيصل ما في ضو أحمر.
الصبايا : ولقينا بالساحة غناني وعناقيد
والضيعة سهرانة وإيد تلاقي إيد
الشباب : والساحة مشتاقة لطلّة الصبيّة

وين هتي الصبيّة

نور : (انظفا الضو). فيصل. فيصل. انزال. انزال
لهون.

الصبايا : والضيعة مشتاقة لطلّة الصبيّة

وين هتي الصبيّة

نور : (للصبايا) لهونيك.

الشباب : طلي... طلي.

الصبايا : ناظرينك طلي...

نور : كلنا.

(بتطلّ الست هند من القنطرة بصعوبة والحلاق
وراها، بيطلع صوتها بالتسجيل ليلتكن سعيدة).

الست هند : مش معقولة هالقنطرة شو واطية.

الجميع : أهلاً. أهلاً.

الست هند : (مسجل) إنشالله تضلّو فرحانين.

(طلع وزّة بالصوت ماشية بشكل ثابت).

: بوجودك ست الحلوين... يا حلوتنا... يا أميرتنا.

الجميع

يا نجمة سهراني يا حلوتنا... يا نجمة سهراني... الليلة الفرحة جايي.
(الوزة قويت كثير).

نور

: علي، شو هالصوت اللي طالع حبيبي؟
(علي معجوق عم بيكتس زرار والوزة مش عم تروح).

علي شو هالصوت، شو هالصوت، وزّة؟ مش وزّة كمان! (بعياط) علي.

علي

: لحظة. لحظة.

: (بنرفزة) وقف يا ختي وقف يا عمي، وقف (علي وقف الماكينة والوزة مكفاية، منحس تدمر بين البنات، وعلي عم ينخ ويبرم بين الماكينات معجوق).

نور

: مش معقول، شو هالخشة؟

هند

(وبتروح لحد الطاولة والحلاق لاحقها).

: (لست هند) لحظة. لحظة، عم نشيلها.

نور

: غريب! (وعم يتطلع بين الماكينات).

علي

: إي؟

نور

: غريب. غريب. عم قول، ما في سبب لتعمل هيك...

علي

: من شو هيدي بتعمل هيك؟

المختار

(المختار قَرَب من حدّ البيت وعم يتفرّج عا
علي).

نور : من الحَمْرَنِه ختِي . من شو بدها تعمل هيك .

: أهه!

المختار

علي : غريب! كل شي مضبوط عندي، ما بعرف ليش
هيك .

نور : مختار بعاد من عندك إذا بتريد . (بيعد المختار).

هند : مش معقول الشغل بهالجو، خوات .

(بتقعد والحلاق لاحقها عم يشتغلها بشعرها .
فيصل إجا وطلع عالمسرح).

نور : علي . علي .

: إي .

علي

نور : هاي، شو اللي فالتة؟ هون (ومسك شريط).

علي : وين؟ (طب شافو).

نور : ليك .

علي : لا، ما إلا علاقة هاي .

(صار في جو فوضى وأحاديث بين الصبايا).

نور : ما إلا علاقة!

علي : بتعطيني دقيقة بس لإحصرها من وين! دقيقة
وحدة (وصل كريكور لحدّهن ورا).

نور : (منرفز) يا علي ليش بتسألني؟ مثلك آخذ الوقت

كلّو إنت، احصرها . (وإجا صوب النص)
صبايا، شوية رواق ليقدر علي يحصرها .

- هند : يا نور، شو هالخشة هيدي؟
- نور : ما... شي بسيط... هلق علي عم...
(بينسمع فجأة صوت قوي مع الخشة ذاتها، نقزو الصبايا والست هند).
- نور : ما تخافو... ما تخافو... هيدا علي عم يحصرها. ما في شي.
(ملاحظ الصبايا إجو شوي صوب الشمال خايفين. المختار ضهر من ورا البيت عم بيكرفت وحدو، ومارق من قدام نور).
مختار. مختار لوين لوين ختي؟
- المختار : (بنرفزة مفاجأة) ولك مرحبا مختار! عملي مختار؟
- نور : شوباك؟
- المختار : ولك جيئت. طق قلبي جوا، وبعدكن ساعة هيك، وساعة هيك، وساعة، «خش»، وساعة «وزز» وساعة. ولك، ما، قولو في فنان قاعد منقوع بين البرداية وهالخشبة. حطولكن مروحة عالقليلة. شو، ما في تقدير للفنان؟
- كريكور : بس مروحة معقول يضرك إذا عرقان مختار.
- نور : عافاك.
- المختار : مش معقولة. أكيدة هلق بتسطحني المروحة لأنو عم بشلي يا مذوق. شايف! (وبيمشي).
- نور : بس مختار هلق وين رايح؟
- المختار : هلق ضاهر حط نخي تحت المي إستاذ. في شي؟

كمان بذها إخراج هاي؟ (وببيضهر من تحت القنطرة من اليمين).

نور : (لكريكور) هاي المختار ضَهَز بكل رياحة من تحت القنطرة. شو بتعملي ياها واطية!

كريكور : شوي.

نور : مش واطية. عادية.

(شاف فيصل واقف بنص المسرح كريكور رجع راح صوب علي).

فيصل : نعم إستاذ (بيختفي الصوت المزعج فجأة).

نور : إي علي، راحت! شو عملت؟

علي : طفتيهن إستاذ.

نور : الله يطفى قلبك انشالله.

فيصل : أمور.

نور : ختي فيصل، شو، إنت قاعد فوق عم تشتغل

بالضوء، والأ عم تشتغل قتي؟

فيصل : بالضوء، طبعاً.

نور : بالضوء!

فيصل : نعم.

نور : شو هالأحمر والأخضر، نازلي قيصر عامر

عالبنات. شو هيدا؟

فيصل : ما هني جاين بالحرش.

نور : ها.

فيصل : الحرش في جو خضار.

نور : وإذا حرش! ما مشهد عيد هيدا، شو بدني بالحرش أنا.

فيصل : إي. العيد بدو لون أحمر.

نور : بدو لون أحمر! هيك يعني، يا أحمر يا أخضر! شو إستبداد العملية؟ وين الألوان؟ وين هبي الألوان؟

فيصل : ما فيك تعطي ألوان قوية.

نور : إي.

فيصل : ما هني جاين عابكرا بكير.

نور : مين قلك؟ مين خبرك هالشغلة؟

فيصل : مش مشهد الفجر؟

نور : أيا فجر؟

فيصل : بالتمشيلية!

نور : يحرق إخت التمشيلية، منيح هيك؟ ما مشهد الفجر أول شي، يا فجر.

فيصل : آه. (إستدرك) قلي هيك من الأول (ومشي).

نور : بقلك هيك من الأول! شو بيعرفني شو عم تعمل.

فيصل : تغيرت كلها هلق. خود هلق عا ضو لقلك. أنا من كل عقلي مشهد الفجر (وبينزل عن المسرح).

نور : وأصلاً، مشهد الفجر مش أخضر. الفجر أزرق. شو فجر الإيمان هوي؟

هند : هالقنطرة، شو رح تلاقيلها حله نور؟

- نور : والله هالقنطرة، ست هند، بعتمد منيحة. بس
تسريجتك، نتفة شوي، عالية طالعة.
- هند : نور، شو عم تحكي! عم تحكي مش منطق.
«جوج»، أنا تسريجتي بتتعدّ عليه؟
- جوج : لا، مش عالية! (علي وصل ورا نور).
- هند : شفت! عم قلّك، هيدا اليوم هيك صار الشعر.
- نور : طيب، بس إذا ممكن الأخ جوج ما يتعاطى معي
بالقضايا المسرحية، بكون ممنونك أنا، مين هوي
يعني؟ هملت يعني، جوج يعني، حدا بيقلّك
جوج يعني؟ (لعلي) شو علي؟
- علي : شفتها قديش هبي! (وعم يفرجيه قطعة زغيرة
مش مبيته).
- نور : شو هندي؟
- علي : ما، طلع منا وزّة!
- نور : إي.
- علي : هاي ياه، من هندي.
- نور : من هاي الوزّة؟
- علي : أكيد من هندي.
- نور : فرجيهما لجوج خبي، بركي بيعرف فيها.
- علي : شو بيقتهمو جوج! هاني دايماً كانت عملي
قصص. وشاكك فيها أنا الشلّكة، غملتها فتي.
- نور : طيب علي، شاكك بالشلّكة، ليش ما بتغيرا؟
علي، عارفها شلّكة، كيف تاركها جوات الماكنة؟

- علي : أنا تاركها جوات الماكنة!
- نور : الشلكة كيف فالتها بيناتنا؟
- علي : روق شوتي يا خيي . أنا الحق علي .
- نور : شو بدّي قلك يا علي؟
- علي : شو بدك تقلي؟ أنا الحق علي، كان من المفروض إنو إبعث الماكينة عاليابان، بس راحت وراحت (قاطعو نور).
- نور : اليابان علي! عم تفتحلي سيرة اليابان هلق!
- علي : مش هلق. من قبل، قصدي (قاطعو نور).
- نور : علي، عاليابان؟ ما هلق ما بقا نلحق. والفرقة ناظرا. شو منعمل؟
- علي : في واحد معقول يلتقى عندو منها، بس محلّو فوق. بالأشرفيّة.
- نور : طيب، شو بدنا نعمل؟ طلاع فزّ إنت لعندو، جيبها وأنا بهالأثناء بمرّن عالْحكي بلا موسيقى.
- علي : بس. إستاذ نور. يطول عمرك. أنا ما بطلع لفوق.
- نور : ليش ختي؟ شو في، ما في شي؟
- علي : ختي، ما في شي، الله يخلي الجميع. بس أنا ما بطلع لفوق.
- نور : ييه! هلق طيب، افتيلي ياها. بقطعلك إنت والشلكة عاليابان؟ شو بعمل يعني؟
- علي : لا. لقلك.

- نور : علي، شو بعمل يعني؟
- علي : روق شوتي. هلق نحنا بدنا شي عالسرير.
- نور : عالسرير! كثير سيرع بدنا اياه.
- علي : اعطوني سلفة عاحسابي، بنط تكة، وكيلهن هون عالشارع الثاني. بجيب ماكنة جديدة ويجي.
- عرفت كيف؟ هيك، هيك، بدكن تدفعولي (قاطعو نور).
- نور : قديش يعني؟
- علي : شي خمس آلاف عالحيساب.
- نور : كريكور. تعا شوف شو بدو.
- (ملاحظ الشاويش عم بيزيح برداية سودا ورا القنطرة، وطوني وجوزف وعبد ملبوكين بالمحل نفسو).
- البنات : ييه إجت الأرزة، ييه إجت الأرزة.
- (بيصير في إنتباه صوب اليمين، نور راح لورا، بيتن رفعت معو الأرزة).
- نور : شو؟ طيب طيب شفنا الأرزة. (بصوت أعلى) شفنا الأرزة.
- رفعت : اعملو معروف، اعملو معروف، إذا بتريدو.
- نور : (بيصرخ عالعلي) شفناها.
- رفعت : هاي الأرزة، ريس، شفلي ياه، إذا أوكي لنبلش نظبةالها الفيلم تبعها.
- نور : عظيم. بلشلي فيها، بس إياك تنصلي السيبة

- بالنص عم نشتغل .
 رفعت : لا ، لا ، لا .
- كل شي ، ولا السيبة .
 نور
- إي ، بعرف . ما أنا شغلي عاجسر ، من فوق
 (ويبذل عالسقف) .
 رفعت
- إي ، عافاك . يلاً .
 نور
- ولو ه !
 رفعت
- صبايا قومو .
 نور
- بس إذا ممكن تخلي كريكور يساعدي شوي بس .
 رفعت
- ليش فؤاد وين ، ما إجا؟ وين الشلال؟
 نور
- فؤاد بالجبل .
 رفعت
- بحرق . رح تطلع هلق .
 نور
- خليني إتفاهم أنا وإياك .
 رفعت
- رح تطلع ها ، آخر نهار عئا ، فؤاد شو عم يعمل
 بالجبل؟
 نور
- مضبوط ، بس خليني . (قاطعو) .
 رفعت
- آه . ما إنت مسؤول عئو .
 نور
- معك حق . معك حق .
 رفعت
- إنت المعلم ، كيف بتسمحلو يطلع عاجبل؟
 نور
- (عم بيعيط ويمشي ، رفعت لحقو ، الشباب هذو
 الأرزة) .
- طيب ، بس طولي بالك ، لحظة بس ، إستاذ نور .
 رفعت
- ما إنت ولاه ختي ، ما إنت .
 نور

- رفعت : طيب على راسي يعني، بس الوضع بالجبل ليلة
مبارح كان زفت.
- نور : (بهمس). شو يعني هلق؟ شو يعني.
- رفعت : هيدا فؤاد إجمالاً يعني، بس تكون الحالة هيك،
بيضل فوق.
- نور :
- رفعت : اشتراكي هوي؟ لأثر بيقايل مع الاشتراكية.
إي.
- نور : هوي فؤاد اشتراكي؟
- رفعت : إي. بس بيجي. بيجي، ما بيقطعنا، يعني إذا
كانوا الاشتراكية رافقين، ما بتلاقيه إلا أطل (علي
ضهر من الشمال).
- نور : شو هالخبرية! هلق بركي الإشتراكية، مثلاً مش
رافقين. أنا شو بدني أعمل؟
- رفعت : أنا. أنا بدبرها ولا يهتك.
- هند : نور (ومشيت بنرفزة والحلاق لحقها).
- نور : إي.
- هند : كتير عجقة، كتير كتير، وفوضى كمان، كيف
بدنا نشتغل بهالجو؟
- نور : إي، ما فينا بدنا رواق. يللا، صبايا. (وقف
وحدو).
- كريكور : صبايا.
- نور : والله العظيم، بقتل. بقبركن، بأخذ مشهد

- غضب الأهالي تبغ هيدا . رفعت .
- رفعت : نعم (الحلاق بيضهر من القنطرة) .
- نور : خود هاالأرزة وطلاع لفوق . يلاً .
- كريكور : كل الفرقة قدام بيت المختار . مختار ، تفضل .
- (رفعت آخذ الأرزة وضاهر من ورا القنطرة) .
- المختار : سبق الفضل . والله .
- (الفرقة فاتت من كل الميلات عم تاخذ وضعيتها
قدام بيت المختار) .
- كريكور : مختار .
- (وراح صوب اليمين عم يعيطلو . طل المختار
من القنطرة ، في منشفة عاكتفو) .
- نور : مختار شرف ، غضب الأهالي .
- (بتبدأ الموسيقى) .
- كريكور : (بهمس) بس ما تنسى تتصل بالسيد نزيه .
- نور : ذكرني إتصل في دايماً .
- (المختار بيضهر من ورا البيت عم يتمشى . حلاق
الست هند واقف جوا القنطرة) .
- المختار : «يا أهالي الضيعة ، سرقة الجرّة مش عاجبتني .
سرقة الجرّة مخبي وراها إيد . يمكن إيدين . بدنا
نخلي الحقد يعمي عيوننا وضمايرنا! بدنا نخلي
الإيدين الشريرة تُسكر عا راحة البال وتلعب
مصايرنا» .
- نور : (لعنايا) لتحت . الراس بالأرض . شو عم

- تتفرّجني عالمسرحيّة؟ شو قاطعة؟
- المختار : بدكن نوقع بالما شي ونصفي الما حدا.
(نور بيتمشى بين الفرقة).
- نور : ونصفي الما حدا... .
- المختار : (بيقلدو) «ونصفي الما حدا، ردّو، ليش ما بتردّو؟»
- هند : «يا مختار. بعدا الليالي»... لأ. يا مختار (نسيت. عم تتفوق)... شو؟ ذكروني بالجملة.
- نور : شو الجملة؟
- كريكور : يا مختار. عم يسأل حالي. ليش الضيعة واقعة بُخيرة.
- نور : بُخيرة؟! بالجيرة ختي، أيا بُخيرة؟ بالجيرة، بالجيرة.
- هند : أوكي بتسلمني مختار.
- نور : بُخيرة!
- المختار : «بدكن نوقع بالما شي، ونصفي الما حدا، ردّو، ليش ما بتردّو؟».
- هند : (بصوت بطيء) «يا... مختار... عم يسأل... حالي... ليش... الضيعة»... لأ، مش منيحة... (الحلاق جورج واقف عالقنطرة عم يتفرّج غيترت اللهجة)... «يا مختار عم يسأل حالي ليش الضيعة»... لا، ما بتسوى، خلص، علقت، ما في جو.

- جورج : إلك بالعادة تقوليها أحسن، ست هند.
- نور : بدّي إشحط الحلاق، أوكي؟
- هند : عم تسألني نور! اعمول اللي بدك ياه.
- (نور هجم صوب الحلاق).
- نور : روح ولاه... ضهار.
- (الحلاق ضهر. رجع نور).
- هند : نور، قطيس، ما في هوا، بعدين، واقفة هيك عم بحكيه والمختار ورايبي. معقوله عم إحكيه ومش شايفتو؟
- (إجا نور عا ميكروفون النصاني لعندها).
- نور : لأ. مين. مين وقفك هون؟
- المختار : أنا إستاذ. إنت بالأساس إستاذ وقفنتي هون.
- نور : هون وقفنتك؟
- المختار : إي، نعم.
- نور : ما تغيّر.
- المختار : أبداً. أبداً ما بغيّر.
- نور : طيب شو بتقوليلو حضرتك؟
- هند : «يا مختار».
- نور : طيب، خديها بالشكل... هيك.
- (بيوقف نور وبينقل عينيه بين الجمهور والمختار اللي واقف وراه).
- نور : يا مختار. هلق عم لغب عيني بين الجمهور والمختار.

- هند : نور، ما في هوا أبدأ تتنفس . أعصابنا تلفت .
- نور : دور التبريد . كريكور .
- كريكور : ما فينا، إذا دار التبريد، بيخف الإضاءة .
- نور : مافارقا معي . دور .
- فيصل : (من فوق) أوعى حدا يدور التبريد هاه .
- نور : (تطلع لفوق) شو، شو قال؟
- هند : طيب، خليني قولها من هونيك طبيعية أكثر
(وبتدلو عا ميكروفون اليمين) .
- نور : أوكي . أوكي . (هند راحت عاليمين) .
- المختار : يعني أنا هلق، كيف بدها تصير وقفتي إستاذ؟
- نور : متل ما إنت، فتول هيك . دخيل وقفتك أنا .
- المختار : (بيهزأ بصوت منخفض) مخرج قوي .
- هند : (الميكروفون أوطى من ثَمها بكتير) «يا مختار، عم
أسأل حالي» . . . نور، مش طالع الصوت . تعا
شفلي هيدا وين هوي .
- (نور استعجل صوبها ليعلي سبية الميكروفون) .
- نور : يلاً، كفي إنت . أنا بظبطو . كفي (بيلقط سبية
الميكروفون وبيصير يشد فيها لتعلا) .
- هند : «يا مختار، عم بسأل حالي ليش الضيعة وقعت
بالحيرة والوحشة عم بتدق بوابها . شو
قولك . . . انكسر الحلم»؟
- (نور عم يشد السبية من كل قوتو . طلعت
السبية شقتين بإيدو) .

نور : انكسر الميكروفون، طولي بالك هلق. انكسر
الحلم. الله لا يوفق حريم ربك يا علي (وكض
كريكور لعندو).

كريكور : خلي عنك إستاذ. أنا بظبططو. ما تنسى نزيه
(أخذ متو الميكروفون).

هند : مين نزيه؟

نور : نزيه. أنا. لإلي نزيه. خود هالكشبان.

المختار : «يا... بنتي».

نور : يا بنتي... هيك يا بنتي... (بقللو كيف) «يا
بنتي».

المختار : (بيقلدو) «يا... بنتي».

نور : شو عم تتقلدني؟ يا خبي قولها إنت عاطريقتك.
شتوية. اعطيني ياها شتوية.

المختار : شتوية!

نور : إي.

المختار : «يا بنتي».

نور : سوق. سوق عليها. يلاً، يلاً، سوق. كفي.

المختار : «نحننا قَدَرْنَا بهالبلد نوقف بوج الريح، ضيعتنا
مَرَقَ عليها ليالي وعواصف وما مَرَّة خافت من
الديب، والفضل لأهاليها، ولنخوة الإيدين
المشبوكة فيها. ضيعتنا، لا ركعت ولا رح
تركع».

نور : عبد.

- عبد : «شو الحلّ يا مختار؟ الضيعة مش رح تنام لتعرف مين اللي سرقها».
- نور : عيدها.
- عبد : «شو الحلّ يا مختار؟ الضيعة مش رح تنام لتعرف مين اللي سرقها».
- نور : عيدها.
- عبد : «شو الحلّ يا مختار؟ الضيعة مش رح تنام لتعرف مين اللي سرقها».
- نور : عيدها.
- عبد : «شو الحلّ يا مختار؟ الضيعة مش رح تنام لتعرف مين اللي سرقها».
- نور : (بحدّة) عيدها.
- عبد : «شو الحلّ يا مختار؟ الضيعة مش رح تنام لتعرف مين اللي سرقها».
- نور : ما بتسوى، كفو.
- (كريكور ظبط الميكروفون عاليمين).
- المختار : «الحقيقة بدّها تبان، والشّر ما بيتختبى».
- نور : قويها هاي.
- المختار : «وإذا نحنا اتحدنا، ما في قوة بتهزمنّا».
- (الشاويش قرب لحد الست هند عالميكروفون).
- نور : أيوه.
- (بيقرب الشاويش من الميكروفون وينفخ فيه بقوة).

- نور : لشو نفخت بالميكروفون ولاه؟ . آه .
- الشاويش : حبيبي ، عم شوف بس إذا مشي . تقبرني .
(في حيلة بلشت تنزل بالنص من فوق) .
- نور : حبيبي ، إذا مشي عاهالنفخة بيرجع يوقف .
تقبرني ، انتبه منيح ، شو فهمت !
- الشاويش : مِثْبَة يا حبيبي .
- نور : يلا ، شو في هلق؟
- المختار : هلق بدّي قلو : يا شاويش .
- (كريكور شاف الحيلة ، راح وقف تحتنا وعم يتطلع) .
- نور : قلو ، يا شاويش .
- المختار : «يا شاويش» .
- (الشاويش بيضرب سلام بوضع ناغب) .
- الشاويش : لاه . ما وقعت ، منعيدها ، معليش ، كمان مرّة .
بتعطيني مختار آخر كلمة ، بدّي عذّبك حبيبي .
- كريكور : انتبه معلم رفعت (وعم يطلع ل فوق) .
- المختار : «يا شاويش» .
- (الشاويش بيضرب السلام ، منلاحظ إنو عم يحاول يوقع البرنيطة ، مش عم تظبط) .
- نور : ليش ليش عم تعركجها؟ اطرقها هيك ، بقفا إيدك بتوقع .
- الشاويش : بعرف ، تقبرني ، بعرف بس ملبك فيها شوي ،
بس بتظبط . . . لحظة ، هلق برخي البرنيطة ،

بتصير دغري توقع، حبيبي. (بيشيلها عن نحو
وبيلقيها لقي).

نور : طبعاً، دور فكاهي، كوميدي، يعني ليك :
ضربت سلام، طارت البرنيطة. بدك تفقّع العالم
من الضحك.

الشاويش : منيحة إذا عملناها هيك حبيبي؟

(بيعمل السلام ويبضرب البرنيطة بشكل كثير
مضخم. بتوقع).

نور : هيك، متعمدة هيك طالعة. ثقيلة كثير طالعة.

الشاويش : مش حلوة... مش حلوة... عارف، مغلّيش
حبيبي هلق أنا بعملها طريقة وحدي، تقبرني،
بس خلينا نكفي المشهد. ها... ها. ها.

نور : طيب. بأمرك (انفلق).

الشاويش : شو بتقلي مختار دخلك، الجملة هون حبيبي بدّي
قلك.

المختار : يا شاويش.

(بيلقي الشاويش التحية مرة ثانية، بس البرنيطة
ما بتوقع).

الشاويش : معلّش، آه، هلق حبيبي.

نور : (بيصرخ) طيب يا ختي.

الشاويش : ما تزعل يا تقبرني.

نور : طيب.

الشاويش : حبيبي. ما تزعل يا حبيبي.

- نور : اسكت .
- الشاويش : حبيبي .
- نور : ولك اسكت (إشارة من نور للمختار) .
- الشاويش : خلص يا حبيبي .
- المختار : ابدى منك تسهر الليلة، وتشغلي مين حايي .
- كريكور : (بينسمع صوت ورا الكواليس قاطعو كريكور) .
- كريكور : شو علقت .
- المختار : شو مضسونه هيدني أستاذ (عم يسأل إذا ما بتوقع الأرزة عليه من فوق) .
- كريكور : شد، شد بالبرداية .
- نور : يه، كفي كفي ما مهمك .
- كريكور : شد .
- (الصبايا عم يتطلعو لفوق، وزاجين مر محلهر فزعانين شوي) .
- المختار : مين رايح . مين عم يتطلع غير شكل؟ (عم يتطلع لفوق فزعان) .
- نور : كفي . كفي يا أخي . تطلع هون .
- المختار : «مين عم يمشي غير شكل . مفهوم؟» .
- (الشاويش بيعمل بهلنة عأساس دور فكاھي) .
- الشاويش : «أنا رح أعمل حاجز بنص الضيعة . وكل واحد معوج . . . » (قاطعو نور) .
- نور : يا ختي . عا شو جايبك أنا؟
- الشاويش : عا شو؟ نعم .

- نور : لشو جايبك . في دور بهلي ، جايبك تعملو .
واقف عملي هيك ، وعملي ، وشو اسمو .
- الشاويش : لازم كون بهله حبيبي !
- نور : ولك بهله ، إي ، بهله .
- الشاويش : إي .
- نور : يللا .
- الشاويش : الجملة حبيبي هي : «أنا رح أعمل حاجز ينصّ الضيعة ، وكل واحد» .
- نور : كفي . كفي . كفي . قعود هون . قعود .
- المختار : «بس انتبه ما يقوم هوّي يوقفك» .
- نور : بس يكون في لطشة خلوها ، تك ، تفقع .
- هند : «والله بهالإيام ما عدنا نعرف مين اللي بيوقف ومين اللي بيتوقف» .
- نور : زقفو العالم ، كفو . . . جوزف .
- جوزف : «يا مختار ، إذا بkra عابkra ما عرفنا مين السارق ، الدم بدو يوصل للركاب» . بعيدها؟
- نور : شو ، إنت شو حاسس؟
- جوزف : «يا مختار ، إذا بkra عا بkra ما عرفنا مين السارق ، الدم بدو يوصل للركاب؟
- نور : ولك نية ، ولك نية . (يتمهزء عليه : يا مختار . . .
مق . . . لق . . .) شو عم تحكي عالتلفون ولو خيتي؟ (ع . . . ق . . . لق . . .) في الدم بدو يوصل للركاب . هيك بيوصل الدم للركاب؟

مين بيقولها؟

عبد

: بقولها هيدي أنا!

نور

: لا، ما تقول شي إنت. طوني، قولها طوني.

طوني

: «يا مختار إذا»... (قاطعو نور).

نور

: خَلَيْكَ. خَلَيْكَ. جوزف، عم تقولها فرجي. إذا
جوزف.

المختار

: «تركوها علي، وهلق روحو نامو».

نور

: روحو.

(بلشت الفرقة تضره بشكل تعبيري مِخها
بالأرض).

المختار

: «روحو... نامو». «إجا وقت النوم، خلوني
لحالي، أنا رح فكر بالقصة».

نور

: هون موسيقى الضهرا... ليكون رجع علي مع
المسجلة، افترضنا الموسيقى ماشية... نا...
نا... نا (وعم يعمل إشارة كمنجات)...
كحف، كلنا كحف... مهزومين (وبيفرجيهن
كيف) نا... نا... نا... الضيعة مقسومة،
مهزومين...

(ضهرو كلهن عن المسرح وبقي المختار والغريب
قاعد مربع على جنب المسرح انتبهلو نور)
كريكور. يا كريكور.

كريكور

: نعم إستاذ.

نور

: شو عم يعمل هون هيدا؟

- كريكور : عم يعمل يوغا، بيركز عا دورو.
- نور : يوغا؟ غفي ختي شيلو. مختار.
- المختار : نعم إستاذ.
- نور : بقيت وحدك، كل هم الضيعة بمخك يا مختار، هم كبير، بس إنت المسؤول الأول، إنت الهم كلو، والمسؤولية وقعت عاكتافك. تفضل، مين اللي سرق الجرّة؟ شو المقصود منها؟ الأهالي؟ هل هوي الأهالي؟ هل هوي شي تاني؟ كذا، كل الأفكار عم تجول بمخك. تفضل.
- (المختار بيسكت شوي وفجأة بيغني).
- المختار : «هيهات يابو الزلف عيني يا مولاتيا».
- (بتوقع الأرزة، بيتبيلبو اللي عم يشتغلو فيها. بيسكت المختار).
- كريكور : مختار.
- نور : كفي. كفي يا ختي. إنت كفي.
- كريكور : كفي. كفي. يلا.
- المختار : «قاعد عا ضو القمر ومش عارفي فينا»
- (وقف الغنا) اسناذ في نقطة هون حابب استوضحها منك. ممكن؟
- نور : شو خيي؟ لحظة. لحظة. شو رفعت؟
- رفعت : كفي. كفي. كفي شغلك.
- نور : (لرفعت) شو بعدها معك ميين؟
- رفعت : إي، هاي من فوق مسنحيلة.

- نور : ليش؟
- رفعت : ولىك هاي عم تضرب مية شغلة قبل ما تنزل،
ما بدنا ياها تنزل، وتنزل معها شي، يعني.
- نور : إي، طبعاً يعني. شو بدنا نعمل يعني؟
- رفعت : إنت كفي شغلك. فتي حط السيبة لحظة بس،
واشتغل فيها من هون؟
- نور : ما إنت عم تحور وتذور لترجع عالسيبة، دينك
ومعبودك السيبة، حطها خيي، بس ليك، ولا
حسن ها، عم اشتغل.
- رفعت : إي، معي خبر، أنا كنت عم إتفرج من فوق.
شي حلو كثير والله.
- نور : وإنت أحلى. شو مختار، شو كنت عم تقلي؟
- المختار : إستاذ، أنا هلق بس خلص جملتي، كيف بدني
إضهر مش عارف!
- نور : أيا جملة؟
- المختار : عند: «أنا اللي رح أعرف مين هوي». عند هاي
الجملة.
- نور : تبّع الدبكة!
- المختار : تبّع الدبكة، نعم (هز براسو مش كثير مقتنع).
- نور : يا شباب، شباب، هلق بس نسمعو المختار
قلكن: أنا اللي رح أعرف مين هوي...
فيصل.
- (كريكور راح يساعد رفعت بنقل السيبة
عالنصر).

- فيصل : نعم .
- نور : (لفيصل) طفيلو خلي يدبر حالو يضهر، مختار .
عالعلم، مثل البرق، لبراً . هلق ضهر المختار،
«ترك»، موسيقى، ضو، هاي فتنا بالدبكة،
موسيقى، ضو، بعدين إنتو .
- ريمون : (طل من وراء الجسر) رح تعملها بلا موسيقى
هلق إستاذ؟
- نور : مش أنا رح . . . ، ما طارت المسجلة ختي . أنا
بفضل أعملها مع موسيقى إستاذ ريمون، بس
هلق طارت المسجلة، عرفت شو! بزكي الإستاذ
مهيب بيعدلكن بدل الموسيقى .
- مهيب : إي، عاراسي . أوكي . (هوي وفايت) عالعد
شباب (الشباب ضهرو، مهيب صار حد نور)
عفواً إستاذ، الموسيقى بعد ما يطفى .
- نور : أيوه . موسيقى، ضو . الشباب . عدلهن واحد،
اتنين، كذا، ماشي .
- مهيب : طيب . أوكي . شكراً .
- نور : يلا مختار (المختار بيتدقر ويتمتم) .
- المختار : «القصة صارت أكبر منّا» .
- نور : إم .
- المختار : «إذا ما كنا قد حالنا، رحنا وراحت بلدنا .
هالأرض الطيبة عم تناديننا، والوطن صوتو
عالي» .
- نور : انتبهو .

: «أنا اللي راح أعرف مين هوّي» .

المختار

: يللا

نور

(انطفأ الضو، بلش مهيب يغني ويزقف بشكل
إيقاعي. طلع الضو، منشوف المختار عم يستدل
عاطريقو وبس ضوت ركض، جوزف فرّ مع
صرخة: «هاي»... ولحقو الدبّيقة).

: مختار... شفتك، شفتك، شفتك... .

نور

زجاج... عيد... عيد... بطيء... بطيء
كثير بطيء...

(الشباب رجعو عم يظهرو والمختار راجع
لمحلّو).

: والله الصراحة أنا خفت إلبد بالسبيّة.

المختار

: بالسبيّة! إنت ليش تقرط هالمشوار لهونيك خبي؟
ما، من هون أقربلك، بسلامة فهمك إنت.
(بيدلو عالشمال).

نور

: نعم إستاذ.

المختار

: أنا اللي رح أعرف مين هوّي. «مايك» نصّاني،
هاه، ثلاث فشخات صرت برّا أنا. ما في شي.
يللا عيد.

نور

(فيصل طفي الضو).

: ولك، لاه ضوي. يا فيصل.

نور

(رجع فيصل ضوًا، منشوف المختار كان راكض
صوب الشمال).

: مختار. مختار. لوين رايح؟

نور

- المختار : عفواً، حَسَيْتُو طفي إستاذ (ورجع لمحلّو).
- نور : طِفِينِي، غلط طفي.
- مهيّب : طِفِي قبل الوقت هُوِي.
- نور : طفي عاقلبو هُوِي.
- مهيّب : (عالعالي ليسمعو الديكّة) بعدين يا شباب، اللي بدو يفوت عالراس لازم يكون أشدّ بفوتو.
- نور : أنا اللي رح أعرف مين هُوِي. (تشك بيشرح للمختار طريقة الخروج)، هون. هون. هون. (Black out). تفضّل.. اعطينا مختار... فيصل... .
- المختار : «القصة صارت أكبر متنا. إذا ما كنا قد حالنا رحنا وراحت بلدنا. هالأرض الطينة عم تنادينا. والوطن صوتو عالي».
- (فَرّ جوزف مع صرخة).
- جوزف : هاي.
- المختار : «أنا اللي رح أعرف مين هُوِي».
- نور : (لجوزف) لوين؟ ولاه لوين؟
- (المختار ركض هداه نور بإيدو والحديث موجه لجوزف). هاي، لوين رايح؟ لوين؟ فهمني لوين؟. لوين؟
- جوزف : عفواً، ما سمعت آخر جملة مطبوط.
- نور : (عم بعيط) لوين؟ لوين؟ لوين؟ أخوت.
- مهيّب : هيك يا جوزف.

- نور : أخوت .
 (بيفوت الصحافي، بيشوفو كريكور، بيتوجه صوبو).
 جوزف : عفواً، ما سمعت .
 نور : اسكت .
 مهيب : هيك يا جوزف! فِت كثير بغير يا جوزف (كثير جدي).
 جوزف : طيب ختي .
 نور : بلا مخ .
 جوزف : (لمهيب) ما في شخص عم يعطي ملاحظات .
 نور : ولاه، إنت عم تسمع ملاحظات! إنت عم تسمع ملاحظات!
 جوزف : ما ضروري يكون في ملاحظة كمان .
 مهيب : ولك إي، بس ما بدها كل هالفقسيه يا جوزف إذا أعطيناك ملاحظة. ما بالنهاية أنا مدرّب الرقص طيب!
 جوزف : لو هتي عم تضلّ بالرقص ماشي الحال، بس مصفاية غير شي الشغلة .
 مهيب : هلق وقفت عا هلق يا جوزف .
 (رفعت نزل عن السلم هوي والأرزة وراح يجيب شي من برات المسرح).
 جوزف : هلق ولا قبل هلق، بتعلمي هلق؟
 (كريكور صار حد نور... الشريعة بشكل

متقطع، ما منعود نسمعهن).

: يعني شي تلات أربع ثواني.

نور

: إستاذ نور.

كريكور

: نعم خيي.

نور

: إستاذ نور.

كريكور

: إي.

نور

: في الإستاذ من جريدة «سفير» معو موعد ميشان
مقابلة.

كريكور

(نور راح صوبو، قرّب الصحافي).

: يا أهلين. يا أهلين.

نور

المشهد الرابع

- المصحافي : كيف النشاط؟
نور : تفضل، دقيقة وييجيك.
المصحافي : ما بدّي قاطعك. أنا بتفرّج وباخذ فكرة تفضل.
نور : لا، ما فيك تاخذ فكرة، لحظة بس خيتي.
مختار : (راح صوب الشباب).
المختار : إي، نعم إستاذ.
نور : في الإستاذ من جريدة «السمير»، بتحب تحكي بخصوص مقابلة شي معو؟
المختار : مش جايي غير جرايد؟
نور : مثلاً جاين كلهن بالتوالي.
المختار : إي، منحكي مع غير جرايد.
نور : بس، هيدي، لأنو منيحة هون، مقرية بالمنطقة هلق ما مبلّشين هون نحنا.
المختار : إي، بس بتعرف إنت، ما تقوم تتأخذ عا شي مثلاً، مثل صبغة مثلاً، أو شي أو.
نور : إنم.
المختار : يعني هلق إنت بس تحكي معو، مثلاً، بلباقتك هيك، بتجيب سيرتنا إلنا. ممنونك إستاذ.

(بیرجع نور صوب الصحافي).

نور

: يا أهلين، يا أهلين.

(کريکور دخل بالحديث مع الشباب وعم
ياخذهن صوب اليمين).

الصحافي

: مؤكّد آخر يوم بتكونو عم تتعبو كثير.

نور

: (هوي وعم يقعد) شوف للتعب حقيقة في
تعب، بس، الحمد الله، بعتمد فينا نقول تعبنا
ولقينا.

الصحافي

: يفهم منك، بشكل إجمالي، راضي عن العمل
(فات رفعت).

نور

: شوف يا سيدي، الفنان الحقيقي ما بيقدر يقيم
عملو هوي. (وعم يتمرجح بالكروسي).

الصحافي

: آ... ها... .

نور

: إي نعم. هيدا شي الجمهور هوي ال...
الشعب، أنا بيهمني الشعب.

الصحافي

: عظيم. طيب نحنا هلق، أنا لا بدّي إهدر لك
وقتك، ولا أنا بصدد إجراء مقابلة تقليدية.

نور

: أنا ضدّ الإشيا التقليدية أصلاً.

الصحافي

: فضمن هال (بيقلب نور هوي والكروسي،
بيساعدو الصحافي حتى يوقف).

نور

: يا عيب الشوم، يا عيب الشوم (رجع وقف).
تفضل، تفضل. يا عيب الشوم.

الصحافي

: عا مهلك، عا مهلك.

- نور : يا عيب الشوم .
- الصحافي : مش مهم ، ولو .
- نور : كيف وقعت .
- الصحافي : مش مهم .
- نور : لا ، بسيطة ، معليش . معليش .
- الصحافي : عم نقول ، فضمن هالمنظار هيدا ، خليا تكون بمثابة دردشة أكثر ما هيى مقابلة بالمعنى الناشف للكلمة . يعني منفتح هالمسجلة ومنحكي .
- نور : آ... ما كنت... آه... ما كنت... آه...
(الصحافي عم بيدور عالزر ما إنتبهلو شو حكي).
- الصحافي : إستاذ نور . (لقي الزر ودور المسجلة) .
- نور : إي .
- الصحافي : جبال المجد .
- نور : إنم .
- الصحافي : عم لك الجديد . شو؟
- نور : شوف . أول شي . في شي ، بحبّ يعني . ما بعرف بطبيعة الحال يعني ، مش ، طبعاً . ثانياً . جبال المجد . جبال المجد هتي يعني بس قول جبال المجد يعني شي جديد .
- الصحافي : جديد!
- نور : جديد .
- الصحافي : كيف؟

- نور : جديد. كيف بدني قللك يعني جديد بكل معنى الكلمة. كيف بتقول مثلاً عن شي الجديد.
- الصحافي : يعني بتتوقع إنو ممكن يكون.
- نور : شي جديد. شي جديد.
- الصحافي : شي جديد.
- نور : شي جديد.
- (رفعت طلب من كريكور يساعدو، طلع كريكور عالسيبة مقابيلو).
- الصحافي : بقصد إنو بتتوقع إنو ممكن يكون في شي من الشرخ النوعي بين الأعمال الماضية اللي عودتنا عليها، وهالعمل بالذات؛ جبال المجد!
- نور : (باستفهام وتهذيب) شرخ؟
- الصحافي : شرخ. شرخ. إي. كيف يعني. بمعنى البتر، إذا بذك.
- نور : مئم...مئم...
- الصحافي : هل هناك...مئم...
- نور : البتر...مئم...
- الصحافي : الشرخ، البتر إذا بذك!
- نور : آ...مئم...
- الصحافي : بالظبط، بالظبط...مئم...
- نور : نفس ال...مئم...
- الصحافي : هل هناك ما بين العمل اللي رح يكون جديد من نوعو.

- شي فاشل
- نور : فتم . . .
- الصحافي : جبال المجد .
- نور : فتم . . .
- الصحافي : وأعمالك السابقة .
- نور : فتم . . .
- الصحافي : تغيير في نمط مسرحي معين؟
- نور : لا، لا، لا . مش تغيير . مش تغيير . من نفس الخط القديم، بس عا شي جديد .
- الصحافي : يعني . يعني . يعني نوع من تقدم أو تطوير بإتجاه مستقل آخر ولكن من ضمن الإطار .
- نور : (بتهديب . ما فهم عليه كثير) يا أهلين، يا أهلين، يا أهلاً .
- الصحافي : طيب إستاذ نور، لو فينا نعطي لمحة وجيزة عن الحبكة المسرحية، أو بشكل أشمل . القصة، إذا جاز التعبير .
- نور : شوف يا سيدي، القصة هتي قصة ضيعة عايشة بمحبة، بسلام . عندهن الكروم هتي . عندهن المواسم . بيفرحو، بيغتو . وعائشين مبسوطين، مزقزين . إي، وفي عندهن هالجرة .
- الصحافي : الجرة .
- نور : آه، بقا هالجرة مخطوطا بنص الساحة . وهالجرة هتي كل شيء بالنسبة لإلهن .
- الصحافي : كل شيء .

- نور : تصور .
- الصحافي : نعم .
- نور : مش معقول .
- الصحافي : آ... ها... .
- نور : بيوم من الأيام، بإحدى هذه الأيام يعني، بيجي الغريب، اللي هوي الغريب طبعاً، جايي من البعيد عالضيعة، إي بقا يشوف هالجزة .
- الصحافي : وياخذها .
- نور : آه . بتعرفها .
- الصحافي : آه، لا مفهومة .
- نور : إي .
- الصحافي : إي نعم .
- نور : امم... طبعاً . بقا اللي بيصير، إنو هالإخوي، أهل هالضيعة الوحْدُو، الوحدي . بشكو ببعضهن البعض .
- الصحافي : نوع . نوع من التصعيد بالسياق الدرامي .
(كريكور نزل عن السية) .
- نور : إي... قلي شو اسمو... هيدا... قلي شو ليقولولو... إلى أن بالنهاية، الصبية هي اللي بتجي، مثلاً يا سيدنا، بتكشف السر .
- الصحافي : الصبية بتكشف السر .
- نور : أيوه . آه في، نسيت قلك، الصبية .
- الصحافي : في الصبية بتكشف السر .

- نور : وطبعاً، ما بدّي خبرك القصة كلها كمان.
- الصحافي : لا، لا... لا، بعتمد كافي. المغزى واضح.
- نور : مّم... مّم.
- الصحافي : المغزى واضح.
- نور : مّم... (عالواطي) كريكور.
- كريكور : نعم إستاذ (إجا كريكور).
- نور : بتجي شوي! إندهلي لثيرا (راح كريكور). بحب عرّفك عا بنت أخي، ما بعرف إذا الوقت.
- الصحافي : بنت أخوك.
- نور : بنت أخي.
- الصحافي : إي. إي. عئنا شوية وقت، ما في مانع، ما في مانع. عنصر الغريب، إستاذ نور.
- نور : حبيبي.
- الصحافي : عنصر الغريب، شو مهمتو الوظيفية بهالمناخ؟ يعني إذا سلّمنا جدلاً إئو هالضيعة هيدي بالنهاية هتي لبنان بشكل أو بآخر. صح!
- نور : صح. صح.
- الصحافي : عال. ضمن هالتأطير هيدا، الغريب شو؟ مين هوي هالغريب؟ هالغريب مين بالواقع؟
- نور : فهمت عليك، فهمت عليك. شوف ما فيك.
- الصحافي : (مقاطعاً) هل هوي إسرائيل مثلاً!
- نور : إي، إسرائيل إذا بدك، ليش لأ! يعني، هتينة إسرائيل كمان شو في عندها هالاشيا التوسعية!

- الصحافي : بالفعل . بالفعل .
- نور : خود الأحداث بالجبل يا سيدي ، مين؟ (بمعنى
إنو مفهومة).
- الصحافي : ولا شك إنو إسرائيل .
- نور : مين؟
- الصحافي : إلها اليد الطولى بها لإضطرابات .
(فاتت فيرا مع كريكور).
- نور : يسلملي ربك ، ما هتي المستفيدة الوحيدة .
اللبنانية فلتهن عا بعضهن ما . متل المسك . ما
في . (شاف فيرا) . هاي فيرا اللي خبّرتك عنها .
هاي الدبوسة الكبيرة . قربي سلمى . سلمى .
- الصحافي : أهلاً فيرا .
- نور : هلق بتشوف . مش معقول .
- الصحافي : هلق ، لا شك ، منعدل جولة أفق معها .
- نور : والله ، تكون ممنونك أنا .
- الصحافي : ولوا إستاذ نور . إستاذ نور هالجرة . هالجرة شو
فيها عالمظبوط؟
- نور : هون . . . (بتركيز) .
- الصحافي : نعم (سكتة) .
- نور : هون ال . . .
- الصحافي : نعم!
- نور : إي نعم (كريكور إجا لحد نور) .
- كريكور : عفواً . إستاذ نور ، رفعت قال إذا فيك تشوف ،

أرزة خلص .

نور : إي . أنا بستأذن منك دقيقة، وبدي ياك تحكي مع فيرا . شوف فيرا يمكن تستحي تقلك يعني بتعملها مش . . . أنا، فيرا بترقص . . . بتغني . . . بتمثل . . . بتفهم . . . بترسم . . . و . . . (بيتطلع صوب فيرا) شو كمان؟

فيرا : (عاصوت واطي) بكتب .

نور : ها؟

فيرا : بكتب .

نور : ويتكتب .

الصحافي : يتكتب!

نور : آ . . . ها . . .

الصحافي : برافو .

نور : ما دام عاملي لحدية هلق ١٨ سنة .

الصحافي : عفواً .

نور : عمرها . . . آ . . . عفواً . . . عاملي . . .

عمرها . . . عمرها ١٨ سنة .

الصحافي : آ . . . ها .

نور : عاملي لحدية هلق مسرحيتين .

الصحافي : عاملي مسرحيتين . ١٨ سنة .

نور : معقول!

الصحافي : مش قليل . مش قليل أبداً . طيب، تفضلي

مدموازيل فيرا شوي إذا بتريدي، منحكي

شوي . تفضلي .

نور : (هامساً لثيرا) بْتَحْكي هَلْقى ، فِهْمْتِي ! ما تَهْبِليها .
(نور راح هَوِي وكريكور لعند رفعت حدّ
السيبة) .

الصحافي : مدموازيل فيرا يعني ، فينا نقول عتْكَ إنْكَ الفتاة
المعجزة .

ثيرا : متل ما بَدْكَ (بخجل . . . بيبلشوا حديث ما
منعود نسمعهن نور واقف حدّ السيبة عالارض ،
وكريكور ضهر من ميلا اليمين) .

رفعت : هَاي عتَا ٤ يا بلدنا ، ونازلة . ما هيك ؟

نور : إي . أربعة .

(طلّو البنات من الشمال عم يتفرّجو عا فيرا) .

رفعت : أربعة أوكي . يلاّ كريكور ، نزل . شفلي ،
بَلْشت . (بتنغيم) يا بلدنا . واحد . يا بلدنا .
تين . تين . يا بلدنا . ثلاثة . يا بلدنا . (سكتة
زغيرة) أربعة . هَاي نزلتْ أرتك عالقدّ . كيف ؟

نور : هَاي هيك بَدْها تنزل وقت الحفلة ؟

(كريكور عم بيهز براسو . طلّ كريكور ، واقف
عاليمين وعم يتطلع لفوق) .

رفعت : إي . ما عم نَقْذلك ياها هلق لتاخذ فكرة ،
يعني ، هلق يمكن الوقت أطول شوي ، أقصر
شوي . المهم هَاي ياها .

(نور عم يتمشى ويتطلع فيها) .

- كريكور : لذيذة .
- نور : (فجأة) مين قال لذيذة (وتطلع برفعت).
- رفعت : أخي كريكور، أنا ما حكيت شي .
- نور : كريكور . سامع بالريجة الطيبة؟
- كريكور :
- نور : ممكن تفرقنا بريجة طيبة! (بنرفزة وبدون عياط)
طيب حتي رفعت . هلق إنت اتركنا عنوانك .
- رفعت : أبوه .
- نور : ورقم تلفونك . ونحننا منبقى متشصل فيك .
- رفعت : كيف يعني؟ ليش؟ ما فهمت .
- نور : أحلا ما نقول شي تاني هلق خلتها (بلش يطلع
بلهجتو) .
- رفعت : ليش شو في؟ شو في إستاذ نور؟
- نور : في عالم .
- رفعت : شو، مش عم إفهم عليك .
- نور : ولاء، أربعة يا بلدنا، أربعة .
- رفعت : أربعة مضبوط .
- نور : (علي صوتو) أربعة من تبعولنا، مش من
تبعولك، إنت مثل ما إنت ملحن يا بلدنا،
بيمزق شي سبعمية وحدة من تبعولنا، ما في
ولاء معها هاي . «فرزرت» بدها تكون وصلت،
شو هيدا .
- رفعت : طيب ما بتصير، إستاذ نور، في شي منطقي .

بدها تاخذ مجالها .

نور : منطقي؟ . لا، هتي وفاله العالم عم تحمي سيارتها
بثوصل الأرزة. هاي هيك، هاي المنطقي؟ هاي
أولاً، ثانياً، طلعي ياها لشوف يا منطقي.

رفعت : سحاب يا كريكور .

نور : (بيصير يتطلع) وين هوي، وين عم تبعثو
لكريكور؟

(الأرزة بتصير تطلع).

رفعت : عملتلك ياها بتسحب من جوا هيدي .

(بهاالأثناء منسمع حديث فيرا مع الصحافي).

الصحافي : هل تعتبري نفسك مغرورة؟

فيرا : أبدأ. شوف، أنا مش مغرورة. أنا متواضعة لأنني
بعرف حالي قديش موهوبة بالفن، وهالإشيا ما
صرت مغرورة يعني، متواضعة. وحده غيري،
موهوبة قدي، بتلاقيها صارت مغرورة، شفت
كيف؟

الصحافي : مش مغرورة.

(فاتو إيمان وعنايا من تحت القنطرة).

فيرا : لا. مش مغرورة.

نور : كريكور. سحاب، سحاب بعد.

كريكور : هيدا آخر شي إستاذ.

نور : كيف هيدا آخر شي؟

كريكور : ما بقا تطلع أكثر من هيك.

- نور : هاي هيك؟ ما بقا تطلع أكثر!
- (ملاحظ الأرزة واقفي بمطرح بعدها مبيتة).
- رفعت : هاي ياها. حدود الشنكل غالبكرة. ليك.
- (طل كريكور من اليمين عم يتطلع).
- نور : الشنكل غالبكرة!
- رفعت : أيوه.
- نور : شو. جوابك تحت باطك، دغري، شو الشنكل غالبكرة يعني؟
- رفعت : شو بعمل؟ طيب أنا معلق الأرزة عاشنكل.
- نور : طلاع فكها هتي والشنكل والبكرة. تفضل، يلاً.
- رفعت : طيب طيب معلش إستاذ نور يعني شو توكا بس لنعرف؟ (عم بيروق الجو).
- نور : شو توكا! ولو ختي، ما إنت توكا. شو توكا! عامل أرزة، يا ابني، بس بدّي ياها، بدّها ربع ساعة لتوصل. وبس ما بدّي ياها ما بتختفي. صامدلي ياها بوج العالم من أول المسرحية. ولاه، شو دايرة رسمية هيدي؟ مفاجأة بدّها تطلع، بس آخر مشهد، تك، بتحضر الأرزة. (بيتمتم يا بلدنا وبيزقف) بتحضر الأرزة. كيف مفاجأة! ومن أول ما يفوتو شايفينها ولاه! وين هوي الرمز هون؟ راح! مسحتلي ياه! يعطيك العافية.
- رفعت : لاه. لاه. لاه. نحنا ما بدنا يصير هيك. بس

والله، صدقني، ما معها مجال. هيدا مجالها.
الشنكل ضارب بالبكرة. تعا طلاع شوفها يا
ختي.

نور : إذا بتريد، بلا «هاخوش بوشية» بيني وبينك،
ممکن؟ شو تعا طلاع؟ شو، من أيما هاي؟ شو
هالألفاظ هيدي؟ إي! هاي أولاً. ثانياً، صادق،
بما إنو الشنكل طارق بالبكرة، طلاع وطارق
بمخك الشنكل. طلاع فكها هتي والشنكل
والبكرة، وشيل السيبة وشوف شو بدك تعمل.
ما بقا معك وقت. خلقها خلقة.

: بأمرك.

رفعت

نور : ليك ولاه، بدّي إتطلع هيك، ما بدّي شوفها.
يا بلدنا، يا بلدنا، بتصفي تحت.

: على راسي.

رفعت

: هيك، متل ما عم قلك.

نور

: طيب. فوت نزلنا ياها يا كريكور.

رفعت

نور : ما دخلك بكريكور إنت. وقع. أنا كريكور مني
أنا بياخذ تعليماتو. كريكور.

: نعم.

كريكور

نور : فوت اسحبوا ياها (فات علي من وراء القنطرة
حامل كرتونة كبيرة) يا هلا. (ضهر كريكور).
مبروك ختي علي. عامهلك. عامهلك.

: مرسي الله يخليك.

علي

: مبروك (نور هدا معو الكرتونة).

نور

: خلي عنك . خلي عنك .

علي

: مبروك .

نور

: هلق اشتغل و حط إيدك بمي باردة .

علي

(بيحظها عالارض . بهالأثناء منسمع الصحافي
عم يحكي مع كوليت ، واقفين حذها سوسو
وبولا) .

: مدموازيل . بتقربي شوي ! مدموازيل .

الصحافي

(إيمان وعنايا قاعدين عا درج الجسر) .

: أنا !

كوليت

(فات كريكور ، عيطلو رفعت ليساعدو . طلع
عالتسية) .

: إي ، تفضلي ، تفضلي . إي نعم . بصفتك إحدى
المشتركات بهالعمل ، بيهتمنا نعرف رأيك بالعمل .
يعني ، بنظرك . بنظرك هالمسرحية ، شو بدها
تقول للعالم ؟

الصحافي

: أنا بشوف إنو هالمسرحية تمام ، لأنو عم تقول
الحقيقة .

كوليت

: نعم .

الصحافي

: (كوليت مش عارفة شو بدها تحكي) . إنو ، مثلاً
يعني ، بتحكي عن الغريب . فينا ناخذها ، مثلاً ،
إنو عن اللبنااتي بس عرفو هالغريب ،
هالفلسطيني مثلاً ، اللي علقهن ببعضهن .

كوليت

: إي .

الصحافي

: إي تمام، إنو تخلصو متو، ورجعت بلدهن.
تمام.

پولا

: نعم. والمدموازيل! (لسوسو).

الصحافي

: تمام.

سوسو

: طيب، مع مين فينا نحكي بعد؟

الصحافي

: منشوف الصبايا هونيك.

قيرا

(بيقوم الصحافي بيروح صوب إيمان وعنايا،
بهاالأثناء نور حامل الماكنة الجديدة وعلي عم يشيل
القديمة).

: كريكور. ساعدني ختي كريكور. ارتكبلك شي
خدمة معي ولاه، شايفني حامل المسجلة، ليش
ما بتنزل تحملها مثلاً؟

نور

: يلاً... يلاً (نزل كريكور وإجا لعند نور،
أخذ متو الماكنة، ونور إجا محلو لعند رفعت).

كريكور

: شو مذاق.

نور

(بهاالأثناء منسمع عنايا عم بتجاوب الصحافي).

: شو رأيك؟

الصحافي

: أنا بشوف إنو بالعكس، المسرحية بتحكي عن
ضيعة وطنية، لأنو منشوف إنو وقفو ضد
هالعدو الغريب، وضد الناس اللي عاملين حالهن
لبناتي، وعم يتعاملو معهن. أهل الضيعة ناس
وطنيتي. يعني وقفو هالوقفة لأنها وقفة وطنية،
وما رضيو يقسمو ضيعتهن. وخلصو ضيعتهن.
وطنيتين.

عنايا

- (منسمع رفعت عالسية عم يحكي نور).
- رفعت : طيب شو رأيك إستاذ نور إذا زغرنا الأرزة شوي، بتصير معقولة تختفي كلها.
(نور ماسكلو الأرزة عالسية).
- نور : ما بتعاطى. فك إنت. ليش مثبتها هالقذ ولاه؟
- الصحافي : (خلص من البننتين وإجا صوب نور، شافو عالسية) إستاذ نور أنا رح إمشي.
- نور : يا أهلين. يا أهلين. بتعرف آخر يومين معجوقين، عاجقنا المعلم رفعت بإذن الله.
- الصحافي : لا، لا. شي حلو. في جو عمل جماعي.
- نور : الله يخليك.
- الصحافي : إستاذ نور، في سؤال حابب إسالك ياه. بتفضل تنزل؟
- نور : لحظة. لحظة.
- الصحافي : أو. خليك. أنا بطلع. أنا بطلع.
- نور : لحظة.
- الصحافي : خليك. (بيطلع درجتين صوب نور) خليك، خليك عندك. مسرح ما بعد الحرب، هل بنظرك، قدير يوفق بين متطلبات الذوق الجماهيري المتبدل، وبين بيئة مسرحية متناقلة، أو متوارثة، إذا بدك. (ومدلو المسجلة).
- نور : ما. مثل ما بدك يعني. يجوز الوجهين.
- الصحافي : بدعيلك بالتوفيق إستاذ نور.

- نور : الله يَخْلِيكَ .
- الصحافي : إنت وكل العناصر المتضافرة للقيام بهالعمل .
- نور : يا أهلين .
- الصحافي : يعطيك العافية .
- (بيروح من الشمال ضاهر، فايت عزيز الخياط
وحامل رزمة تياب كبيرة).
- نور : أهلاً .
- رفعت : هيدا، أيا جريدة، إستاذ نور!
- نور : ما بيخصك . فك إنت .
- (كريكور عطا المسجلة لعلي وراح صوب عزيز .
عزيز وصل حد السبية).
- عزيز : بونسوار .
- (بيصير في حالة اهتمام من البنات).
- الصبايا : إجو التياب إستاذ ييه .
- (تجمعو حول عزيز).
- نور : إجا عزيز . هدي، امسك .
- (نور نزل عن السلم).

المشهد الخامس

- نور : لاه لاه، مش عالارض. ولاه (عزيز رجع بالتياب، بلش يرث التلفون).
- كريكور : حطهن حطهن عالارض. يا عزيز (إجا عزيز ليحطهن).
- سوسو : لأ، مش عالارض. ما بعود إلسهن.
- عنايا : ييه، اسمالله حولك شو معقورة.
- نور : بس عنايا.
- سوسو : حبيتي، كلها ميكروبات الارض.
- نور : سوسو.
- عزيز : ختي كريكور، ما تزغر، طلاع عا سيارتي، بعد في خمس سراويل وجزم، وسكربينات، بركي بتجيبهن، الله يخليك.
- نور : تلفون. كريكور.
- عزيز : والشراويل؟
- نور : أيا سراويل؟ (لكريكور) معليش شوف التلفون. حطهن عاجسر يا ختي.
- عزيز : وين؟ أيا جسر؟ (كريكور إجا عالتلفون).
- نور : الجسر هونيك.

(وبيدلّو . رفعت خالص ونزل هوي والأرزة).

عزیز : آه... هيدا جسر! (وراح حطهن للتياب عاجسر
والصبايا لاحقينو).

نور : جسر، إي .

إيمان : هيدا الأصفر لأيا مشهد؟

(في عجقة بنات بذهن يشوفو الألوان).

عزیز : هيدا مش أصفر عاجل يا عيني . بعد بتجي
قمطة وراه .

(رفعت عم ينقل السيبة، بيساعدو علي من
النص).

كريكور : (عالتفون) شيوعي؟ شعبي؟ شيوعية شعبية . مين
هيدا مدام جريديني؟

عزیز : (لنور) أنا، كان من المفروض إني عبكرا كون
مسلمكن .

نور : إي .

عزیز : بس، ما إنت بدك ١٢ طربوش .

نور : إي... وين الطرايش؟

(فات الشاويش والغريب عم يشوفو شو
هالعجقة، ظهر رفعت من الشمال).

عزیز : إي، برمنا الدني ما في حدا عم يساوي
طرايش .

نور : إي .

عزیز : دلوني عاواحد بصيدا، قال هيدا ما في غيرو .

- دغري بعتت الولد اللي عندي عا صيدا.
- نور : إي . (کریکور صار حدو).
- کریکور : استاذ نور .
- عزيز : هاي من مبارح بعد الضهر .
- کریکور : في مدام جريديني عم يقول انو مقوصين عا مسؤول شيوعي شعبي .
- نور : شو؟
- کریکور : مقوصين عا مسؤول شيوعي شعبي (فات ريمون من اليمين).
- نور : شيوعي شعبي؟
- کریکور : نعم .
- نور : شو هوئي هيدا؟
- کریکور : ما بعرف . احكي معها . شوف .
- نور : ختي ، احكي معها انت . شو شيوعي شعبي؟
- کریکور : هتي بدو ياك ، لأن قالو الأخبار .
- نور : شو بدھا قتي . شو أنا جان خوري ! يا سوسو .
- سوسو : نعم استاذ .
- نور : احكي إمك يا عمي .
- سوسو : إمي ! شو بها؟
- نور : شو بها؟ ما بيصيرلها شي إمك . قوليلها ماما حاجي تلفنيلنا ، ما في شي .
- سوسو : ليش ، في شي؟ (عزيز عيط لکریکور).
- نور : وِلک ما في شي (وجايي هوئي وسوسو صوب

التلفون).

كريكور : (لنور) أنا طالع جيب شراويل وجزمة، إستاذ نور.

نور : والطرايش!

عزيز : ولك ما، عم خبرك. بعتنا الولد عا صيدا من مبارح، وتلفني إنو حضي بالطرايش، وجاهن ودفع للزيلة. بس أبصر شو صار، لتشوفلك عالخط النحاس يعني. يقومو الإسرائيلي بيكرو صيدا، لا قوّة ولا طلعة. ما هيدا اللي آخرنا أنا شو فكرك يعني؟

نور : والطرايش! شو صار بالطرايش؟

(فات ريمون).

عزيز : ما عم خبرك، علقان الولد بصيدا هوي والطرايش. في منع تجول.

(نور بيصير يكرفت وحدو ولاحقو عزيز).

سوسو : ماما، أنا صرت بنت مستقلة وعندي شخصيتي، إذا بتريدي ما تحكيني بهالأسلوب.

كريكور : لحظة شباب، جاين الشراويل دقيقة بس (وطلع عاجسر لعند الصبايا).

إيمان : (لپولا قدام التياب عاجسر) هاي. شو عم بتنقي. لإلي هيدا (وشدت الفستان).

پولا : إي، اخزقيه بعد. ما اسمي مكتوب عليه! (وعم تشد في).

نور : بشكل مُنظم، منجي لعند مسيو عزيز.

- موسو : ماما، ما رح نرجع نعملها بالشرقية بغيرين .
ولك اسمعي شوي .
- عبد : (إجا لعند نور محقون) إستاذ .
- نور : شو يا ختي؟
- عبد : إستاذ .
- نور : شو؟
- عبد : في هيدا اللي اسمو طوني، من بعد أمرك يعني،
وين ما بدك وقفني، بس إصحا توقفني حدو،
أحلا ما إقرطو ضربة عانيعو عورو هاه .
- نور : (تفاجأ وهذا لعبد) لا عبد شو باك؟
- عبد : قال شو أخو الديانة، حشى السامعين، ما لاقى
الإستاذ نور غير واحد متوالي يوقفو حدي؟ إذا
ما معباينلو عينو المتاولي . كرمالك . وحياتك،
إخت اللي ما شالخو ضربة عا عينو، بيضل
بأرضو . إي .
- كريكور : قلّي شو باك .
- نور : أنا بحكيه عا قزد ميل .
- عبد : شو بدك تحكيه؟ لا بيقرّب علي، ولا بقرب
عليه . ولاه، نحنا الشيعة أكبر طايفة بهالبلد .
وجايلهن نهار .
- (فات كريكور معو الشراويل) .
- كريكور : شباب يللا قربو .
- نور : بسيطة، خلص، اتركها علي .

- پولا : إستاذ نور بتعمل الفينال . منلبسهن ! .
- نور : إي . إي . (ما حدا سمعو) .
- کریکور : صبایا . خلیکن ، خدو سکریناتکن فزد مرّة .
- نور : ولاه . (مرق ریمون من قدامو معو شروال نییدی) .
- طوني : نعم إستاذ .
- نور : شو هالشروال؟ من وین جبثو هیدا؟
- طوني : هوی عَطَانِي ياه (أخذ نور الشروال متو وراح لعند عزیز . عزیز واقف عاجسر) .
- نور : یا عزیز .
- عزیز : نعم .
- نور : شو هالشروال هیدا؟
- عزیز : آیاه هیدا؟
- نور : هیدا . (وبیعلیلو ياه) .
- عزیز : آه ، هیدا . هیدا . هیدا ، عا مهلك . شو إسمو . شو بتقولولها إنتو .
- نور : شو هیی ، هبلتني . شو هتی .
- عزیز : الخاتمة . بالآخر شو بتسموها دخلك؟
- نور : خاتمة أحزاننا انشالله .
- عزیز : لاه . خاتمة المسرحية .
- نور : الفینال یعنی !
- عزیز : الفینال . هاو هتی شراویل الفینال .
- نور : شروال الفینال عاملو نییدی یا عزیز؟

- عزیز : لَکَان شو؟
- نور : کم واحد عامل متلو هيدا؟
- عزیز : خلصتلك ياهن کلهن .
- نور : کریکور . . .
- کریکور : نعم .
- نور : جبلي حبوبي (رکض کریکور عالطاولة) .
- عزیز : شو في؟ شو القصة هلق يا ختي .
- نور : ما في . القصة مش هلق . عزیز ، القصة من قبل هلق ، هلق انتهت القصة . هلق القصة .
- کریکور : تفضل إستاذ (عطاء الحبة ، تطلع نور يايدو) .
- نور : يا ابن الله .
- عزیز : شو في ، قلّي!
- نور : وين هتي .
- کریکور : ما ، اعطيتك ياها .
- نور : اعطيني ياها ، وين هتي؟
- کریکور : يمكن وقع (بيصيرو يتطلعو عالارض) .
- نور : يا ختي جيب غيرها . برکي خينا عزیز داعس عليها مثلاً .
- عزیز : شو هتي؟
- (راح کریکور صوب الطاولة ، نور عم يتمشى بشكل عم يروق حالو) .
- نور : طحنها عزیز .
- عزیز : شو في؟

- نور : ختي .
- عزیز : شو في ؟ قلي .
- نور : نشف دمي .
- (سوسو إجت عم تحكي شي مع كريكور عوقتو) .
- عزیز : قلي شو في (نور راح صوب عزیز) .
- نور : نحنا، بمشهد الفيال، ما اتفقنا الشراويل صفر والقمصان نيدي؟
- عزیز : الشراويل صفر!
- نور : إي .
- عزیز : إي، أنا فهمت العكس لكان .
- نور : شو صاير عليك تفهم العكس؟ شو هالعادة العاطلة؟
- عزیز : يا ختي . بس الإستاذ كريكور، بالعلامة، تلفني نهار الجمعة وقلي وين صارو الشراويل النيدي يا عزیز .
- نور : يا عزیز ما بيصير، عم تاكمني أونتة . هلق كريكور بدو يقلك هيك .
- عزیز : بيه، معقولة! وحياة ولادي يا ختي، اسألو .
- نور : هلق ولادك عالطالع والنازل . أنا رح إسألو (إجا كريكور) .
- عزیز : معقول .
- نور : كريكور .

- كريكور : نعم .
- نور : (لعزيز) ما تحكي شي إنت (لكريكور) ختنا عزيز عم يقول . ليك شو قايلو؟ (لعزيز) ما تحكي شي . (لكريكور) عم يقول ، إنت قايلو . جايلنا الشراويل . عم يقول ، الشراويل كلهن غلط . وعم يقول ، إنت قايلو يعمل هيك .
- كريكور : أنا شو قتلنو؟
- نور : شو قايلك إنت؟ .
- (علي مذ كابل وعم بيقبس واقف بنص المسرح والشاويش مهديلو ياه صوب اليمين لبرا) .
- كريكور : بترجك مسيو عزيز ، ما تحكي شي عن لساني أبداً .
- عزيز : بحياة ولادك . بحياة ولادك إنت شو قلتني بس تلفنتني نهار الجمعة؟
- كريكور : شو قتلتك؟
- عزيز : تذكر حبيبي شو قلتني؟
- كريكور : شو قتلتك؟ عزيز ، شو قتلتك؟
- عزيز : وليك يا عيني تذكر شو . شو سألتني عن الشراويل؟ شو قلتني؟
- نور : اسمع يا خيي ، إنت شو قايل بدنا لون الشراويل والقمصان؟
- كريكور : أصفر ونبيدي .
- نور : إي ، أصفر . أيا هوي أصفر ، وأيا هوي نبيدي؟

- كريكور : أنا ما فهمتك مسيو عزيز؟
- نور : يا ختي فهمني لإلي هلق.
- كريكور : أنا ما فهمتك مسيو عزيز؟
- نور : أنا عزيز. أنا عزيز. شو قلتلو؟ (لعزيز) زبح هيك إنت.
- كريكور : أكثر من خمسين مرة قلتلو شروال نيدي وقمصان أصفر.
- نور : عافاك. (نور قعد).
- عزيز : شفت!
- نور : عافاك.
- عزيز : شفت، ما عم قلك أنا، ولو؟ معقول. معقول أنا المعلم عزيز، معقول أعمل هالغلط! ولو يا خيي، شو بكن؟
- نور : وياه بس بقا، أول مرة بيطلع معك حق، مشيلنا ياها.
- عزيز : عجبك.
- نور : ما عجبني يا ختي. (لكريكور) جبت الحبة؟
- كريكور : نعم.
- نور : أعطيني ياها، وخذلك وحدة إنت، لأنو بدني إحكيك. (أخذ الحبة) شو هاي ياها؟
- كريكور : إنت كان بدك شروال أصفر يعني!
- نور : كريكور. سامع بحريمك؟ يهنيك وبهنيك حريمك، وما تحكي ولا كلمة.

- كريكور : خَلينا نحكي .
- نور : اسكت . اسكت . بس .
- كريكور : يا عمي شو .
- عزيز : هلق بسيطة يا إخوان، مش (Défaut) كتير طالعين، كمان شروال نبيدي إلو رونق، شو بكن يا ختي ولو؟
- نور : شو باك ولاه؟
- عزيز : يا عمي مش ديفو كتير طالعين، شروال نبيدي كمان إلو رونق .
- نور : ختي، كل رونق وإنت بخير . أنا في شي بمخي . بدي ياهن صفر . خريجي .
- عزيز : لا يا ختي .
- (طلت الست هند من القنطرة) .
- نور : شو إلك معي يا ختي! مخرج أنا . أنا المخرج .
- هند : يا نور . يا نور .
- نور : أنا كان بدي ياهن يطلعو . إي . إي، يلا (ورايج لعنها) لون صفار النقاوة الله يرحمو .
- (بيوصل قدام الكابل اللي ماذينو علي والشاويش، بيعليو ياه ليمرق، بيكون هوي عم يفشخ ليعلي عتو، بيلاحظ وبينخ بيكونو وطوه، بينفض الكابل بإيدو، للشاويش) .
- شو عم تعمل هون؟ إنت بتشتغل بالصوت، إنت؟

- الشاويش : عم نساعد علي .
- نور : ازخي . تمزني عالبرنيطة إنت . بتمد كابلات .
(وصل لعند الست هند) ست هند، بعرف
عجقة . عجقة قوتي كثير .
- هند : ليك نور، أنا شاغلي بفرق بس مش هيك .
- نور : بعرف . بعرف .
- هند : ليك نور، أنا بقطعك ها . ما بجي بكرا، خوتا
أنا .
- نور : لا ، كيف بتقطعينا؟ كيف بدك تقطينا؟
- هند : نور ما بدني إتهدل . بكرا الافتتاح ، بدني إتمرن ،
بدني جزب وقفاتي ، حركاتي . شو هيدا؟
- نور : مش معقول ، (للفرقة) يللا شرفو .
- هند : بعدين ، عامهلك ، هالقنطرة ، شو رح تلاقيلها
حلة نهائياً .
- نور : هالقنطرة . حكيت رفعت ، وعم يقلي هيدا العلو
تبّع قناطر بيت الدين .
- هند : أعوذ بالله . عم تعلمني عا بيت الدين!
- نور : (Standard) بيت الدين .
- هند : أنا مصيفة سنتين بيت الدين .
- نور : مصيفة بيت الدين ! طيب لقلك ، ليش ما بتفوتي
من هيدك الضيعة؟ كيفني معك؟
- هند : ما بتأثر عالقصة؟
- نور : لا . شو بدها تأثر؟ ما هتي الصبيّة رمز الأمل

بكل أنحاء الضيعة. الأمل بيقدر يفوت
Directement من مطرح ما بدو.

هند : طيب شو منعمل هلق. خلينا نتمرن.

نور : يللا شرفي نتمرن. فرقة. (بيصرخ) كريكور.
كريكور.

كريكور : (قالها بعجقة، بعياط) فرقة. فرقة. فرقة. فرقة.

نور : لا يا ختي، روق، مش هالقد، روق. خلص
رووق ختي مش هالقد. مش عم قلك هالقد.
(بتضحك الست هند).

كريكور : شو بكي عم تضحكي؟

نور : خلص، ما تشد. كريكور، ما تشد، خلص.
(للجميع) لئكو. باخد المسرحية. سامعين
بالمسرحية؟

الجميع : نعم.

نور : إي. باخدها من الأول. مشهد ورا الثاني،
متواصل بدون توقف. الست هند عم تسمعيني؟
كل المسرحية رح ناخدها. إذا واحد عندو
سؤال، يسألني ياه هلق. بدني إنزل إقعد تحت.
بدني شوفها. يعطيك العافية. يللا، من الأول.
(بيدخل سمير).

سمير : مرحبا إستاذ.

كريكور : إجا سمير، إستاذ.

سمير : خلص ختي، جايي، وباقي معكن للافتتاح.

- نور : ممنونك ختي سمير، قعود قعود شوي، هلق
منعرفك عالشباب. ليك سمير، شوف المسرحية
كيف. اكسبها. شوفها. يللا من الأول.
أربعات. أربعات. كلنا أربعات.
(بتنظفي الأنوار).
- نور : يا فيصل. ولك يا فيصل.
علي : مش من عندو. مش من عندو.
نور : يا فيصل.
علي : انقطعت من بزا، لأتو من عندي كمان.
نور : انقطعت الكهربا؟
الجميع : انقطعت الكهربا؟
عزیز : كانوا عم يقولو عبكرا عالراديو، إذا مش رح
يصلحو خط الجبل، بدهن يرجعو للتقنين.
الجميع : ييه.
عزیز : هلق بتروح للساعة ١٢.
نور : تقنين. يا عين. يا عين عال تقنين. هلق.
علي : لحظة، أنا كان عندي شمعة. لحظة.
جوزف : هيتها دابكة مضبوط بالجبل.
نور : ليش، ما مندور الموتور يا علي؟
علي : اتصلو خليهن يجيبو مازوت.
نور : الموتور. دور الموتور.
علي : إي. إي، ما في مازوت.
نور : كريكور.

- كريكور : نعم إستاذ.
- نور : اعطيني هالضوء، واتصل خليهن يجيبولنا مازوت
(بياخذ نور «الضوء» بيرجع كريكور).
- نور : تا... شوف. شوف التلفون.
- هند : يعني المازوت، صَفْتْ لبكرا. نور، من وين
بذهن يجيبو مازوت؟
- نور : لا. لا. هلق منجيب مازوت من تحت الأرض.
- سوسو : أيا ساعة بعد بدنا نتمرّن؟
- البنات : عا بكرا الإفتتاح.
- هند : شو يا نور! رح نضل ناظرين!
- سوسو : إستاذ، بركي منقل عالبيت، أظبط.
- نور : يا شباب. طيب. طيب إخوان. يا إخوان.
- عنايا : خلينا نفل عالبيت إستاذ.
- نور : (معجوق) طيب يا إخوان... طيب...
هلق... شي... خلينا... لكن... O.k.,
بما إتو شي... لكن... طيب... أو.كي
O.k., بكرا منجبي كلنا بدنا نجبي ساعة
تماني... يا ربّي، شو بدّي... هيدا
الإفتتاح... الإفتتاح... كلنا الساعة تمانيّة
ونصف تماني، تمانيّة ونصف، كلنا بدنا نكون
موجودين... (صاح) موجودين، الساعة وحدة
عالضهر...
الجميع : (بتأفف) لا مش معقول...
... ييه...

. ما بيصير . . .

. لا . . .

. أوف . . .

. مش معقول . .

نور

: يا ختي . . . يا ختي، ولك بس، ولك حسو،
ولك حسو عادمكن. وين صارت البروفا؟ أنا
شو بعمل أنا؟ ما بكرة بعد اليوم. بكرة بدل
اليوم. طار بروفا اليوم، خلقت بروفا بكرة. إذا
بتريدو.

الجميع

: عتا شغل.

. ما . . .

. عتا شغل . . . (كلهن عم يحكو فوق بعضهن).

نور

: طيب، عندكن شغل بتعطلو . . . (لواحد منهن)
ليش إنت عم تروح عالشغل ولاه؟

أحدهم

: هلق مش عم روح.

نور

: لا، لا مش عم تروح. إذا بتريدو كلكن الساعة
وحدة من كل بز . . . من كل بد، إذا
بتريدو . . . يعطيك ألف عافية . . . يللا . . .
شرفو . . . يا كريكور ضويلهن تيشوفو . . .
كلنا، وحدة تماماً إذا بتريدو.

كريكور

: إستاذ نور . . .

(بلشو المثلين يفلو ومزحوجين وعم يبريرو).

نور

: ضويلهن هون . . . ضويلي ضويلي هون.

- كريكور : ما تنسى تتصل بالسيد نزيه .
- نور : ولك هلق بدّي احكي نزيه... ولك ضويلهن هلق... (بيطلب رقم تلفون).
- كريكور : مختار، الساعة وحدة، ما تنسى.
- المختار : أنا عندي تسجيل.
- كريكور : بكرا الساعة وحدة.
- (بيضهرو كلهن... بيرجع مهيب).
- مهيب : إستاذ نور.
- نور : مين؟
- مهيب : أنا. مهيب.
- نور : شو ختي؟
- مهيب : إستاذ نور، بخصوص هالرقص.
- نور : إي.
- مهيب : أنا، كمدرب، ما بقا قادر إشتغل بهالحو الخزازات.
- نور : إي.
- مهيب : ف... لازم تحكي الشباب، جوزف، وريمون، وطوني.
- نور : إي.
- مهيب : لنحط النقط عالحرّوف، بقا.
- نور : ختي مهيب، هلق لا شايف النقط ولا شايف الحروف. بكرا ختي.
- مهيب : إي، بس ضروري يا إستاذ.

١٣٠

شي فاشل

نور

: هَلِّقْ، تقنين مهيب هَلِّقْ.

مهيب

: يعطيك العافية (بيضهر مهيب).

نور

: آلو. بونسوار. بحياتك الكولونيل خليفة

موجود؟

الفصل الثاني

المشهد الأول

(المقدمة الموسيقية عالتم. بتفتح الستارة
ومنسمع صوت فؤاد عم يعيط: «يا معلم
كريكور... يا معلم كريكور...»
منشوف فؤاد واقف ورا حد الغابة ومعو
مقدح. الغريب ملقح بنص المسرح وناطر،
نور قاعد عالكرسي حد طاولتو وراسو بين
إيديه، صار في إضافة عالديكور، جبال عا
ميلة الشمال لورا حد الجسر).

- فؤاد : يا معلم كريكور. يا معلم كريكور. يا معلم
كريكور.
- كريكور : يلا. يلا. (صوتو مسموع من بزا).
- فؤاد : جايي كريكور إستاذ (نور بيهز بمخو بنفس
الوضعية. فات كريكور من وراه حد فؤاد).
- كريكور : شو فؤاد؟
- فؤاد : إستاذ نور عايزك (بيجي كريكور لعند نور).

- كريكور : نعم إستاذ نور .
- نور : فؤاد وين؟
- كريكور : (باستغراب) فؤاد؟ (واتطلع عا فؤاد) فؤاد هون
يحوي (ويبدل عا فؤاد) .
- نور : (بهدوء مشبوه) أوكي . إتصلي في ، قلو عايزو .
- كريكور : (باستغراب أشد) فؤاد! يحوي إستاذ نور ، ما هو
عيطلي .
- نور : شو عم يساوي؟
- كريكور : عم يقده الغابة ميشان علي يشوف من وراها .
- نور : اتصلي بفؤاد ، وقلو خليه يجي يحكيني بكل
هدوء ، لأتو ما بدنا نعصب اليوم ، نجزب ما
نعصب .
- كريكور : أوكي . (بيروح عند فؤاد) .
- الغريب : إستاذ نور ، أنا جاهز . بركي متمرن عا مشهدي
قبل ما توصل الفرقة .
- (نور ما بيرد عليه ، فؤاد إجا لعند الأستاذ نور
وكريكور وراه) .
- فؤاد : أموز إستاذ .
- (نور بيشيل شغلة من ورا طاولتو مفروض إنها
الشلال اللي عملو فؤاد ويحطها عالطاولة .
وسكت لحظة) .
- نور : ختي فؤاد ، أنا بحب إرويلك شي حصل معي ،
ما بعرف ، باخد رأيك فيه . . . أنا وصلت من

شوي متل العادة عم حط غراضي. تطلعت،
 وَجَدْتُ هَالشغلة محطوطة حَدْ طاولتي. (وبيدل
 عالشلال)... يعني لا أخذت ولا عطيت، والآن
 واصل مين؟ كريكور... إي... بقا كريكور
 عم يبشرنني المسكين، بيقلني فؤاد جاب
 الشلال... يعني أنا، بطبيعة الحال،
 سُررت... بكل طيبة قلب قلتلو وين هوي؟
 قلني... ها يحوي... (وبيدل عالشلال)...
 هلنق، ما بعرف كيف بدك تاخدها إنت، ما
 بعرف كيف... وحياء. شو بدني. وحياء فؤاد
 ونور.

فؤاد

: صادق. صادق.

نور

: شوف لحدية وين يعني.

فؤاد

: أيوه.

نور

: يعني لو ما يجي كريكور، مثلاً، ينورني. يقلني
 هيدا هوي الشلال، إخت اللي بيدل عليك إذا
 كنت عرفتو. شو رأيك بهالحادثة؟

فؤاد

: إنو. مش ميين شلال!

نور

: ليك ختي فؤاد، الله يطعمك حسب نيتك،
 والإنسان أحياناً إذا ما بتعرفو بتجهلو بتكون. إنو
 ختي فؤاد ما بعرف أنا، هوي... هوي قياس
 ولأدي عاملو إنت، والآن إنو مثلاً، فرخ شلال
 هيدا والآن شلال بيخط عا كومودينا...
 ودرسوار... ما بعرف... وياه يلعن (إجا

ليسبّ وغير). . . . ولاه ما في دبكة خصوصي
بالشلال، دبكة طويلة عريضة عاملينها للشلال
نحننا، قَرَضاً هالدبّيك إجا يدبك للشلال،
والشلال مش واصل لحد ركبّو البعيد. . . كيف
هاي؟ شو هالصاعور الي عاملو؟

فؤاد

: إنو، طالع زغير؟

نور

: إنو شو، بقبرك يعني!

فؤاد

: إنو، حجمو مش مناسب.

نور

: والله شو بيعترفني ختي فؤاد، ما أنا بجهل
أطباعك بركي إنت بفكرك منقعد مثرّيه مثلاً،
منجيبلو شي وحدة. . . شي وحدة تسهر عليه،
تاخدو، تجيبو، بيكبر معنا هالشلال. . . ما
بعرف.

فؤاد

: إنتو قلتولي بدكن شلال، ما فهمتوني شي.

نور

: شو، حمير نحننا ولاه ختي!

فؤاد

: لا مش لها الحد.

نور

: بتاخذ عا حديثنا يا. . .

فؤاد

: ولا حتى معي خبر في دبكة ولا من يحزنون،
إنتو أصلاً ما خبّرتوني شو القصة.

نور

: شو دخلك بالقصة إنت ولاه؟ مين إلو نفس
يخبرك القصة؟ إنت كل المطلوب منك تعطينا
شلال. . . (ويمد الكلمة بعياط).

فؤاد

: طيب. . . طيب. . . أنا عملت شلال، قياس
ينحمل. بدك شي ينزل معي، إنت لو بتعرف

كيف ضهرناه من المنطقة، ما كنت بتعتب...
هيدا الشلال انعمل بظروف قصف وتعتبر...

نور : هلق الشلال آكل وهلة لا شك يعني، بس ما
بريدك تستعمل معي الإنسانية، دخيل إجرك يا
فؤاد ما تبلشلي بالقصف والتعتبر، ما منعود
منخلص هلق.

فؤاد : إستاذ نور، الجفصين يفت... أنا قادر أعملك
شلال قد هالمسرح، ومش فرقانة عندي، بس
الجفصين، كل ما يكبر، كل ما يفت...

نور : ما بعلمي إنت رب... رب ربك عا رب
الجفصين بعلمي... معليش ختي بدنا نعصب
هلق، ارخينا، شو بدك فينا.

(فات علي عن الجسر معو كابل، سلم وضل
رايح صوب العدة ورا).

فؤاد : طيب أنا رأيي، مشو حالكن هالليلة وقتي،
اعتبرو نبع صغير، ما بيمشي حالو كنبع صغير
مثلاً؟

نور : الله يخليه لأهلوا، ويخلك عا راسو يا رب.
وبدك رأيي، هيدا الشلال حرام يشترك معنا
بهبك مسرحية... ما... مش لالو... مش
منيحة لالو مش منيحة... لشو يجي يجلق
حالو! شيلو من وجي أحلا ما شو طو عليك
طرطشكن جفصين، أنت وهيدا اللي وراك ها،
شيلو أحلا ما تسرب مجفصن الليلة... لك،

ولفُو بشي، أحلا ما يخافو منو الصبايا.
 وخلص، لغيت الشلال، هلق به بهالتكة
 هاي... شايف، بهالتكة لغيت الشلال، ما
 بدّي شلال...

(بيقرب فؤاد بيشيل الشلال).

- كريكور : روق إستاذ نور روق.
 نور : أنا بعرف كيف بشتغل.
 كريكور : روق. بعد عندك تمرين.
 نور : الفرقة ليش بعد ما إجت دخلك!
 كريكور : الساعة وحدة جاين.
 نور : الساعة وحدة! ليش؟ (باستغراب).
 كريكور : إنت قتلهن الساعة وحدة... في سمير هون
 (بيتطلع نور بسمير).
 سمير : هاي جينا إستاذ، ما حدا إجا.
 نور : ممنونك يا سمير، غمرتني يا ختي. (وبيتمشي).
 كريكور : (نقز فجأة وضرب عا راسو. نور عمل متلو)
 نسيانا نحكي السيد نزيه.
 نور : يحرق سماك عا هالنسوي. اطلبو. اطلبو عَجَل،
 ولك ما قرعتني بنزيه مبارح، كيف نسيئو؟
 كريكور : لأن تلفن هوّي اليوم.
 نور : تلفن هوّي! شو شو قلقك؟
 كريكور : قال كلمة شوي كبيرة.
 نور : شو، سب؟ سبني.

- كريكور : يعني، سب كل شي. كلنا (كريكور ماشي ونور ماشي معو).
- نور : اطلبو. اطلبو. عَجِّل.
- (بينسمع صوت نشاز من مكبر الصوت).
- نور : شو... علي، جيت!
- (كريكور عم يطلب النمرة).
- علي : من زمان.
- نور : علي، شو بعدك عم تفبرك؟ الليلة الحفلة، ختي. علي، ليك، إذا شاكك بشي، مستحلي، بذك تشتري شي، قبل ما يسكرو المحلات ها.
- علي : يا إستاذ حاج شاغل فكرك بالصوت. بس علي يقلك حط إيدك بمي باردة، يعني خلص، حط إيدك بمي باردة.
- نور : صار لي من وقت ما تعرّفت عليك حاطهن. بوزوا، ختي.
- (فات شخص عن الجسر، أول مرة منشوفو. ماشي بيطء، ومعو عصا).

المشهد الثاني

- نزیه : مرحبا .
(الفتو كريكور ونور) .
- كريكور : أهلاً سيد نزیه . . .
(وراحو صوبو) .
- نور : سيد نزیه، يا الله شو ابن حلال، مش معقول،
هلق كنا عم نطلبك .
- كريكور : تفضل . . . تفضل .
(ومد إيدو ليساعدو، نفضلو إيدو السيد نزیه
ونزل وحدو) .
- نور : (لكريكور) مين كنا عم نقول بدنا نحكي؟
(مد إيدو ليسلم عليه، السيد نزیه ما مدلو
إيدو) .
- كريكور : السيد نزیه .
(نزیه واقف عم يتطلع بالديكور، شاف الطاولة
ومشي صوبها . لحقو تيناتهن) .
- نور : مش معقول سيد نزیه . إلنا من عبكرا قاعدين
عالنمرة، يعني من المستحيل يتوفق بخط
الواحد، رافعين هالسماعة وناطرين . بدنا

- نحكك، يعني عارفين إئو مش معقول...
 (كريكور زحلو الكرسي لنزيه ليقعد. نور جاب
 كرسي تانية ليحطلو ياها معجوق وصار وراه).
- نزيه : وين هوي نور؟
 (وعم يقعد عامهلو، فات فؤاد وأخذ المقدح).
- نور : هو. وراك.
- نزيه : شو عم تعمل ورايبي؟ تعا لشوف. قعود
 لشوف. شو عم يجبروني! قعود لشوف يا ختي.
- نور : قلّي.
- نزيه : شو عم بيخبروني قال، خربتلي بيتي!
 نور : شو هالخبرية! (نور برم الكرسي من قدامو ورجع
 حطها محلاً وقعد).
- نزيه : والله، شو بيعترفني، الأخبار عندك، جايي
 شوفك أنا... تعا لشوف يا ختي، شو عامل
 إنت؟ (عم يحكي برواق غريب من نوعو).
- نور : مش عامل شي.
- نزيه : ومين يللي عامل هالعمال لكان؟ أنا تلفنولي من
 البنك، وخبروني إتك مفضع!
- نور : مفضع؟!
- نزيه : مفضع، نعم. مفضعلي بحسابي.
- نور : والله صدق، ما معي خبر.
- نزيه : ما معك خبر! تعا لشوف يا ختي، طيب.
 طيب، ما احكيني، اتصل فيتي، تاركلك نمرة

من أيمتي .

نور : والله العظيم، هالنمرة سيد نزيه، برحة مين
بذك. يعني نجرّب، نجرّب فيها. يعني من
المستحيل يقدر الواحد يلقطك.

نزيه : (بنفس الرواق) لشو بدكن تلقطوني؟ ما لقطوني
عاخوانيقي من وين بعد فكركن تلقطوني؟ ما
لقطوني.

نور : والله العظيم، هالخطوط سيد نزيه. وين
كريكور؟ مش معقول، شي مثل الكذب.

نزيه : إي. لأ. كذب.

نور : كيف؟!

نزيه : مش مثل الكذب. الكذب هوي بعينو.

نور : مش معقولي؟!

(بين السؤال والجواب فات الغريب من اليمين
معو الجزة ورايح صوب النض. لقط كريكور
وأخذو لورا وعم يفهمو).

نزيه : ليش مش معقولي! تعا لشوف يا ختي، كيف عا
هالبنك عم تعلق معكن؟ هات لشوف. إنو ما
عم تعلق إلا عا هالبنك يعني!

نور : لا، بس أبصر، ما هتي غير شي.

نزيه : إنت معك خبر، النمرة اللي أنا تاركلك يها،
نمرة مستشفى؟

نور : (باستغراب زايد) والله! كنت بالمستشفى!

- نزيه : ما عم تعلق معكن عالمستشفيات؟ بس عا بنوكي .
- نور : والله ما معي خبرها قصة المستشفى، تعا لشوف يا عمي . إنت إيما رحت عالمستشفى؟
- نزيه : طيب . إئو إنت شو عامل؟ . مش المسرحية اللي أول ما حكينا خكيتني عنها . تبّع السلّة، مدري شو .
- نور : تبّع الجرة . أيوه . أيوه . هتي نفسها .
- نزيه : طيب عال، إئو شو هتي «ذهب مع الريح» يعني، والّا . «حصان طروادة» شو . شو عامل لطالعة مصاريفك بـ . . . بهالشكل الهستيري هيدا؟ تعا لشوف يا ختي .
- نور : عمل فولكلوري شعبي بسيط .
- نزيه : طيب فولكلوري . إنت مش قلتلي بالأساس إئو مسرحية كتكوتة، وإنتاجها ما في مجازفة؟
- نور : مبلا، يعني هي كتكوتة بتنعّد يعني .
- نزيه : سيد نور، كتكوتة بميتين ألف ليرة! شو هالكتكوتة هيدي؟ من بيت مين؟
- نور : كيف؟ من وين الميتين ألف ليرة؟ (باستغراب) .
- نزيه : من عندي . من مصرياتي . ميتين ألف ليرة صارو طايرين عالكتكوتة .
- نور : مش ممكن، في . في غلط، مش ممكن . هاي مسرحية كتكوتة ما مفروض تكلف هالقد .
- نزيه : شو في غلط! تلفن للبنك، إنت البنك عم يعلق

معك. يلعن أبو الفولكلور وساعتو. شو في
معك؟ كم نسمة معك بهالمسرحية؟ شو، في
ألف جندي روماني بدو يقرب عليهم الهيكل؟
والآ في معركة عالأحصنة؟ والآ شو؟

نور : مش قصة أحصنة سيد نزيه، بس هالكلفة يا
ختي. ما النوعية، شو، بتكلف كثير النوعية،
وينك رايح. النوعية مثلاً، بيحك مثلاً، جلد
هاجزمة. هالجزمة مش جلد. في هال. (صمت)
عرفت؟ هيدا شي مثلاً جلد، هيدا شي مش
جلد.

نزيه : يعني إنت بتجيب الجلد.

نور : جينا الجلد. شو بدنا نعمل.

نزيه : وطلعت بجلدي.

نور : لا يا سيد نزيه. بس، نحنا أول ما حكينا، فايق
قديش ركزنا عالنوعية. إتو بدنا نوعية، وبيهمنا
النوعية؟

نزيه : ركزنا عالنوعية!

نور : أوف.

نزيه : تعا لشوف يا ختي. أيما ركزنا؟

نور : ولو. بس كنا عندك وقتها عم نحكي،
وحضرتك كنت واقف عالباب، بالعلامة قلتلي
ولا يهتك.

نزيه : آه، ولا يهتك يعني، بس سيد نور، ولا
يهتك، كلمة بتنقال يعني، إتو إنت لاحقني

- عالحرف يعني! شو بدك تفلجني!
- نور : لا يا ختي، لا سمح الله (قاطعو السيد نزيه).
- نزيه : لا، هلق سيد نور، هلق ما دامك فتحت سيرة الباب، إنت وقت كنا واقفين عالباب قلتلي كلها حركة تمانين ألف ليرة، إذا فايق.
- نور : مش فايق. مش... حكيئا... حكيئا، بس مش فايق حددنا تمانين وقتها، قلنا شي؟
- نزيه : إنت سيد نور مش فايق، أنا فايق. لأنو مش عم إقدر نام أصلاً. لأنو عم ضلّ فايق. سيد نور، إنت وقت كنا واقفين عالباب قلتلي بدنا نطلع ميتين ألف ليرة، مش نحط ميتين ألف ليرة. يعني في... في سوء تفاهم، سيد نور.
- نور : (باستغراب) عالباب صار هالحديث هيدا؟
- نزيه : عالباب.
- نور : غريب. على كل سيد نزيه، بعتمد الفواتير كلها موجودة عندك، ومبيئة المصاريف. يعني ما فيها شي غامض.
- نزيه : مفهومة.
- نور : إي.
- نزيه : مفهومة سيد نور، واحد بدو يعمل هيك عملة، بدو يظبطلها فواتيرها طبعاً.
- نور : لا. الفواتير هاي أصلية... (سحب نزيه وراق من جيتو).
- نزيه : آه بس ليش أنا عم أفهم شي من هالفواتير؟

فواتير فولكلورية كلها... شو؟! شو هوِي
دخلك مقيدلي «غضب الأهالي» عشرة آلاف
ليرة؟ شو هيدا غضب الأهالي؟ بالمسرحية يعني؟

نور : إي، نعم، مشهد هيدا... هيدا غضب
الأهالي.

نزیه : شو بيصير يعني؟

نور : هيدا، في عندك مشهد، سيد نزیه، منشوف
هالأهالي ختي بيكونو فرحانين، بيحصل شي
معين، بيغضبو.

نزیه : وشو بيعملو بالعشرة آلاف ليرة؟

نور : ما بيعملو. لا، هاي عشرة آلاف ليرة حق
الشاويل عندما بيغضبو الأهالي.

نزیه : آه. طيب ضروري بس يغضبو الأهالي يغيرو
الشاويل؟

نور : آه. طبعاً ما، هاي شاويل الغضب غير شاويل
الفرح، سيد نزیه.

نزیه : إنو هلق، الغضب بيكلف عشر آلاف ليرة؟

نور : طيب يا ختي شو مش مصدقني! شو بتعتقد
يعني؟ عم بيلفك يعني؟

نزیه : بعد ناقصني تيلفني كمان.

نور : لا يا ختي.

نزیه : يعني ما بيكفي عم تاخذ مني، وتاخذ مني.

نور : أنا إنسان واعِي.

- نزيه : وما عم تسأل أنا من مين باخذ يعني! شو باخذ من إجري؟
- نور : لا.
- نزيه : أنا صرت عم آخذ من إجري!
- نور : سلامة إجرك سيد نزيه، ليك يا ختي، المصاري، شو بذك. المصاري بتروح وبتجي.
- نزيه : لا، إنت الصادق. بتجي وبتروح.
- نور : أي بس، ما بترجع تجي برأيك؟
- نزيه : مبالا. طيب. إي. وبترجع بتروحها حضرتك.
- نور : لا يا سيد... شغلتنا هالشغلة!
- نزيه : ما، أنا عم جيبها، وإنت عم تروحها. ولك تقبر الفولكلور وصحابو، كنت عم بشتغل بالجوخ وماشي حالي، جيت دندلتنني بمسرحية عن السلّة. مدري شو ربها.
- نور : الجزّة. الجزّة.
- نزيه : جزّة. سلّة. كلوزي بعضو. أنا بذي أعرف. شو بيعرفني، أتو. إتو هالمسرحية بدها تنجح قولك؟ تعا لشوف يا ختي.
- نور : إنشالله. بإذن الله. متل ما الله بيريد ختي.
- نزيه : شو!. صرنا انشالله، وبإذن الله، وامتل ما الله بيريد مبيّن! إنت أول ما دندلتنني، قلتلي بدها تكسر الأرض.
- نور : ختي، هلق انشائه تكسر الأرض. شو فارقة معي أنا؟

: طيب، إنو إنت مظبّطها يعني؟ في لطشات،

نزیه

مثلاً، عن النواب، عن التجار، عن الغلا؟

: أوو. كلها لطشات، مارقة بشكل. أوف.

نور

(بيصوفر).

: و «سكس». فيها سكس؟

نزیه

: كيف سكس يعني؟

نور

: ظبّطها إنت، حط سكس، منيح السكس.

نزیه

: بعرف سيد نزیه. بس. ما، هتي قصة ضيعة،

نور

يعني.

: إي.

نزیه

: كيف بدّي قلّك. في عندك مختار، شاويش،

نور

صبية. هيك شي. مختار عم بيعمل سكس!

معقولة!

: ما بعرف، يعني سيد نور، سكس بين المختار

نزیه

والصبية، مثلاً، ما بتمشي؟

: لا.

نور

: ما بتمشي؟

نزیه

: ما هتي الصبية طاهرة مفروض إنو، مَندورة

نور

لبلدها مَندورة للحرية. ما فيها فجأة تعمل

سكس، مثلاً عرفت كيف؟

: طيب الأهالي طيب يا سيدي.

نزیه

: لا.

نور

: ما فيهن هاالأهالي، مثلاً، قبل ما يغضبو بعشرة

نزیه

آلاف ليرة يحكو شي في سكس، مثلاً؟ مش عم
قلك يتزلطو، أنا.

نور : لا، يا سيدي. ما هني كيف جايي. قصة لبنانية
مثلاً. فيها هالشي. مثلاً، شعبية، وطنية، ما في
مجال... (قاطعو نزيه).

نزيه : إي، عال في وطنية. إي، عال الوطنية كمان
بشجيب عالم.

نور : إنشالله.

نزيه : المهم إتو المسرحية تشتغل، وما كون أنا غطست
غطسة صفي عم شيل توتيا بالآخر.

نور : لا. إنشالله. لا (قاطعو نزيه).

نزيه : إي، حاطط فيها شي عن الجنوب، ما هيك!
(ضرب نور عاتخو).

نور : أوف. لا والله، ليك كيف راحت عن نخي.

نزيه : لا، ما بيصير، بدك تمرق شي عن الجنوب.

نور : مضبوط.

نزيه : هون بالمنطقة الجمهور بحد هالاشيا، مرق جملة
زغيري، بشيلها بعدين بس نعرضها بالشرقية
بتحط شي تاني.

نور : بحد شي عن البقاع.

نزيه : البقاع! (إتو فهم عليه).

نور : ما يهتك.

نزيه : شفت كيف!

- نور : أنا بظبطها (بيوقف نزيه).
- نزيه : يلاً.
- نور : سيد نزيه... (قاطعو).
- نزيه : بالنسبة لليلة، مدينا سجادة عا مدخل المسرح،
منشان المعازيم والشخصيات. وهلق بعد شوي
بثوصل دورية «١٦» منشان تبقا عا مدخل
المسرح. وانشالله خير.
- نور : سيد نزيه. بخصوص هيدا التبريد هلق، التبريد،
نحنا بس عم ندور عم تحف الإضاءة.
- نزيه : اقم.
- نور : وبتعرف، بكرا بدها بتتلي القاعة ناس، وهيدا
نفس بيقوى عا بعضو، فطيس بيصير. شو بدنا
نعمل؟
- نزيه : بخصوص الليلة معك حق. الليلة متلانة، لأنو
كلهن معازيم إي، بس لبكرا، مثل ما مبيز
القطع عا شباك التذاكر، يعني ما بعتمد رح
تعوزو التبريد.
- نور : (بأسف) شو، ما في بيع؟
- نزيه : (بيتطلع لفوق) آخ. يا كبير.
- نور : بيع خفيف إي؟
- نزيه : خفيف. ونضيف. في ١٥ مخلوق قاطعين
لبكرا. ويمكن إذا مشيتالهن التبريد، يبردو
وحدهن بهالصالة (ومشي).
- نور : (لحقو) بس هيدي شغلة مش منيحة يمكن، لازم

نقوي الدعاية .

نزيه : الله يقويك ، ما بقا واردة قوي شي ، بذي قوي
قلبي لنقطع هاالإفتاح عا سلامة . خلينا ل...
ل... لنلحس إصبعا ، سيد نور .
(بينظفي الضو وبتطلع الموسيقى) .

المشهد الثالث

(بتبدأ الموسيقى . الغريب عم يعمل إشارات
لعلي عن علو الميكروفون . الغريب عم يجرب
الميكروفون اللي قدامو . إجا علي لعند
الغريب).

الغريب

: أوطى . أوطى .

علي

: لا أوطى ، ولا أعلا ، ما تِسْطَعُو ، العلو تبَعُو
مظبوط هيك .

الغريب

: إي . بس لأنو أنا صوتي بيطلع من هون (وبيدل
عامعدتو) شفت شو ، وخاصة بهيك مشاهد فيها
تَفْجُع . الضيعة كلها عرفت بقصتي ، وأنا بدّي
أهرب ، ومش عارف كيف . يعني تفْجُع . تفْجُع
يعني بدّي عبّي نَفْس ، وطلعو من هون
الصوت .

علي

: إي ، بس ما بقدر حطلك الميكروفون هون . ما
بيطلع شي من هون (بيدل عامعدتو للغريب) .

الغريب

: بالعكس . ما ، أنا صوتي من هون عم قلّك
(وبيدل عا معدتو) .

علي

: خيتي ، عال من هون . أوّل شي بيطلع من
هون ، بس آخر شي من وين بدو يطلع ؟ من
هون (وبيدل عا معدتو للغريب بيرجع بيدل عا

تمو للغريب).

الغريب : بس أنا ما بيطلع صوتي من هون (ويبدل عاتمو).

علي : هلق، هلق، من وين فكرك طالع صوتك؟

الغريب : من وين؟

علي : من هون (ودلو عا تمو).

الغريب : إنت بيتهالك هيك.

(رجع نور. فانت بولا عن الجسر).

علي : شو هالحكي، ما كل العالم بتحكي من هون

(ودل عا تمو هوي. فات مهيب).

الغريب : إي. ما هيدا الغلط.

مهيب : إستاذ نور. إستاذ نور. من بعد أمرك.

نور : نعم.

مهيب : بركي هلق قبل ما نبدا التمرين بتحكي الشباب

إخواننا.

نور : نعم.

مهيب : مثل ما اتفقنا مبارح، ومنحط هالنقط عالحروف.

نور : عاراسي ختي مهيب. خليي هالنقط والحروف

معك شوي، هلق عم نتمرّن. بس نخلص

منحكي.

مهيب : إي. بس ضروري يا إستاذ، الليلة الافتتاح ها.

نور : الإفتتاح إي.

(علي عم يتفاهم هوي وفؤاد عا علو القدح).

الغريب : إستاذ نور، أنا جاهز.

(نور هز بمخو، الغريب أخذ وضعينة وركز،
منسمع بهالأثناء ورا).

فؤاد : ما قلي كيف رح تكون، عالواقف ولا عالقاعد،
تأعرف كيف بدي إقدح.

علي : ختي، أنا واقف، بس يمكن حوص. ما ليش
عم قلك اقدحلي من فوق لتحت.

(ويكفو الحديث، ما منعود نسمعهن).

نور : يلاً يا خيي، يلاً.

الغريب : هاي مثلاً، شفت كيف، مبلشة دغري بصرخة،
صعبة شوي، كيف بدها تطلع معي مش عارف؟

نور : والله، اترك حالك، استرخي، وطلاع، واصرخ
(ركز الغريب لحظة وفجأة).

الغريب : (بيصرخ) «هوه»... شو رأيك؟ أنا مش
عاجبتني (الصرخة مبيتة مش طبيعنة).

نور : شو باك، معضب؟ (بلهجة فيها منيح تعصيب).

الغريب : يمكن معضب.

نور : لا، كل شي ولا تعضب يا ختي.

الغريب : ما، هني اليوغا بتخلي الإنسان ما يعضب.

نور : إي.

الغريب : لكن أنا، بس عم خلص يوغا، عم يرجع
عضب.

نور : اتركلي اليوغا يا ختي شو بدنا باليوغا؟ هلق.
قوت أكثر عالشخصية. شيل الشخصية،

- وطلاع، واصرُخ، وما تعصب، ما فيها شي .
- الغريب : (بيصرخ) «آه»... شو رأيك؟ أنا مش راضي
عن حالي بهالصرخة .
- نور : يا ختي مشيني . سئبِرني . بدّي إشتغل .
- الغريب : بركي لو بيضهرو الإخوان شوتي برتاح أكثر،
شو قولك؟
- نور : يا صبايا، اسمحولنا شوتي إذا بتريدو . صبايا،
شرفو لبرّا . ما في شي، الأخ «برانديو» ما قادر
يشوف حدا اليوم .
- الغريب : (بيضهر سمير، عنايا، مهيب والشاويش) .
(وبلطف بيدلّ عا فؤاد وعلي) إستاذ نور، بركي
الشباب كمان .
- نور : إي . عا راسي . (لعلي وفؤاد) يا علي .
- فؤاد : علي .
- نور : تخبولي ورا هالغابة ختي .
- علي : إي، بس لحظة ليقدهلي ياها، ومنخلص من
هالشغلة .
- نور : بيقدهلك ياها من جوا . ردها هيك . (للغريب)
شو؟ بتحب إضهر أنا كمان؟
- (بيظنطوها مع بعض ويفوتو لوراها) .
- الغريب : لا، ولو!
- نور : لا، عم فُكر بركي بضره أنا وإياك، وبلا
هالمشهد ختي . ولاه . ولاه، ما جايي خمسمية

نسمة الليلة. شو بتعمل؟ بيفوتو وبترجع
بتطلعهن! شو بتعمل؟

الغريب : مِندبِرها مِندبِرها إستاذ نور. ما إنت خليني إرتاح
عالدور، وما بيعود بيهمني. باكلك الجمهور
أكل.

(صمت).

نور : تفضل، كول الجمهور لشوف.

(الغريب أخذ وضعية تمثيلية. فؤاد مشى المقدح
طالع صوتو قوي. راح لعندو نور لورا الغابة
وفات. منسمع صوت نور جوا).

نور : شوتي شوتي ختي فؤاد إي!

فؤاد : كفو. كفو إنتو. أنا ما رح ضايقكن. بقدح
عامهلي. كفو، ما يهمكن.

علي : هلق بذك تقدح عاذوقك والآ عاذوقي؟

(ضهر نور ورجع).

فؤاد : شو إلك تعلق!

علي : كيف شو إلي تعلق!

نور : يلا ختي. (للغريب).

الغريب : (بيصرخ) «آه»... «آه»... كيف صار هيك؟

(صوت مقدح) «كيف عرفوه؟» (صوت مقدح)،

«كيف وصلت قصتك عا كل بيت؟» (صوت

مقدح) «وين رح تتخبنا من عيون الناس

والمطارح؟ البنت البريئة عرفت. والبنت رح تخبر

الشاويش. والشاويش رح يخبر المختار. والمختار

رح يخبّر الضيعة . « . «كبرت قُضتِك يا مسكين» .
 (عم بيعلي صوتو بشكل تصاعدي مع المقدح
 لينغطي عالمقدح . نور راح لورا الغابة . الغريب
 صار بذروة الصريخ . وقف المقدح . منسمع
 صوت نور من ورا الغابة) .

نور : وقاف . خيتي فؤاد هيدا مقدح واحد اللي
 سامعينو؟

فؤاد : هيدا . يُحَوِّنِي .

نور : يا خيتي شو ما ب بعلمي قلتلي
 كفو ، ورح تقدح عامهلك ، شو باك؟

فؤاد : كفو . كفو . إنتو . (صوت مقدح) .

نور : ولاه . شو كفو إنتو؟ . خرررررو . كيف بدنا
 «نكفو إنتو»؟

فؤاد • : مسموع صوتو قوي لعندكن!

نور : لا ، خفيف كتير . شيل الغابة ، فوت اقدحها
 جوا أحلا ما إقدحها بلبطة وحدة ها (وبيضهر
 من ورا الغابة ويرجع) .

الغريب : ملاحظ إستاذ الجرّة مضايقتني . لو إيديي حزين
 هيدا المقطع هون بشيلك ياه هيك . بلعب في
 لعب .

نور : ما فيك خيي . إنت جايي عالضيعة خصوصي
 لتسرق الجرّة . بس توقفت فيها ، الله ما بيتركك
 ياها . شو مضايق من الجرّة كمان؟

(فؤاد وعلي عم يزقو الغابة لبرا) .

الغريب : (قاطعو نور) «كيف بدك تهرب؟» (رجع، للدور).

نور : بعدين، دخلك لشو هالعياط كلو؟ شو تارك لآخرتك؟

الغريب : أنا كنت عم جرّب غطي عالمقدح.

نور : شو بدك بالمقدح، إنت فيك تغطي عالمقدح. شو باك ياالله؟. ولاه، بدك تاكل الجمهور، وتلعب بالدور لعب، وتغطي عالمقدح. شو ه... اشتغل.

الغريب : (كفى دغري بالجو) «عم تزغر المطارح. عم تزغر الساحات. بدك البنت...».

نور : (عم يظبطلو الجملة) «بدك البنت».

الغريب : «بدك البنت...».

نور : عَوْرَض. عَوْرَض عالباب.

الغريب : «بدك البنت. البنت مندورة لبلدها. مندورة للحرية. وإنت إلك زهر العليق. عم تقرب الساعة...».

نور : حطها هون.

الغريب : «عم بسمع دقات الساعة. يا أهالي ضيعة جبال المجد، صوتكن محاصرني. (حط الجرة بالأرض) يا أهالي...» (منحس نفسو عم ينقطع عا هالجملة. نور قاطعو).

نور : وينك. ولاه. شو باك واقف ونازلي كلهن فيهن هيك؟ فتول، فتول بالساحة كلها. لشو عاملينا،

موتعيننا!

- الغريب : إستاذ نور هون في إلي مأخذ زغير .
- نور : مأخذ .
- الغريب : نعم، مأخذ زغير .
- نور : إلك مأخذ كمان! شو إلك مأخذ؟
- الغريب : إستاذ نور، هالجملة «يا أهالي ضيعة جبال المجد»، إذا ممكن نقصّر منها، شوي طويلة عالنفس .
- نور : طويلة عا رقبتهك . شو بها الجملة؟ كريكور بقولها . قولها كريكور .
- كريكور : يا أهالي ضيعة جبال المجد .
- نور : مثل الليرة . قال شو في ما في ، مش فهمان أنا ، مش فهمان شو إنت . إنت عاليوغا موسوس مصفّي ، خود اعمل متلي ، هلق قطع ، مناخذ شمال منروح منجني . منجني يمين ، يئلا . يا أهالي ضيعة جبال المجد صوتكن محاصرني . يمين ، لهون .
- الغريب : «يا أهالي ضيعة جبال المجد صوتكن محاصرني» (وإجا عالشمال . فات رفعت من اليمين ورا ومعو أرزة زغيرة كثير بالنسبة للأولانتيّة) .
- نور : (مكفي ما انتبهلو) «يا أهالي ضيعة جبال المجد صوتكن عم يخنقني» (وركض صوب الشمال) شمال . لهون .
- (رفعت صار وراه) .

- رفعت : شو رأيك بهاي إستاذ (عن الأرزة . إلتفت نور
وفنجر).
- الغريب : «يا أهالي ضيعة جبال المجد صوتكن عم يخنقني»
(وإجا متلو عالشمال).
- نور : (زق عقلو من منظر الأرزة وصار بصرخ) آه.
آه . آخ ! (طل كريكور ورا الجبال لرفعت) ولاه .
ولاه . آخ . (وبيصير ينط متل الأخوت وكريكور
لاحقو) آخ . آخ . يا أهالي كريكور . كريكور .
رفعت محاصرني .
- كريكور : عا مهلك إستاذ .
- نور : رفعت رح يقتلني .
- كريكور : عا مهلك إستاذ .
- (رفعت بيرجع لورا، كريكور بيضهرو لرفعت).
- نور : آخ .
- كريكور : عا مهلك .
- نور : وين هوي رفعت؟
- كريكور : عامهلك إستاذ .
- نور : وين هوي رفعت؟
- كريكور : عا مهلك إستاذ . روق .
- نور : رفعت وين؟
- كريكور : روق . ضهر . ضهر .
- نور : مين؟
- كريكور : ضهر رفعت .

- نور : وين هوي؟
- كريكور : ضهر إستاذ.
- نور : كيف؟
- كريكور : خود الحبة . خود الحبة . روق . روق .
- الغريب : منكفي إستاذ؟
- كريكور : خود الحبة . خود الحبة .
- الغريب : إستاذ نور، بتحب نكفي؟
- نور : وين رفعت؟ (برم وجو).
- الغريب : ضهر .
- نور : ضهر؟
- الغريب : ضهر رفعت، نعم .
- نور : يلا كفي (وعم بيهز كلو من النرفزة).
- كريكور : روق . روق إستاذ .
- نور : كفي عالباقي لقلك، كفي .
- الغريب : «يا أهالي ضيعة جبال المجد، كيف بدّي إرحل؟»
(وركض صوب اليمين، صار حدّ نور).
- نور : (فنجرفي) لوين جايي ولاه؟
- الغريب : «صوتكن محاصرني»، يمين . كيف بدّي إرحل،
شمال .
- نور : لا، فشر من رقتك، فشر . كيف بدّي إرحل
هلق بيلق بالنص، لا بئرحل لا عالشمال ولا
عاليمين . رجاع عالعر ولاه . كيف بدّي إرحل
ورفعت عم يعمل فينا هيك؟ وروح لطرحك

- (نور وضعو مش طبيعي . إجا الغريب لحدو).
- نور : خود الجزة . رفعت وين؟
- الغريب : ضَهَر إستاذ روق شوي .
- نور : رفعت النجار وين؟
- الغريب : ضَهَر . ضَهَر . روق .
- نور : راح! شو في هلق؟
- الغريب : هلق «أنا بدّي موت» .
- نور : يلا . «أنا بدّي موت» ، انزال (ويينزل نور) .
- الغريب : «أنا بدّي موت» (نزل وحدو) .
- نور : «أنا بدّي موت . . . اتركوني موت» . صرت عا ركابك (ركع نور) .
- الغريب : (بيشهق) «ها» . «اتركوني موت» . (ركع متلو) .
- نور : رفعت وين؟ (بيتطلع حواليه للغريب) . موت .
- الغريب : «موت» .
- نور : موت . (وعم ينزل) .
- الغريب : «موت» . (وعم ينزل متلو) .
- نور : موت بعد ، موت بعد . بذك تموت قدي .
- الغريب : «موت» . (بعدو عم ينزل) .
- نور : موت . آخر موته بتموت بالمرّة .
- الغريب : «موت» . (وبيلتقح بصعوية مع الجزة) .
- نور : لا ، لا . نام جنّاي ، نام جنّاي . نام جنّاي (بيضربو عاقفاه) . ولك جنّاي . كيف جنّاي؟
- (فات كريكور وإجا لحدهن) .

: حول هيديك . شيلها بهيديك . حول هاي
بهيديك الإيد .

نور

(منسمع صوت مرا من بزّا).

: نور .

مارو

(طلت مارو عن الجسر من وراء الجبال، سيده
معا جزدان وملفّ وماكنة زهيرة).
وينكن .

(نور راح صوبها).

المشهد الرابع

نور : يا أهلا . يا عيب الشوم . ليش جايي من عندك؟

مارو : ما عرفت كيف بدّي فوت .

نور : إي . تفضلي .

مارو : بس ، شو عم بيخبروني يا نور ، شي

Chef-d'œuvre عم بيقولولي . عمل جبار .

جبار . هيك صار قلبي هالقد .

نور : مش معقول! (معجوق فيها) .

مارو : Comme c'est bien! . ييه عليك نور مش

معقول . regarde moi ça (عم تتطلع بالديكور .

شافت الغريب ملقح) يي نور . Si tu voyais .

الناس شو عم بيحكوا عن مسرحيتك بالجريدة ،

بال Express . . . يعني ناظرينها ، ناظرينها . إي .

كيف بيقولولها بالعربي؟ بفارغ الزبر

(إجو صوب الطاولة) .

نور : (عم بيصلحها) الصبر . الصبر .

مارو : شو قلتلي نور؟ (نور إجا بمجلة لعند كريكور) .

نور : ما شي ، ما شي ، تفضلي . لحظة بس تقبريني .

كريكور ، فوت لعند الست هند ، قللا إجت

الست مارو من ال L'Orient - le - jour بدّها
تشوفها.

مارو

: نور (بغنج).

نور : (لمارو) يّلا جايي. (لكريكور) وخلي الفرقة
تحضر حالها (وراح صوبها ورجع صوب
الغريب) قوم من هون إنت، ولاء. (وإجا
صوب مارو. فات علي معو مقدح وفؤاد ورا).

علي

: كريكور، قديش الكهريا جوا؟

كريكور

: انتبهو، ميتين وعشرين.

علي

: طاز المقدح.

فؤاد : إصحا تخبرو الإستاذ نور هاه (الغريب قام وضهر
من اليمين).

مارو

: نور. شي فطيع. سمعت كثير عن هالقصة وعن
هال spectacle تبعك. نور.

Ça va être le grand succès.

نور

: (ملكك) الله يخليك. الله.

مارو

: إنت اللي لذيذ فيك نور، إنو عم تعمل هيك.

Quelque chose de libanais le vrai folklore
libanais.

نور

: (بيضحك).

مارو

Dis moi Nour. Toi comment tu vois ce :
spectacle ?

هيك . En gros . يعني .

شي فاشل

: Merci. Merci. الله يخليك . ليك .

نور

C'est la folklore libanaise qui parle au nom
du Libanبال... .. oui et la pays... .. مش... ..
village libanaise.

: ييه عليك ما ألك يا نور .

مارو

: Oui . في tu... we are... there is... أبو

نور

الزلف . أبو الزلف . دلعونة . ميجانا .

et encore Rosana.

: ميجانا .

مارو

: ميجانا . ملعو . . دلعونة . . Et encore Rosana.

نور

. et tous, tous . ما دام عندك .

Treize dabké et danses libanoses... libanaises,
qui est très bien... بالهيدا . اللي شو يقولولو .

: خي ، ما أحلاك يا نور .

مارو

: (بيضحك) ها . ها .

نور

: ما بتعرف . Comme on a tous besoin de revenir .

مارو

نرجع على لبناننا .

Dans «Jibal el Majed» Nour, nous rappelle
que nous sommes libanais et en sommes fiers.

وخلصنا بقا من كل شي غريب و مش لبناني .

: مش لبناني .

نور

: غريب . N'est ce pas Nour! tu parle du... ..

مارو

: Oui .

نور

: جبال المجد .

مارو

: le غريب .

نور

Oui. : مارو

L'étrangère. : نور

Voilà. : مارو

Qu'est ce qu'il y a le Liban ? : نور

C'est l'étrangère qui a lui

مثلاً، نزع الهيئة.

: استقبلناهن وكل شي. ومذري شو. وبعدين

صارو. شو پيعرفني شو پيعرفني أنا.

Le falastinien : نور مثلاً.

Voilà. : مارو

Tu vois «gharib»... moi j'ai mis : نور ليكي

J'ai mis «gharib», il vient entre les ...ها

libanaises, alors le libanais intelligente, il

sait la chose, alors... Il attrappe l'étrangère.

: نور، ليش عم تحكي فرنساوي؟ احكي، احكي

عربي، وأنا بعدين بظبطهن.

: إي... نور

D'accord (فات الشاويش من ورا القنطرة).

: لأن. C'est plus facile pour toi, moi. مارو

j'arrange ça après.

: لا. أنا بحكي فرنساوي، يعني. بس ناسي نور

(بيضحك) ها. ها. (بتدخل هند).

: يا أهلاً بالست. (وقف نور). هند

: (له هند) خليك شوي مع الست، هلق أنا بجي. نور

(بيضحك) ها. ها.

- مارو : شو مِثْجَلَايَة الست هند (بتقعد الست هند. طَلّ الشاويش من القنطرة، شافو نور راح صوبو).
- هند : لا والله، صدقيني وجي بيقرف اليوم بتعرفي.
(بيكفو الحديث ما منعود منسمع ونور عم يفتش عالمختار).
- نور : مختار.
- المختار : إي... نعم إستاذ.
- نور : كنت عم فتش عليك.
- المختار : أنا إستاذ كنت عم تفتش... (قاطعو).
- نور : معك ورقة وقلم حيينا؟
- المختار : منشان شو حيينا؟
- نور : بدّي زيد لك جملة زغيرة تتحفظها.
- المختار : إي، لا، ما بقا تزيد شي حيينا. ولك أيا ساعة بدّي إحفظها؟
- نور : لا، لا هلقذ. هلقذ. جملة زغيرة عن الجنوب. بدنا نقول شي عن الجنوب، ما بيصير.
- المختار : إي، الجنوب. (برم ليفوت) لحظة يا عمي، لحظة. ولك شو فوقك عالجنوب هلق إنت.
- (وضهر نور رجع عا طاولتو بعجلة عم ينش عا قلم وورقة، بهالأثناء منسمع حديث الست هند مع الصحافية).
- هند : شوفي. شوفي، كل الفساتين مدروسين وبيطيرو العقل. عندك هيدا الأزرق الآخراي، بيطير

العقل . عليه هيك حصوص حصوص .
 حصوص كلو دابر من دار ، بشكل إلماس .
 بتعرفي مشهد الفيثال آخر طلة ، بتكون الجرة
 رجعت للأهالي ، وفي أمل جديد ، بيجي الأمل
 مع هالحصوص . عالأزرق حلو ، بيظير العقل .

مارو : أنا بموت بالأزرق هيدا . وإذا عم تقولي كمان
 إلو حصوص بيكون شي يعني ...
 (نور رجع مع ورقة وقلم) .

هند : بيظير العقل .

مارو : معلوم .

هند : هيدا ما بيعني إنو فساتيني الباقية مش بقوتو .
 بالعكس ، عندك واحد عانسق ال «سواريه» ،
 أسود كلو جايي لميع ، بيظير العقل ، مع قبة
 ذهبية عالية ، بيتظير العقل ، ومسقط عليه ورود
 فضة عاضهرو بس إبرم . لأنو في مطرح ، أنا
 ببرم .

مارو : آه . بتبرمي !

هند : إي . فضي وفستقي . بس مش الفستقي الثقيل .
 عرفتيه ؟

مارو : الفستقي الحلو ...

(فات المختار لعند نور ها مصطبة القنطرة) .

الفستقي الطابط .

(الغريب فات عالمسرح عم يتمرن بالنص وحدو
 بلا صوت وبلا جرة) .

مارو : ماء هوي الفستقي إذا ظابط... (سوا) بيطيّر العقل.

(نور عم بيقلو يقعد ليقدر يكتب).

المختار : ما بدنا نوسخ هالشروال الليلة.

نور : هلق منقضو. فداك. قيدي.

المختار : نعم.

نور : قيدي...

يا جنوب... يا جنوب...

المختار : مرتين، يا جنوب؟

نور : نعم...

يا جنوب... يا جنوب.

المختار : يا...

جنوب... (عم يقيد).

نور : إي... والثانية؟

المختار : هاي الثانية.

نور : هاي الثانية؟

المختار : إي نعم...

نور : يا جنوب، يا جنوب... يا جرح الوطن الزغير

المختار : يا... جرح... الوطن...

نور : الكبير... الكبير... حط... شيل الزغير،

حط الكبير... يا جرح الوطن الكبير.

المختار : الكبير... (فات كريكور من ورا القنطرة).

نور : الكبير... يا واقف...

كريكور : (لنور) إستاذ نور، في قصّة زغيزة صايرة جوا،
بركي حضرتك...

نور : قصص! شو قصص، شو؟! الليلة الحفلة، شو
هالقصص هاي؟

المختار : يا واقف... (قالها لنور).

نور : وحدك بنصّ قلب... (لكريكور) فوت جملي
ياهن.

كريكور : مش عم ينجمع معي.

نور : فوت فعاط فيهن صوت واحد.

المختار : (عم يذكرو ليكفيلو) وحدك بنصّ قلب...

نور : إي... بالبال...

المختار : بالبال.

نور : أو لا، شو... وساكن إنت بالبال...
(باستفهام).

المختار : وساكن...

نور : شيل... علي!! علي احكيني...

المختار : إنت... بالبال...

نور : أهلك الأبطال... (إجا علي. لعلي)... علي
هلق ما تنعجق، زدنا جملة للمختار...

علي : وين؟ بدّي أعرف... (بمعجقة).

نور : روق خبي هلق بس نوصل عا مقطع... «ميج
يا بو الميج».

علي : إي... إي...

- نور : إي... أوعا تدوررو الأ ما تسمع هاي الجملة
(قاطعو المختار).
- المختار : أهلك الأبطال...
- نور : لا خافو، ولا ركعو... (لعلي) عرفت كيف
علي؟
- المختار : لا خافو...
- نور : هلق لما بيكونو عم يحكو عن الجرة، وبتدورلهن
إنت «ميج يا بو الميج»...
- علي : مبلا... مبلا...
- نور : أوعا تدورها إلا ما تسمع... (قاطعو المختار).
- المختار : لا خافو، ولا ركعو...
- نور : يا جنوب، مش رح نركع... عرفت كيف،
علي؟
- علي : شو، بدني اسمع المختار شو.
- نور : زدنا جملة هلق.
- المختار : إي... صار في كثير «مشن رح نركع»...
- نور : إي...
- المختار : إي، نعم.
- علي : شو بدنا نحط.
- نور : واقفين يا جنوب. شيل هيديك... عرفت كيف
علي؟
- علي : شو هي الجملة اللي زدتها؟
- نور : جنب ثقلها من عند المختار يا ختي (للمختار)

- واقفين يا جنوب... حطيتها؟
- المختار : تفضل، تفضل إستاذ علي... (سحب علي قلم من جيبه وشقفة ورقة).
- نور : واقفين، ما منتهز... .
- المختار : حبيبنا، سؤال زغير بخصوص هالست الصحافية. جبتلها سيرة شي إني مشترك بالعمل؟ (علي قعد حد المختار عم ينقل).
- نور : إي، هلق بتاخذ منك حديث، حاجي شاغلي فكرك... قيتلي هلق...
- علي : يا جنوب... (عم ينقل).
- نور : واقفين... .
- علي : يا جنوب... .
- نور : وما منتهز... .
- علي : يا جنوب يا جرح الوطن الكبير... (عم ينقل).
- المختار : ما منتهز... (لنور. عم يذكرو).
- نور وعلي : ما منتهز... .
- المختار : لا... هاي ما تقيدها إنت. هاي بالسطر الثاني... وين صرت إنت؟
- علي : ما منتهز... .
- المختار : إي... لا شطبها هاي... (عم بيشوف ورقة علي).
- علي : بشطبها؟

- المختار : إي، نعم.
- نور : يا جنوب... يا جنوبنا...
- المختار : لحظة، لحظة يا إستاذ... إي... الوطن الكبير...
- علي : إي...
- المختار : إي... حط هلق، ساكن إنت بالبال، وكفي...
- نور : ... آه يا جنوبنا. جرح إنت، وإنت الدوا... .
- علي : ساكن إنت بالبال... (عم ينقل).
- المختار : الجرح إنت وأهلك الأبطال... (بذو الكفاية. لعلي) نُقُول عاصوت واطي. إستاذ. الجرح إنت...
- نور : وإنت الدوا...
- المختار : وإنت...
- نور : انتهت، إي، انتهت! بثفوت علي، بقا، علي «ميج يا بو الميج»، وراها دغري...
- المختار : إنو، ما بيسوى هالست تسألنا كم سؤال برأيك؟
- علي : وأهلك الأبطال...
- نور والمختار : لا خافو ولا ركعو...
- المختار : بس إذا حضرتك بتعرفني عليها أفضل.
- نور : الست هند بتعرفها عليك (فات كريكور وإجا لحد نور).
- المختار : إي، بس أنا ما في تحكى بيني وبين الست هند.

- علي : لا خافو، ولا ركعو... .
- نور : (لكريكتور) خود المختار عزفو عالست
الصحافية... مختار، هلق هوئي بياخذك
ويعزفك... (ترب كريكور لحد المختار).
- علي : واقفين يا جنوب؟ (للمختار).
- للمختار : أنا ممنونك... (بيروح المختار مع كريكور لعند
مارو).
- علي : واقفين يا جنوب... (فات جوزف).
- نور : واقفين ما منتهز (إجا جوزف لحد نور).
- جوزف : ليك إستاذ.
- نور : شو ختي؟
- جوزف : إذا بدأ تصفي القضية مع مهيب قضية تكسير
زوس لنعرف، لأنو نحنا ما فارقة معنا، لا
مهيب ولا سئين واحد مثل مهيب، ما يفكرنا
جاين من الشرقية، إنو هوئي هون عم يخوفنا
يعني.
- نور : ختي، مين اللي عم يخوفكن يا جوزف شو
هاخبرية؟
- جوزف : إستاذ، أول ما بلشنا تتمرّن وأنا بالدلعونا بطلع
الراس.
- نور : إي.
- جوزف : مطبوط.
- نور : منيح.

جوزف : جايي هلق آخر تكة مهيب بيقلي، إذا بتريد بدّي
غيرها، وعبد الليلة بيطلع عالراس. مضبوطة
يعني؟

نور : هلق بتحطلي عقلك بعقل مهيب يا جوزف!
عمول مثل ما عم ييقلك.

جوزف : ولا يمكن إستاذ. هلق خطرلو يغيرها قبل
الافتتاح! في رواية بمخو، أنا عارف شو
قصدو. مش طالع عالمسرح.

نور : لا. ولاه بالعكس. ما إنت بذك تقهرو، طلاع
عالمسرح وعمول مثل ما عم ييقلك، خليه يحس
إنك مش مقيد عقلك عليه.

جوزف : لا، والله بعيد هوي، ما فتي إستاذ. يا بطلع
بالدلعونا عالراس، وبتحكيه حضرتك، يا مش
طالع. (وبيمشي).

نور : جوزف. جوزف. (لحقو وهذاه).

جوزف : مش طالع إستاذ. وطوني معي بهالراي، الزلّة
حاطط بكعارنا.

نور : جوزف. جوزف.

(بيصير جوزف يمشي صوب جوا ونور للاحقو.
ضهرو تنياتهن، مشمع بهالأثناء الست هند.
الشاويش واقف عم يجرب مشهد توقيع البرنيطة
وحدو).

هند : شو في، أنا بذك تعتبري يعني، عايشي
عالتوست.

- Ah! C'est ca. : مارو
- : جنس الخبز ما بيّفوت عا تمي. توست. وإذا
شي مَزْغَة Ramek يعني وأوقات باكل
. Endives
- : بيس هيدا Régime قاسي كثير. ما بيطلع عا
بالك شي مرّة، أكلة هيك؟ ...
(علي عم يفوت الغابة عن جديد).
- : شوفي. حياة الفن قاسية كثير. ما ممكن إلا
توست، مع إني بموت بالبامية.
يا الله عالبامية، شو طيبة البامية.
- : ليش المحشي ورق ملفوف، يقطع عمرو، في
أطيب متو؟
- : معلوم وإذا ظابط.
(فات نور من القنطرة بيشفوف كريكور حد محل
علي).
- : لا. أنا عندي بظبطو مظبوط.
كريكور. بعتلي ورا مهيب، بدّي إحكيه وانهي
القصة.
- : يّلا. : كريكور
- : بسرعة. : نور
- : يّلا... يّلا. : كريكور
- (كريكور ضهر من اليمين، نور جايي صوب
مارو لاقاه الشاويش كان عم يتمرن عالبرنيطة).

الشاويش : إستاذ. إستاذ تقبرني. لحظة بس حبيبي. لحظة زغيرة يا حبيبي.

نور : شو؟ قول (وقف نور).

الشاويش : في قصة هالبرنيطة، يعني عم جزبها، وجزبها. حاسسها رح تطلع ثقيلة يا إستاذ.

نور : ليك ختي، إذا إنت ثقيل، أكيد رح تطلع ثقيلة.

الشاويش : طيب.

نور : طيب، ما خدما قاعدة هاي.

الشاويش : ما تقبرني إنت، ولك اعطيني رأيك فيني بصراحة، أنا كثير بحب الصراحة.

نور : هلق إذا بعطيك رأيي بصراحة، ما راح يعود فيك تطيق شي إسمو صراحة. خلينا بلاها.

الشاويش : حبيبي إنت. (وخط ايدو عليه).

نور : بس. بس. شو هيدا؟ (الغريب قعد عالارض حذ الغابة عمل تركيز).

الشاويش : حبيبي قلّي، إنو إنت، مثلاً، بتشوفني ثقيل؟

نور : لا يا ختي... أول ما اتفقنا نحنا وياك، ما كان مبيّن عليك هالشي. بس هلق شي عم تطلع عالخشبة، مدري شو الله عم يضرب عا قلبك! صراحة.

الشاويش : عم يطلع ثقيل، هاه؟

نور : يعني. عم تطلع كأنك ثقيل.

الشاويش : بركي تقبرني. بركي دوري، مثلاً، معليش طالع

ثقل حبيبي!

نور : إنت الثقل حبيبي ، دورك مش ثقل .

(بيفوت مهيب بيمشي نور صوب مارو . منحسو
معجوق شوي . إجا صوب مهيب ، ضهرو
البنات الثلاثة) .

مهيب : إستاذ نور .

نور : نعم .

مهيب : إستاذ نور .

نور : مهيب .

مهيب : شو ختي؟

نور : ختي ، أنا بعت وراك .

مهيب : شو ، دغري إجا بقلك ياها؟

نور : إنت طوتي بالك .

مهيب : إستاذ نور إنت طوتي بالك . جيت حكيتك من

شوي ، ما اعطيتها ذات أهمية . ختي أنا بدني
إفهم شو محلي من الإعراب بهالفرقة ، أنا مدرّب
الرقص ، والأ شو؟

نور : قبلا ، ولو يا مهيب ، (قاطعو مهيب) .

مهيب : إذا مبلا ، عفواً ، إنت الأصول ، شو ما إجو

قالوك ، ترك الأمر لإلي .

نور : طيب . طيب .

(فات كريكور وصار يتمشى بنص المسرح
ناظرهن) .

مهيب : أنا جوزف ما بدّي ياه يطلع عالراس لعدّة أسباب .

نور : حبيبي . حبيبي .

مهيب : المفروض إنت تكون من يمي إستاذ . أنا بدّي صلح الرقصة .

نور : يا مهيب ، ما هودي عقلهن زغير . بيحردو ، أنا محلك ، قلو ، يا جوزف خليك عم ترقص عالراس .

مهيب : إي .

نور : بتبسّطو فيها مثلاً ، بيحسّ إنو مش مقيد عقلك عليه .

مهيب : إستاذي .

نور : إي ، شو؟ .

مهيب : هودي الثلاثة إخواننا يعني ، والتي بدك ياه . بس بصريح العبارة ، دايرينها طائفية يا ختي .

نور : لا يا مهيب .

مهيب : بعرف تخهن كيف بيشتغل .

نور : مهيب .

مهيب : ختي ، مش هاين عليهن إنو أنا المدرّب تبعهن ، يابا شو! مسلم .

نور : لا .

مهيب : عفواً عالكلمة ، إي بس خلص اتفلقت إستاذ .

نور : مهيب ، اتفلق بكرا يا ختي . مهيب .

- مهيب : خالص، ما بقا قتي .
- نور : طيب، مهيب، هلق كلكن، إنت انفلقت، وهوي ما بدو يطلع. أنا شو بعمل؟
- مهيب : ختي. ما يحطوك قدام أمر واقع، إنت اللي قادر تحط النقط عالحروف. هاي ياها.
- نور : مهيب، ختي عا فوقا، من وين عم تجيب هالنقط والحروف كلها إنت؟
- مهيب : يا ختي، أنا قلتك شو، كل مرّة عم تاخدي بالشو إسمو، إصطفل، عمول اللي برّيجك. إذا بذك تقوملن كلمتهن، أنا من هلق عم قللك حامل حالي وماشي. (وييمشي).
- (لحقو. طلو عن الجسر عنصرين من الفرقة ١٦ هم يتفرّجو وشافهن كريكور).
- نور : مهيب. لاه. مهيب. لحظة. لحظة.
- مهيب : في قصة كرامة بالنص. ما عم نخبرك كل شي نحنا. صارو عم يمزكو عالمنطقة، وعامة محمد، وعالملايكة يا زلة.
- (راح كريكور لعند العنصرين اللي من فرقة الـ ١٦).
- نور : مهيب. ما تحكي هيك. مهيب. (ضهر مهيب ولحقو نور).
- كريكور : أهلاً. أهلاً بالشباب (لشباب الـ ١٦).
- الأول : شو في هون؟ عاملين مسرحية؟
- كريكور : أيوه. مسرحية.

الثاني

: شو. عن شو هالمسرحية؟

كريكور

: مسرحية عن ضيعة لبناني، قصة حلو كثير.

الأول

: هات. فرجوننا. مثلولنا شي لشوف.

كريكور

: ما في. الفرقة عم يرتاحوا جوا.

(قامت الست هند وضهرت من النص).

الأول

: شو إنت أرمني؟

كريكور

: أيوه. أرمني.

الثاني

: ليك. وعم تمثل معهن.

كريكور

: لأ. أنا مدير فرقة.

(منسمع بهالأثناء حوار المختار مع مارو).

المختار

: أي نعم. والله يا ستي، هيدا مش صحيح.

هندي إدعاءات بأطلة بسْمِيها... أنا ما غادرت

لبنان. أنا، بس كون قضيت خمس سنين عم

بعمل حفلات للبنانيين بالخارج، بيكون إسمي

غادرت لبنان؟ شو هيدا. هيدا بعتبرو إفتراء

علتي شخصياً. أنا سافرت حامل رسالة سلام

وإيمان بهالوطن. برّمت فيها عاللبنانيين بالعالم،

وقتلتهن لبنان بعدو لبنان، ولا يهمكن. يعني أنا

لأ، سافرت صحيح، بس كان كل قلبي

وتفكيري هون. إي. وهاي ياني، بس شعرت

إنو لبنان، حبيبي، رجع تعافا، طمنت بالي

وجيت (فات نور من اليمين وندهللو قيرا.

وقف).

قيرا

: عمرو.

- نور : إي عموا
 فيرا : عمو.
 نور : شو بيكي يا عمو؟
 فيرا : عمو. إذا بفرجيتها شوي من الرسومات، بيسوي ما هيك؟
 نور : إي، عمو. بس بسرعة، ما بقا في وقت ها، بذك دغري.
 فيرا : إي. بس أنت شفت شو عملي فيهن غريب؟ (وفتحت ملف حاملتو).
 نور : شو عملك؟
 فيرا : حاطتهن جوا، حد شنطتي، إجا حطلي الجرة عليهن، علّيت.
 نور : ييه. طب، شو بعملك فيه؟. دب. روجي لعهدها، هلق بجي (بتجي فيرا صوب مارو).
 مارو : أكيد. أكيد. (لنور) نور، وين رحت؟ (نور كان ماشي).
 نور : ما رحت. جايي لعندك. (لكريكور) اجعلي الفرقة، بدّي إحكيهن وإنهي القصة.
 كريكور : أوكي.
 (فيرا وصلت لحد مارو وسلمت عليها. تعارف).
 المختار : إي. يعني عملت حفنين ب أيدجان.
 مارو :
 Oui.

- المختار : بـ ذآكار عملت إسبوع . إسبوع كامل .
وتصوري، قد ما انسطو، عرضو علتي يعطوني
الجنسية .
- مارو : حلو . (دايبة) .
- المختار : أي نعم . وبذكر آخر ليلة، نطّ مُعجب من
هالصالة، وعلقي حلقة بمناخيري .
- مارو : ييه .
- المختار : أي نعم . طبعاً بـ جوهنسبرغ عملت حفلات .
وتصوري . عذاب التنقل والسفر . وحفلة هون،
وحفلة هون . وبالأخر رجعنا طرنا على
أوستراليا . وبذكر كمان ضيعولي شنطة بالمطار .
شنطة كان فيها المواويل والدبكات . المهم يا
ستي، استمرينا بقوة الله ولبنان، ورجعنا عملنا
وقتها حفلات بـ سيدني رحلي مسبحة من الشنطة
بتسوي اليوم شي سبع آلاف ليرة .
- مارو : نور . شو هالفيرا هالأمورة هيدي .
- نور : بشرّفك، كيف لقتيلي ياها؟
- مارو : أمورة . أنا سمعت كثير كثير عنها، يعني، شو
بذي قلّك .
- نور : ب . . . ب . . . بدون مبالغة يعني .
- مارو : قول .
- نور : ما في حدا شافها إلا قال، شو هالصبية
العجبية .
- مارو : أكيد . . . عا مين بدأ تطلع، نور؟ ملعونة

ميينة... نور، إنت شوف عيونها مثلاً!
 (فيرا مستحبة. بينسمع عيطة جوات الكواليس،
 بيلتفت نور بيشوف سومو وپولا فاتو وعم
 يتطلعو لبرّا).

نور : إي... لحظة بس... (بيمشي).

مارو : نور، ما رح تفرجيني شي عن المسرحية؟

نور : هلق بفرجيكي... هلق بفرجيكي (بيروح نور
 صوب البنات بيسألهن شو في ويبضهر لبرّا).

مارو : Pardon مختار، قطعلك حديثك.

المختار : أي نعم، يا ستي، حفلة وحدة عملتها كان فيها
 أربع آلاف شخص، وعينيك تشوف لما طلعتهم
 بموآل «يعمر دين ترابك» شو صار بالحاضرين.
 البكي: الندب. الشلي. النحيب. صدقيني،
 تصوّري أربع آلاف لبناني عم يبكو قدامك.
 يعني، المنظر بيأثر فعلاً بيأثر. وأنا غني، وهتي
 يبكو. بالآخر، ما قدرت إمسك حالي، صرت
 إبكي أنا، وصارو يزقفو.

(فاتو عنايا وإيمان من القنطرة... رجع فات
 ريمون).

مارو : الله!

(فاتو طوني وجوزف ومعهن كريكور).

المختار : يعني النجاح.

مارو : حلو.

المختار : نجاح. قديش بذي قلك. شي أسطورة.. فعلاً.

بحب بهالمناسبة خِصن بالشكر الأستاذ «منصور عبلا»، إذا ممكن! عفواً، اللي كان هوّي فعلاً الكل بالكل، يعني، قضاها. ركض بركض، لحتى أمن كل شي عازتو الحفلات، إستاذ «عبلا».

(فات عبد).

: «منصور عبلا»؟ qui est (فات نور).

مارو

: إنسان عظيم «منصور عبلا». «منصور عبلا» شخص هائل.

المختار

(الفرقة مجتمعين عا يمين المسرح، نور عم يحكيهن).

: إنو، واحد بيجي بيحكيني، وواحد ييلقطني عا جنب، ومدري شو. شو بكن؟ بعد ساعتين الإفتتاح يا جماعة. قادرين نحكي بأي مشكل بيحصل بكل محبة.
(فات مهيب).

نور

: إي. من كل بدّ (بلامنة).

سوسو

: (لسوسو، بعياط) بس. (للفرقة) كلنا قادرين، وجهاً لوجه، نحكي، ومنحطّ النقط عالخراف. إستاذ مهيب، شو قصة الدلعونا؟ بكل محبة، قدام الكل. تفضل.

نور

: اسأل جوزف شو.

مهيب

: شو جوزف؟

نور

: شو؟ أنا بدّي إسالك شو.

جوزف

- نور : إي، منيح .
- جوزف : شو؟
- مهيّب : شو؟
- جوزف : إنت شو؟
- نور : شو بكن؟
- طوني : إستاذ نور أظبط شي تقول حضرتك إنت مين
بذك يطلع عالراس بالدبكة (قاطعو مهيّب).
- مهيّب : لا، لحظة يا ريس . مش هيك بتصير القصص .
- نور : بكل محبة، مهيّب .
- جوزف : فتي أعرف ليش هلق غيرتلي محلي، هلق قبل
الحفلة؟
- عنايا : ما هوي المدرّب .
- يولا : ما حدا حكى معك .
- إيمان : خليك مهذبة إذا بتريدي .
- مهيّب : حط شغلة بمخك، خيني جوزف، إنت
والشباب، أنا ما فارقة معي، إنت شو ما كنت
دينك، مش هيك آخدها .
- يولا : يا حرام .
- مهيّب : أنا نيهمني صلح الرقصة، تطلع مظبوطة .
- سوسو : هلق عبد، Pardon يعني، بيرقص أحسن منو؟
- إيمان : والله!!!
- ريمون : هوي ما دخل مسلم ومسيحي . بس في واحد
بيرقص، وواحد ما يعرف بيرقص .

مهيب : أنا اللي بعرف صلح الرقصة ست سوسو. إي،
لما جوزف بدو يرقص عاذوقو، كأني خيال
صحرا أنا. إي. ما رح تظبط معو. وعم ينزعلي
ياها، وما راح إرضى فيها يعني.

جوزف : روح، ولك يا عمي، أنا بس بلشت إرقص وين
كانو كل مال (قاطعتو عنايا).

عنايا : إي. خلصنا.

نور : بمحبة. طوني.

مهيب : ما حدا طالب شهادتك خيي جوزف. ما
عاجبك تدريبي، ما حدا جابرك تفضل بالفرقة.

نور : لا. مش هيك. مهيب.

مهيب : لا. هيك ونص، إستاذ.

(المختار بهالأثناء عم يسمع مارو «هيهات يا بو
الزلف»).

پولا : ما قول من الأول إنك مش طايقنا.

(كريكور سكتها ل «پولا»).

مهيب : هيك ونص يا أستاذ بلا هالشريعة. القصة
بتنحسم هلق قدام الفرقة. أنا مدرّب الرقص
والأشور.

(ريمون وجوزف عم يتهامسو. وافقو عاكلمة
پولا).

نور : مبلا إنت. يا شباب، بكل محبة. (رجعنا عم
نسمع المختار).

- المختار : يا عيني يا مولايآ... قاعد عا ضو الق...
(عيتللو نور).
- نور : يا مختار.
- المختار : نعم إستاذ.
- نور : اختصر الحديث، وشرف في اجتماع للفرقة، إذا
بتريد (معصب) ليكو يا ختي. ميتل ما في مدير
فرقة. كريكور. مش كريكور شو اسمو، هيدا،
كريكور. ميتل ما في مخرج أنا، في مدرّب
للرقص وهوي مسؤول (قاطعتو سوسو).
- سوسو : إذا مدرّب متحيز لجماعتو، صراحة، ما بدنا
يدرّنا.
- مهب : إي، ستين سنة.
- عنايا : كلهن يحكو بالتحيز إلا إنتي.
- مهب : أنا لو ما إستاذ نور، بقبل ممثل عاشكلتِك يا
جريديني؟
- سوسو : إي. صايرلك. اسمالله عا شكل اللي جايبهن.
(مشيت شريعة بين البنات).
- نور : لا يا ختي.
- جوزف : ما خلي الصبايا تبعكن يضبو لساناتهن قبل.
- مهب : ولاه. عم تحكو عن التحيز! ما إنتو ربّ
التحيز.
- إيمان : (لسوسو) ما بترقصي مثل الفكحة يا قلبي!
(ويتصير تقلدها).

- سوسو : إي. مش أحسن ما إرقص مثل الونش!
(وبتصير تقب إجرا مثلها).
- عنايا : وحدة متلك ونش.
- سوسو : ارقصي قد ربعي يا خوتة.
(كريكور عم يهدي الشباب عم يتشارعو).
- نور : ... فوتي لجوا... فوتي...
(وعم يضر عنايا وإيمان. ضهروهن. الشريعة صارت جوا).
- كريكور : خلص شباب لجوا.
(الشريعة مكفاية. منسمع حوار فيرا مع مارو).
- مارو : فيرا، تسلميلي. رح تطيريلي عقلي. من وين بتجيبني كل هالأفكار؟ خبريني.
- فيرا : كلهن من تخي أنا وحدي. هلق مثلاً، مش عم إحكي معك؟ يمكن تطلع معي مسرحية.
- مارو : مش معقول! طيب فيرا، هلق احكيني عن الرسومات. موجودين شي بها (Dossier).
- فيرا : ما بعرف إذا في شي من الرسومات هون. لشوف. لأنو بتصدقني، ما بفوق وين بـحط غراضي (فيرا عاملي حالا عم تفتش).
- مارو : بيه. كل (Artistes) هيك، تسلميلي، الله يساعدكن.
- فيرا : لا والله. - ظك منيح، يُجني هون، لقيتهن.
- مارو : عظيم.

- فيرا : (مرقتلها وحدة) في هاي مثلاً.
- مارو : لنشوف.
- فيرا : هاي اسمها «البنان الشهيد».
- مارو : ياي!
- فيرا : وهيدي «وطن شهيد» (مرقتلها وحدة ثانية).
- مارو : ييه! حلو كثير.
- فيرا : وهاي «الشهيد».
- مارو : ييه! ييه! ييه! ييه! إسمالله عليك! فعلاً أنو فرخ البطة شو يقولولها؟
- فيرا : عوام.
- مارو : عوام. Oui, c'est ça. بس فيرا، عم لاحظ إنو في هالدويّرة بالنص بترجعلها دايماً. شو قصدك فيها؟
- فيرا : لا هاي ما شي. بس كنت حاطة غراضي جوا، إجو حطولي الجرة عليهم. علّمت بالنص.
- (فات مهيب بمجلة وحامل تيابو، ونور لاحقو).
- نور : مهيب. مهيب. يا مهيب، يا ختي. ما، فتيناها. ليلة من جوزف، ليلة من عبد. اعطيني هالتياب. (لقطو).
- مهيب : إستاذ، أنا حكيت كلمة وحدة، ومش راجع عنها. سمعتو بديتك شو حكى.
- نور : يا مهيب. عا فورة دمّو، كل واحد بيحكى. أعطيه. (قاطعو مهيب).

- مهيّب : بعد بدي فرجيه مين هوي مهيب، وشو هيتي
الغريّة. أنا بس بدي إتوشخ بعجبك إستاذ.
(ومشي. هذاه. فات طوني ولاحقو كريكور
هذاه. طوني حامل تيابو).
- نور : مهيب، عيب. مهيب، خلص اعطيني ياها.
- مهيّب : شيل إيدك.
- نور : مهيب. مهيب.
- طوني : ليك يا مهيب.
- نور : مهيب، أنا بدي إحكيك.
- طوني : إذا كان فكرك عم تهددني، بذك تندم عليها
هيدي.
- مهيّب : ولاه. اللي بدو يمرّك علينا وعالمنطقة ما خلق.
شو، ما بقا شوفك؟
- جوزف : ولاه، ما يطلع من أمرك شي.
- نور : ولاه. بس إنت وإياه. في (Contrat) ماضيئو
ما حدا يتخرك برّات المسرح.
- مهيّب : خلصني بلا (Contrat) بلا بلوط (ونفض وقلت
متو).
- نور : بلا بلوط؟! :
- مهيّب : بلوط. إي، بلوط. روح تشكى ختي.
- نور : شو؟! كريكور... (طلع صريخ بنات جوا)
فوت جيب الصبايا.
- (ضهر كريكور بسرعة، ركض نور لبرّا من

- الشمال بسرعة هايلة هوي وضاهر).
 عبد : (فات عبد بسرعة) ولاه شو مفكرين حالكن بالشرقية؟
- طوني : الرجال منكن يتعاطى معنا هون بالغربية.
 مهيب : ولاه. ما بيكون إسمي مهيب إذا بخليك تفشخ فشخة بعد أبو خضر.
- جوزف : انشالله تقدر توصل عأبو خضر...
 (فات سوسو بعجلة... فات وراها سمير).
- مهيب : ولاه. إذا ما بخرمك ياها الغربية لأبو خضر، ما بيكون إسمي مهيب.
 جوزف : ضاهرين ومنشوف يا... مهيب.
- (شال مهيب لبتادة عن نحو وبيزتها عالارض وبيضهر من الشمال).
 مهيب : ولاه ما رح تلحق تشوف.
- سوسو : (خايقة) جوزف، اسكتو، خلصن. بركي عملولنا شي.
 جوزف : وليك، اللي يطلع بإيدهن يطلع بإجرهن.
- سمير : ولاه. الرجال منكن يطلع عالشمال، مش هون المرجلة.
 طوني : ها. ها. حكييت إي! إسمك حكييت يعني هلق، إي. وصل عا نهر إبراهيم قبل ما تحكي.
 (فات رفعت من ورا عند علي ومعو أرزة جديدة).

سمير : خَلِيلِكَ يَا نَهْرَ إِبرَاهِيمَ، وَلَا قِينِي عَابُو عَلِي
لشوف.

سوسو : يَا طُونِي اسكُتُو بَقَا، بَرَكِي قَتَلُونَا.

(فَاتت عَنَا يَا وَإِيمَانُ مِنَ الِيمِينِ، وَكِرِيكُور).

عَنَا يَا : اسْمَاءُ اللَّهِ عَلِيكَ.

(فَات نُورٌ يَدْفِشُهُنَّ وَيُفَوِّتُو وَرَاءَ عَنَاصِرِ الْفِرْقَةِ الِ
(١٦).

نور : وَاوَاهُ . جُوا وَاوَاهُ مَا، كَلِّكُنْ إِخْوَةٌ، يَا إِخْوَاتِ
الْمَنِيو .!

الثاني (من فرقة ال١٦) : يَلَلَا يَا إِخْوَانُ، شُوفُو الْإِسْتَاذَ شُوعِمَ يَقْلِكُنْ.
(نُورٌ شَافَ رَفَعَتْ) .!

نور : رَفَعَتْ . رَفَعَتْ تَعَا لَهُونُ .

(قَرَّبَ رَفَعَتْ) .

الأول (من فرقة ال١٦) : خَلَصَ يَا إِسْتَاذَ . . .

(شِبَابُ الِ ١٦ قَرَّبُو رَفَعَتْ لِحَذَمِنُ) .

الثاني (من فرقة ال١٦) : يَا إِسْتَاذَ . مِنْ بَعْدِ أَمْرِكَ .

الأول (من فرقة ال١٦) : لَا يَا شِبَابُ . مَا، كَلِّكُنْ مَا شَاءَ اللَّهُ فَاهْمِينِ
وَوَاعِيَيْنِ . عَيْبُ .

الثاني (من فرقة ال١٦) : كَلِّكُنْ إِخْوَانُ بَيْنَ بَعْضِكُنْ . إِخْوَةٌ عَا بَعْضِكُنْ
الْبَعْضُ .

سوسو : إِي . بَسْ هَتِي مَشْ طَائِقِينَا . وَهَدَدُونَا .

الأول (من فرقة ال١٦) : لَا، مَا حَدَا يَهْدُوكَ .

نور : يَا عَيْنِي، انشالله ما حدا منكُنْ يطيق الثاني . منيح

ولاه، ما مسرحية هاي! مثلولي ياها. شو عن
جد هني! يللا لشوف، شرفو.

الثاني (من فرقة الـ١٦): يللا. يللا. ما حدا يتحرك.

(عناصر الفرقة ١٦ بيتحركو صوبهن).

الأول (من فرقة الـ١٦): يللا يا إخوان، شرفو.

(بتحرك الفرقة).

الثاني (من فرقة الـ١٦): تحركو لشوف.

(فيرا بقيت واقفة).

الأول (من فرقة الـ١٦): يللا شو بكن؟ شو بكي إنت؟ يللا قربي
(لفيرا).

(فيرا التحقت بالفرقة).

نور : ل (كريكور) فوت جبلي الست هند.

الثاني : شو قصتو المعلم؟ (نور... عن رفعت).

نور : والله، المعلم موصاه عا أرزة. ليك شو عمل.

فرجي ياها ولاه. فرجي ياها. ليش مخبأها؟

فرجي ياها. مَرَضني سيدنا، هوي يروح ويجي،

ويجرب أرز عا حساب صحتي وعما حسابي.

وليك شو عمل!

الثاني : ليش عاملها هيك بالعرض ولاه؟ سنديانة

طالعة. ها. ها.

رفعت : سيدنا، هوي الإستاذ نور. (قاطعو نور).

نور : تفاهم إنت وإياه هلق. ها. ها. ها. تفاهم إنت

وتياه (ويمشي).

رفعت : سيدنا، هوي الإستاذ نور بدو ياها. ما تطلع.

أول شي بتنزل عا «يا بلدنا».

(طلت الست هند وكريكور وراها).

كريكور : الست هند، إستاذ نور.

نور : علي.

علي : أيوه.

نور : أعطيني.

(بتبدأ الموسيقى. علي دور الموسيقى. الفرقة

مجمعة عا طرفين المسرح. بتصير تهز كتافها وعم

تقرب صوب النص عاليقاع).

(عنصر ال ١٦ واقف بارودتو باتجاه الفرقة).

الكورس : يا هلا، يا هلا، يا هلا فيكن.

وغناني الحب غنانيكن.

يا هلا، يا هلا، يا هلا فيكن.

وغناني الحب غنانيكن.

بضعيتنا... بمحبتنا...

يا هلا، يا هلا يا هلا فيكن.

المختار : يا ميجانا ويا ميجانا ويا ميجانا

(رفعت عم يشرح للعنصر الثاني كيف لازم تنزل

الأرزة).

الكورس : يا ميجانا ويا ميجانا ويا ميجانا.

أبو الزلف والميجانا.

هودي أغاني بلادنا.

أبو الزلف والميجانا.

هودي أغاني بلادنا

(بيصير الكورس يعيد... فجأة بتلمع الإضاءة بشكل مش طبيعي مع ضربة موسيقية كتير قوية كأنها ضجة. بينقزو كل الموجودين عالمسرح ويبصرخو خاصة البنات. بلحظة بينحصر الضو عالجر، عا شخص ضخم، لبسو غريب، كأنو ظهر بالمطرح. عجقة بالفرقة: شو هيدا/ يا عدرا/ يا محمد/ باسم الصليب/ دخلكن شو هيدا).

أبو الزلف : هاي، أنا أبو الزلف كيفكن؟

(بتطلع موسيقى، بينزل صوب الفرقة، بيصيرو يرجعو لورا. بيمرق قدام عناصر ال ١٦، يسحب بطاقة بيفرجيهن ياها، بيضربولو تحية).

شباب ال ١٦ : أهلا سيدنا.

(بيبلش النشيد اللبناني).

أبو الزلف : مين إسمو نور؟ خليهن هون. يا ابني، وقفولي

اياها Please. يللا، مسرحية ما في خالص... (الفرقة خايفة والبنات عم يصرخو) اشلحولي هالشراويل. بسرعة. ويللا، كل واحد عابيتو. (بيتوقف النشيد). Move it.

(بيجيب كرسي بيحطها بالنصر، ويبقعد نور عليها وفي ضو مسلط عليه).

تعا يا نور. نور. قعود. Hey man، أنا جايي

من التراث خصوصي لشوفك، باسم زملائي أبو الميج. دلعوننا. روزانا. ميجانا. أبو الهيبة and every body. «مستر» نور، إنت بتعرفني شي؟ شايفني قبل هلق شي؟ إلك معي شي؟

نور : (خايف) لا. بأمرك.

أبو الزلف : إذا، بأي صفة نازل فتي من عشرين سنة، هات يا بو الزلف. هات يا بو الزلف. هات يا بو الزلف. شو بدك مني؟

نور : شي... آ... أبو الزلف... شي لبناني...

أبو الزلف : ما عندك شي تاني تعملو مستر نور؟

نور : شي. هيدا. شي من التراث (خايف).

أبو الزلف : فيك تحل عن التراث؟ يلعنلك هالراس. شو عرفك وين صرنا بالتراث؟ بفتح ال TV اللبناني، بيطلعلي مغزاية. بغير ال Channel، بيطلعلي غير مغزاية، وعم يغتو، أبو الزلف Shit، شو هيدا؟ بفتح الراديو، بلاقي خروف، بزيع الإبرة، بيزيح معها الخروف. عم يغتو، أبو الزلف. Shit، شو هيدا؟ كل الناس مجتمعن مستر نور، ملبسهن سراويل، ونازلي فينا أوف يابو الزلف. يا غزيل يا بو الهيبة. ميج يا بو الميج. يا ميجانا. شو بتريد منا ولاه؟ فيك تحل عنا؟ في عنا أشغالنا. في عنا صيتنا... مين قلك أنا بركب عالداية ولاه؟ شو هالخبريات اللي عم تطلعها عني؟ أنا عندي Kawazaki-900 ZX،

عالتقلية بلزقها مية وعشرين Man . إسأل
 دلعوننا، دايماً بركبها ورايبي . أنا عندي دابة؟ شو
 هالإشاعات التي عم تطلعها عني؟ بأي صفة
 نازل شراويل وخواريف بإسمي؟ هيهات يا بو
 الزلف! هيهات عا شو Man؟ عالشروال؟ مين
 قلّك أنا بذي تلبس العالم الشروال؟ أنا صار معي
 Allergie بكل جنابي وإجرّتي، من ورا
 الشروال . أنا صرت وكيل Python . Sonneti .
 Mag . بالتراث كلّو . فخر الدين بيشتري من
 عندي . المير بشير كل جينزاتو وتيشرتاتو من وين
 جايبهن؟ من عندي . ما صدّقو إيما خلصو من
 الشروال، مينك إنت لاحقنا بالشروال؟

نور : (عم يرجف من الخوف) أنا ك... ك... كل
 عقلي، منرجع على هالإشيا القديمة .

أبو الزلف : حاجي ترجع ولاه فيت فينا . نحننا عم نقدّم،
 وإنت عم ترجع، تطلع وراك عالقليلة! بأي
 إذن، ولاه، بتعمل روايات، بتحطنا بالوادي
 وبالضيعة، وإنت مظبط حالك، بتسافر، بتروح
 ويتجي؟ مين قلّك أنا بعد قادر عيش بالضيعة
 وبالوادي؟ طلعت مرّة عالوادي لقطوني شباب
 عم يتدزبو، كانو قتلوني! أنا بعد بسترجي إطلع
 عا شي وادي! عن أي وادي بتحكّي إنت
 بالروايات Man؟

نور : منحكي عن وادي كلو محبة .

أبو الزلف : محبة بالوادي . محبة بالضيعة . محبة بالساحة . من

وين عم تجيب هالمحبة كلها Man؟

نور : المحبة موجودة يعني رجعت ل... .

أبو الزلف : (قاطعو) ولاه... بدّي أسألك. صار لك

عشرين سنة بثطنطن أغاني وروايات، ليش كل ما تمرق معك كلمة العيد، دغري بذك تحط وراها، يا «عناقيد»، يا «مواعيد»، من شي ثلاث سنين زدت عليهن «لبنان جديد»، وضلو المواعيد والعناقيد. هيك بذك تقضيها ولاه؟

نور : حسب القافية، يعني، شو فيك تحط؟ مثلاً:

عيد، مواعيد، عناقيد. شو فيك تحط يعني متل شو؟

أبو الزلف : ليش ما بتحط، مثلاً، «لييد»؟ ما في «لييد»؟ ما

عم تسمع لييد؟ بس مواعيد وعناقيد! سمعت بالقنبلة العنقودية Man؟

نور : إي. نعم.

أبو الزلف : إذا طلعلك شي عنقودية بين العناقيد، شو

بتعمل؟ بتعطيها مواعيد، والآ بتأبع بالركيض؟ شو بتعمل؟ ولاه. وين عايش إنت؟ قديش السنة معك؟

نور : (خايف) نعم!

أبو الزلف : قديش السنة معك؟

نور : ١٩٨٣.

أبو الزلف : ١٩٨٣. بعدك بس تقول كلمة الليالي، دغري

بيكرو وراها: لحالي، علالي، عابالي، دوالي.

ليش ما بتحط مثلاً «ملاّلي»؟ ما شفت إلاّ
ملاّلات أنا وجايي لهون.

: معقولة هلق، ملاّلي فيها تفوت بالغنّة!

نور

: لأ، شو الغنّة فيها تفوت بالملاّلي لكان؟ شو؟
سكوت. هُن. حُد. (عمل إشارة بإصبعته
الوسطى.) والريح! بِتُضَلِّك تحكي عن الريح.
ريح السفر، ريح الشماليّة، هَدَرِت الريح، ريح
الحزينة. بيضل معك ريح، شو باك؟ احكي شي
إلو طعمة، شو بدك بالريح! أنا عرفت، في
لبناتي استشهدو كرمال TV ملون Man.

أبو الزلف

: مسرحيّة فيها إشيا منيحة. حاكين يعني...

نور

: شو فيها؟ فيها ريح، والضيعة ما بتركع. ما في
حدا بمسرحياتك بيركع؟ مش فايق عا منظر
إنت وعم تفز من «اللانش» عالباور، ولاه؟

أبو الزلف

: أيما هيدا؟

نور

: بابور الغنم اللي زمطت فيه وقت اللي هبت
الريح. وقت اللي كنت مش عم تركع، وما في
حدا بمسرحياتك يُيركع.

أبو الزلف

: اضطرينا نسافر يومها، كرمال الولاد رحنا.

نور

: زمطت يا أخو الشليّة، وما صارلك شي،
نطرت لوقف اللبيد، ورجعت عن جديد،
فلشت المواعيد والعناقيد والجرّة والمختار. ولاه،
ما ضاع منهن شي عالطريق؟ ما انكسرت معك
الجرّة؟ ولاه، بعدين معك؟ بعد كلّ اللي صار،

أبو الزلف

راجع تكتب عن الشاويش؟ أيا شاويش؟ ولاه.
 ما شايف كم بارجة صار مقابيل هالشط. عشرة
 آلاف شاويش ليردو المحبة عن الإيمان! (ضرب
 إيدو عالطاولة، ويبرم بسرعة لعند نور)... شو
 في بمخك ولاه؟ لشو عم تعمل هالرواية، شو
 بدك تقول؟

نور : نقول شي، مثلاً. مثلاً. كلنا إخوة.

أبو الزلف : لشو؟

نور : كيف لشو؟

أبو الزلف : لشو بدك تقول، كلنا إخوة؟ لشو بكل رواية
 بدك تقول، كلنا إخوة؟

نور : لأنو. كلنا إخوة.

أبو الزلف : إذا كلكن إخوة، شوفي لزوم تضل تقولها؟

نور : لأنو. غير إنو إخوة. مثلاً هالغريب لو ما...
 (قاطعو).

أبو الزلف : أيا غريب؟ مين غريب؟ واحد بتقلو، الفلسطينيني
 هني الغريب! واحد بتقلو، إسرائيل هني
 الغريب! بدني أعرف أنا شو في بمخك
 عالظبوط! مين غريب؟ (وهجم عليه خاف نور
 وما عاد يعرف يحكي).

نور : كل... غريب الإنسان. غير الإنسان الغريب.
 يعني غير شي. غير إنسان اللبناني. غير هوي
 كلو...
 أبو الزلف : الغريب بس يشوف جرة يسرقها

- نور : نعم .
- أبو الزلف : إنت ضد الغريب .
- نور : إي نعم هيدا الي عم قولو، أنا داعي العالم
بالمسرحية . . .
- أبو الزلف : (قاطعو) هيدا الشاب اللي من الصاعقة، كان
يوصل مرتك عالطار، مين هيدا؟ يوسف بك
كرم! عاحصائو كان يوصلها! مين هوّي هيدا؟
- نور : هيدا، فلسطيني كان .
- أبو الزلف : غريب يعني! ما بيقرط جرار هيدا؟ ما خفت
يقرطلك شي جرّة؟
- نور : الجرّة بالمسرحية، هلق سيدنا .
- أبو الزلف : إنت ما عندك جرّة؟
- نور : جرّة!
- أبو الزلف : ليش . ليش، واحد لبناني قدك لازم يكون عندو
جرّة . بتفوت بالبراد الجرّة ولاه؟ «بونات» البنزين
اللي كنت تاخذهن من أمن «فتح»، شو هودي؟
إذا ضد الغريب، كيف بتاخذ متو «بونات»
بنزين، ولاه؟ آخرتك عويصة إنت . البعث
العراقي بس طلب منك تكتبلو نشيد، قدّيش
أخذت عليه؟
- نور : خمسة آلاف .
- أبو الزلف : عشرة آلاف . ويومين تتمشى بالأوضة، وتحس،
وتكتب للعراق، ولاه اللي بيسمع النشيد يفكر
عراقي . ولاه بيومين صرت عراقي، ورجعت

لبناني! عن أيا غريب عم تحكي إنت؟ إنت ضد الغريب! ولاه. آخذ من الكل، ضد مين فيك تكون؟ ما فيك تكون ضد حدا، ولاه شو دينك؟ شو جنسك؟ مع مين إنت؟ (لَقَطُوا).

نور : مع... مع... مع... مع لبنان، مش مع حدا.

أبو الزلف : فيك تحلّ عن لبنان! فيك تحلّ عن العالم، حاجي سايقها لهاالعالم ونازل فيهن قصص عن الغريب والجرّة، وكلّنا إخوة، وما في شي. ولاه، حاجي تكذب ولاه. شو ما في شي عجقة سير عالفاضي، شوفو شو بدكن تعملو. ولاه، بالبرغل في طائفية، بالعدس في طائفية، بس مش قد البرغل. عجقة سير عالفاضي. فَتَح الـ Ring! إي. ولاه، فَحَصُو البرغل. عم تعلمني عن لبنان. واحد بيتروّق كشك وقلقاس بيصير علماني. اللي بيتروّق كشك وقلقاس بدو يصير علماني Never. قلقاس. إنت بتعرف شو بيعمل بالواحد القلقاس؟ ولاه، اكتب مسرحية عن القلقاس، شو بدك بالغريب؟ الغريب. الغريب. الغريب. غريب شو؟ إنت وضعك مش غريب؟ وضع البلد مش غريب؟ القوات الدولية انهبلو. Finish. القوات المتعدّدة، عم ينهبلو. كل واحد مفكر يجي بالمستقبل رح ينهبل. هيدا مش غريب؟ ولاه، ما بقا في لبنان إلا برواياتك. ما بقا في ضيعة إلا برواياتك. وين هوي جرن

الكبّة؟ طلاع شوف المولينكس كيف عم تفلح
 بالضبعة Man. «وررررر»، خلصت الكبّة،
 الضبعة بعد قدرة تنظركن! ولاه منقل، بعد ما
 اخترعتو، شو بدّي إنظركن؟ اشتريت شوّاية
 (Sony)، أنا بشوي اللحمة عا«سوني»، مين
 هوّي «سوني»؟ بيخصك! ياباني غريب، ولاه،
 كل شي عندكن غريب. فخر الذين بعد عندو
 وقت يحطّب ليتدقا! ييفقس دفاية «هيتاشي»، مين
 «هيتاشي»؟ ياباني، غريب. ولاه، الصاج صار
 من اليابان. عملولكن Electric صاج باليابان،
 بعد حدا فاضي يرق! والي كانو يرقو قاعدين
 عالفيديو، وإنت بعدك نازلي نواح:

«ناطرك تحت الشباك، ما بتسألني شو باك».
 شو باك؟

«وانطرتك ما جيت، شو الهياة نسيّت».
 ولك شو هالمخلوقة اللي ما بتجي بولا غنيّة! ما
 تكون عم تضر مع غيرك ولاه! انتبه. ما يكونو
 شدوها المارينز انت وعم تعمّر لبنان الجديد.
 بذك تعمّر لبنان جديد كلو غناني وعناقيد! أيا
 عناقيد؟ ولاه، العرق ما عاد بدو عناقيد، عم
 بيعتولو حنجور من باريس بدل العناقيد. ولاه،
 وادي العرايش، حنجور هالقد صار. وينك
 إنت؟ إنت مش فاضي، إنت مش رح تركع،
 والضبعة ما بتركع. فوق الجبال اللي ما بتنطال.
 «دبّك. دبّك. دبّك». ولاه. بعد في جبال ما

بتنطال! ولاه، الدكتوراه بالدريكة بياخدوها من
أميركا. ولاه، أوروبا بلشت تلعب طاولة ولاه،
حريم العالم كلو بلشت تجلع. شو فكرك
تصرعن بعد بالحمص! ولاه أخذو كل شي
وعم يطورو، زقو كل شي وعم يرجعو بيعوكن
ياه مرتب. وبعذك إنت قاعد تلطش عا كامل
الأسعد يا بزوثك. ولاه، ولاه، لاقو حلّي
لقدحة الشروال. اخترعولكم شروال إلو سخابة
يا بوشت. قوم.

(نور وقف).

مستر نور. في أقمار اصطناعية عم تصور تخلفك
من عبكرا لعشية. بإسم التراث اللبناني، بحب
قلك: صفتك. نعتك. عرضك. حريمك. نحنا
منرفض كل الأوزما اللي عم ترتكبها بإسمنا
والأقمار الإصطناعية عم تعممها بالعالم. لبنان ما
بيقدر يقدم ومعزاياتك معورضين بطريقو. مستر
نور، بما إنو الزفرة اللي ناشرها عنا بالعالم ما في
صنف كولونيا بيروحها وبما إنك عم تدعي إنك
بتحب ترجع للتراث، تفضل، ما حدا مائعتك
شلاح. (صمت).

: شو بدّي إشلع؟

نور

: شلاح كل شي منو لبناني (وبيروح).

أبو الزلف

: سيدنا، إذا ممكن نتفق نحنا وياك.

نور

: (بيرجع وجايبلو شروال، وقميص وطربوش).

أبو الزلف

هذي، لُبوس هودي وشرف معي.

نور : لوين.

أبو الزلف : لو الضيعة اللي بتحكى عنها في منها، كنت
باخذك عليها لكن للأسف بما إنها مش
موجودة، رح وصلك عاضية من الضيغ
الموجودة. شو رأيك بساحة كفرنبرخ مثلاً؟

نور : سيدنا، أنا هاي روايات عم بعملها هيك. ما
قصدي شي فيها.

أبو الزلف : إي سلاح.

نور : سيدنا. بس هلق كفرنبرخ، في نقطة لازم.

أبو الزلف : (قاطعو) نقطة تاكلك. سلاح.

نور : هون بدّي إشلح؟

أبو الزلف : فوت سلاح بالغبابة. روايات، إي. بعد في حدا
بيحضر هيك روايات؟

(بيدخل نور ورا الغابة).

(لشباب ال ١٦) إنتو. بتحضرو روايات مستر

نور عا ال TV؟

عباس : أنا بحضرش إلا دالاس.

أبو الزلف : دالاس All right! تمام دالاس. إنت مع «جي

آر» والآ مع «بوبي»؟

الثاني : أنا شخصياً مع «بوبي». عباس بيعجبو «جي

آر».

أبو الزلف : كويس.

- عباس : والله «جي آر» ما بيشكي من شي يا سيدنا. أنا
بلاقي ييمثل أحسن من «بوبي».
- الثاني : «جي آر» حطو علطوشي يا زلمي.
- عباس : عال يا سيدي، بس إنت خدا كدورؤو. مش
لابسو دورو؟ شي قليلي كيف بيضل راعبهن
كلهن يا شيخ.
- أبو الزلف : الشريف بيخاف منو. شفتو بهيديك الحلقة كيف
إجا زبطو للشريف Man؟
- عباس : ختي، بالمصاري شي أكيد. ما زال، مَرْتو، وعم
يلعب عليها.
- أبو الزلف : Oh. مَرْتو لـ «جي آر» شلخة. شايف (سو
ألين) شو هالأنتاية؟
- عباس : يا ختي، والله يا زلمة، من وين بيحبو هالأناتا
هاي، من وين؟
- أبو الزلف : شو بيعرفني؟
- عباس : هاي الشلخة اللي متزوجها «بوبي»؟
(بيضهر نور من ورا الغابة ولابس الثياب اللي
عطاء ياهن أبو الزلف وبيوقف حد الغابة).
- نور : سيدنا. سيدنا.
- أبو الزلف : Oh! Come on Mr Nour.
- نور : خليني قلق شغلة. هلق كفرنبرخ مش معقولة.
- أبو الزلف : ما في شي، كلكن إخوة. Come on.
- نور : كلنا إخوة، بس هلق، ما في إخواننا الدرور.

ما في مشاكل بيناتنا. لحظة بس، خليني قلبك.
خيتي، ما بتعرف يا خيتي. ما هلق، إنت
الأوضاع ما بتعرفها. رذات فعل. بركي أخذوني
كمسيحي.

أبو الزلف : لا . لا . لا . بتوقف ينصّ الساحة، بتعملهن
روايتك، بتقلهن بالمحبة والإيمان. بيمشي
الحال.

نور : أي محبة. أنا غريب عن كفرنبرخ. هلق يفكرون
متسلل عليهم، سيدنا.

أبو الزلف : فرقلهن مواعيد وعناقيد. (وبيمسكو وبيصير
يضهرو ونور عم يشد لورا).

نور : أيا مواعيد سيدنا؟ والله، مسيحي، بيلعنو اللي
خلقني والله. سيدنا خليني إحكيك، سيدنا.

أبو الزلف : إذا خايف يعملولك شي، هذي، هيدا سيف.
وهيدا ترس. دافع عن نفسك يللا. مفاتيح
سيارتك وين؟ (بيعطيه نور مفاتيح السيارة).

أبو الزلف : هذو يا شباب، هودي مفاتيح سيارة- BMW
635 CSI واقفة قدام المسرح. تبغو اشحنولنا ياها
عا إسم طانيوس شاهين. والله، رح يلاقيها من
حقية الله. يللا Man.

النهاية

منشورات الدار

١٩٨٥	جمعيات	الماسونية بين الانحراف والاصولية يوسف ضومط
١٩٨٦	اقتصاد	دليل تطبيق قانون النقد والتسليف
١٩٨٦	رواية	فسحة مستهدفة بين النعاس والنوم رشيد الضعيف
١٩٨٧	رواية	أهل الظل رشيد الضعيف
١٩٨٧	تاريخ	طقوس الجنس المقدس عند السومريين كريمة
١٩٨٧	شعر	أبد الحب انعام الاشقر
١٩٨٧	شعر	أنا الميت أدناه قيصر غصوب
١٩٨٧	تاريخ	الدولة اليهودية في فلسطين يوسف الخازن
١٩٨٧	شعر	تأغو ١٩٨٧ محمد العبدالله
١٩٨٧	مسرح	الرفيق سجعان جلال خوري
١٩٨٧	اعشاب	نباتنا واثمارنا قبلان مكرزل
١٩٨٧	شعر	الماشل جان لطوف
١٩٨٧	سيرة	رشيد كرامي السياسي ورجل الدولة رزق رزق
١٩٨٧	سياسة	اسرار البيت الابيض بيار سالنجر
١٩٨٧	تاريخ	عصبة التحرر الوطني في فلسطين عمر الفول
		مآزق الفكر السياسي في لبنان
١٩٨٨	سياسة	مسألة الديمقراطية ساسين عساف
		مآزق الفكر السياسي في لبنان
١٩٨٨		مسألة العيش المشترك ساسين عساف سياسة
١٩٨٨	رواية	موت متواصل روكز اسطغان
١٩٨٨	تاريخ	الحضارة الفينيقية في اسبانيا تصيركهن
١٩٨٨	شعر	همسات زرادارا قبلان مكرزل
١٩٨٨	شعر	هنيئات الاولمب قبلان مكرزل
١٩٨٨	رواية	عناوين لا تستوقف العابرين يوسف الشدياق
١٩٨٨	رواية	مكايات الشاعر بلوزار حمزة عبود

مختارات مختارات مختارات مختارات مختارات

١٩٨٨	شعر	انطوان ابو زيد	جسم ظلال وخطوات
١٩٨٨	اطفال	طوني غوش	السمكة المغامرة
١٩٨٨	اطفال	طوني غوش	الاميرة الفحلقة
١٩٨٩	رواية	رشيد الضعيف	تقنيات البؤس
١٩٩٠	السنية	موريس ابو ناصر	اشارة اللغة ودلالة الكلام
١٩٩١	تاريخ	كونت دي باري	دمشق ولبنان
١٩٩١	مذاهب	جولان شانغ	تاو فن الحب
١٩٩١	رواية	رشيد الضعيف	غفلة التراب
١٩٩١	رواية	روكز اسطغان	قارئ المستقبل
١٩٩١	شعر	بطرس حبيب	احضن عاشقا في دمي
١٩٩١	شعر	بطرس حبيب	اشراقات
١٩٩١	شعر	مزم البقاعي	جولييت تنفض من قبرها
١٩٩١	شعر	همزة عبود	ظلال لسيرة تائه
١٩٩١	ادب	جرجس جرجس	بدائع الحكمة العربية
			مآزق الفكر السياسي في لبنان
١٩٩١	سياسة	ساسين عساف	مسألة التغيير
١٩٩٢	اطفال	يوسف الجميل	الاميرة المتكبرة
١٩٩٢	اطفال	يوسف الجميل	يمكي عن جما
١٩٩٢	اطفال	يوسف الجميل	طول بالك يا آغا
١٩٩٢	اطفال	يوسف الجميل	ما لم تتعب عليه الايدي
١٩٩٢	اطفال	يوسف الجميل	ابن الباشا باشا
١٩٩٣	شعر	رشيد الضعيف	أي ثلج يهبط بسلام
١٩٩٣	شعر	بطرس حبيب	يطعن في النار ويسرق الحسل
١٩٩٤	رواية	الهام منصور	وبي في رحلة الجسد
١٩٩٤	علم اجتماع	جوزيف عبدالله	الصراع الاجتماعي في عكار

مختارات مختارات مختارات مختارات مختارات

١٩٩٤	علم نفس	روجيه بخعازي	ذكاؤك وشخصيتك على المحك
١٩٩٤	فلسفة	سمير فرحات	من الكمد الى العراء
١٩٩٤	مهني	سعاد ناسوفسكي	الاستكتاب العربي
١٩٩٤	رواية	رشيد الضعيف	عزيبزي السيد كواباتا
١٩٩٤	مسرحية	زياد الرحباني	نزل السرور
١٩٩٤	مسرحية	زياد الرحباني	بالنسبة لهكرا شو؟
١٩٩٤	مسرحية	زياد الرحباني	فيلم اميركي طويل
١٩٩٤	مسرحية	زياد الرحباني	شي فاشل
١٩٩٤	شعر	نصري الفاخوري	قبل ان يبدأ العمر
١٩٩٤	مسرحية	جلال خوري	فخامة الرئيس

مختارات مختارات مختارات مختارات مختارات

منشورات الدار الادبية

١٩٨٦	رواية	نسمة مستهدفة بين النعاس والنوم رشيد الضعيف	
١٩٨٧	رواية	رشيد الضعيف	أهل الظل
١٩٨٧	شعر	انعام الاشقر	اهد العبد
١٩٨٧	شعر	قيصر غصوب	انا الميت ادناه
١٩٨٧	شعر	محمد العبدالله	تأخو ١٩٨٧
١٩٨٧	مسرح	جلال حوري	الرائيق سجعان
١٩٨٧	شعر	جان لطوف	الهاشل
١٩٨٨	رواية	روكز اسطغان	موت متواصل
١٩٨٨	شعر	قبلان مكرزل	همسات زرادارا
١٩٨٨	شعر	قبلان مكرزل	هنيئات الاولاد
١٩٨٨	رواية	يوسف الشدياق	عناوين لا تستوقف العاهرين
١٩٨٨	رواية	همزة عبود	حكايات الشاعر بلوزار
١٩٨٨	شعر	انطوان ابو زيد	جسم ظلال وخطوات
١٩٨٩	رواية	رشيد الضعيف	تقنيات البؤس
١٩٩١	رواية	رشيد الضعيف	غفلة التراب

مختارات مختارات مختارات مختارات مختارات

١٩٩١	رواية	روكز اسطغان	قاريء المستقبل
١٩٩١	شعر	بطرس حبيب	احضن عاشقا في دمي
١٩٩١	شعر	بطرس حبيب	اشراقات
١٩٩١	شعر	مرم البقاعي	جولييت تنفض من قبرها
١٩٩١	شعر	هوزة عبود	ظلال لسيرة تائه
١٩٩٣	شعر	رشيد الضعيف	أي ثلم يهبط بسلام
١٩٩٣	شعر	بطرس حبيب	يطعن في النار ويسرق العسل
١٩٩٤	رواية	العام منصور	هبي في رحلة الجسد
١٩٩٤	رواية	رشيد الضعيف	عزيزي السيد كواياتنا
١٩٩٤	مسرحية	زياد الرحباني	نزل السرور
١٩٩٤	مسرحية	زياد الرحباني	بالنسبة لبحرنا شو؟
١٩٩٤	مسرحية	زياد الرحباني	فيلم اميركي طويل
١٩٩٤	مسرحية	زياد الرحباني	شي فاشل
١٩٩٤	شعر	نصري الفاخوري	قبل ان يبدأ العمر
١٩٩٤	مسرحية	جلال خوري	فخامة الرئيس

مختارات مختارات مختارات مختارات مختارات

اصدارات الدار لسنة ١٩٩٤

١٩٩٤	رواية	الهام منصور	هبي في رحلة الجسد
١٩٩٤	علم اجتماع	جوزيف عبدالله	الصراع الاجتماعي في عكار
١٩٩٤	علم نفس	روجيه بخمازي	ذكاؤك وشخصيتك على المحك
١٩٩٤	فلسفة	سمير فرحات	من الكنف الى العراء
١٩٩٤	مهنى	سعاد ناسونفسكي	الاستنكباب العربي
١٩٩٤	رواية	رشيد الضعيف	عزيزي السيد كوابانا
١٩٩٤	مسرحية	زياد الرحباني	نزل السرور
١٩٩٤	مسرحية	زياد الرحباني	بالنسبة لبكرا شو؟
١٩٩٤	مسرحية	زياد الرحباني	فيلم اميركي طويل
١٩٩٤	مسرحية	زياد الرحباني	شي فاشل
١٩٩٤	شعر	نصري القاخوري	قبل ان يهدأ العمر
١٩٩٤	مسرحية	جلال خوري	فخامة الرئيس

ابو الزلف : فيك تحلّ عن لبنان! فيك تحلّ عن

العالم، حاجي سايقها لهالعالم ونازل فيهن
قصص عن الغريب والجرّة، وكلّنا إخوة، وما
في شي. ولاه، حاجي تكذب ولاه. شو ما في
شي عجقة سير عالفاضي، شوفو شو بدّكن
تعملو. ولاه، بالبرغل في طائفية، بالعدس في
طائفية، بس مش قدّ البرغل. عجقة سير
عالفاضي. فتح الـ Ring! أي. ولاه، فحّصو
البرغل. عم تعلّمني عن لبنان. واحد بيتروق
كشك وقلقاس بيصير علماني. اللي بيتروق
كشك وقلقاس بدّو بصير علماني Never.
قلقاس. إنت بتعرف شو بيعمل بالواحد
القلقاس؟ ولاه، اكّتب مسرحية عن القلقاس،
شو بدّك بالغريب؟ الغريب. الغريب. الغريب.
غريب شو؟ إنت وضعك مش غريب؟ وضع
البلد مش غريب؟ القوّات الدولية انهبلو.
Finish. القوّات المتعدّدة، عم ينهلو. كل
واحد مفكر يجي بالمستقبل رح ينهبل.